1963 STE JAARGANG No. 14504 MAANDAG 9 DECEMBER 1963

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg: 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 2 4 3 6 0 (drie lijnen)

PANAM-toestel door de bliksem getroffen 82 passagiers gedood

NEW YORK (AFP) — Een straalverkeersvliegtuig van de Pan American World Airways van het type Boeing-707 is zondagavond nabij Elkton in de Amerikaanse staat Maryland door de bliksem getroffen en brandend neergestort. Het toestel had 74 passagiers, onder wie een aantal kinderen, en een bemanning van acht leden aan boord. Het kwam uit San Juan op Puerto Rico en zou na een tussenlanding in Baltimore dalen op het vliegveld van Philadelphia toen het door het hemelvuur werd getroffen. De machine stortte branden neer en ontplofte. Er zijn geen overlevenden.

In Juni van het vorige jaar stortte een Boeing-707 bij het opstijgen van het Parijse vliegveld Orly voor een vlucht naar de VS neer, waardoor de 130 inzittenden allen het leven verloren.

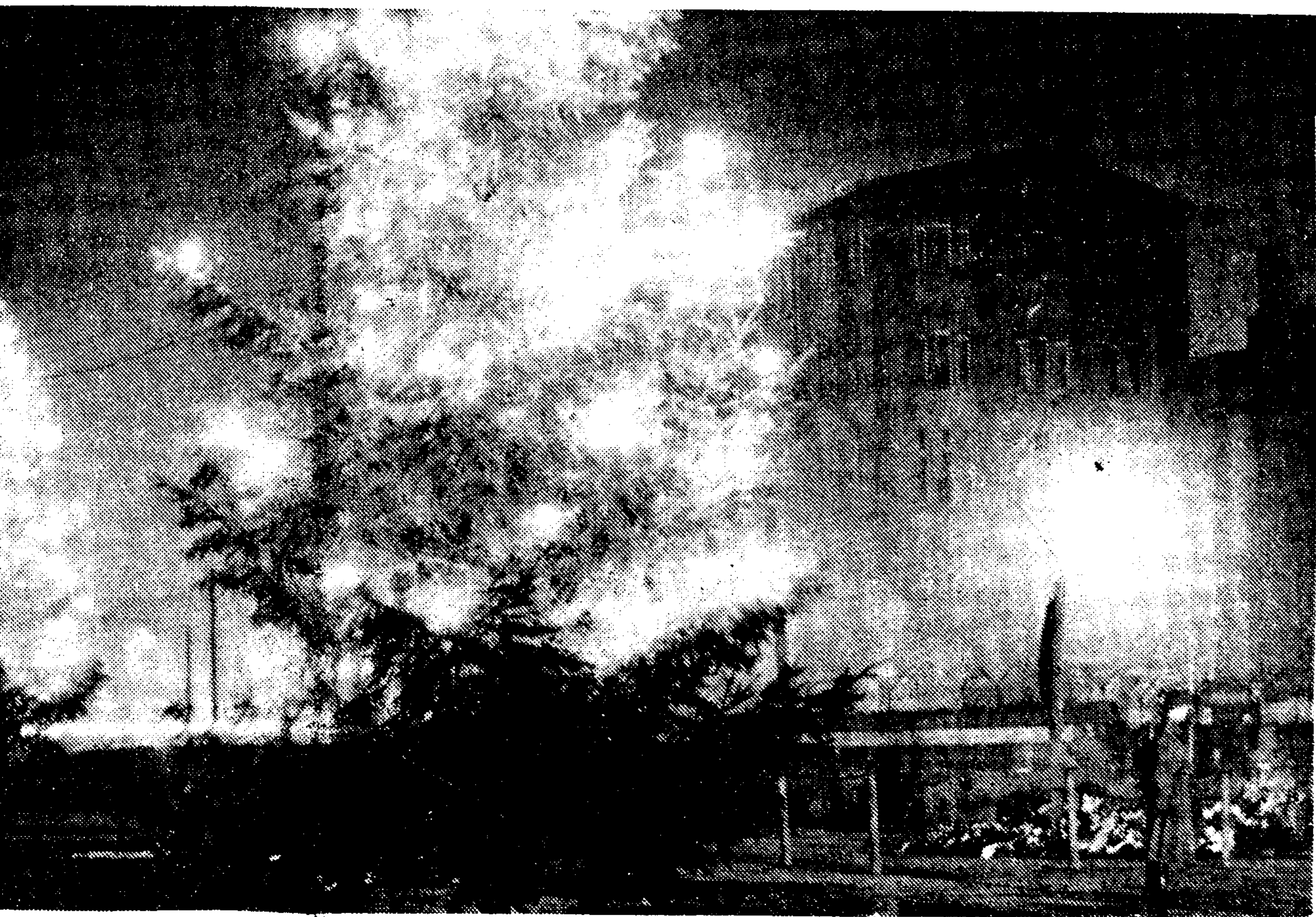
Bomexplosie

Enige mensen, die zich op een rolschaatsbaan op 5 km afstand bevonden, zagen twee bliksemflitsen en daarop een geweldige lichtbol naar beneden komen. Zij hadden eerst aan een zware bomexplosie gedacht, die zich herhaalde toen het brandende toestel de grond raakte. De plaats waar de wrakstukken terechtkwamen, kon tengevolge van de geweldige hitte niet worden benaderd.

Volgens de Pan American zijn er bij deze maatschappij geen passagiers bij ongelukken om het leven gekomen sinds in 1958 straalvliegtuigen in dienst werden genomen. Het verongelukte toestel was een van de vijf Boeings-707 die in dat jaar in dienst werden genomen.

Ook door de politie is bevestigd, dat geen der inzittenden van het vliegtuig het ongeluk heeft overleefd.

Volgens een vertegenwoordiger van de Pan American-luchtvaartmaatschappij in Philadelphia had de gezagvoerder nog radiografisch gemeld, dat het vliegtuig brandend neerstortte. Bij de laatste tussenlanding van het vliegtuig, in Baltimore, waren 71 passagiers uitgestapt.



Bij de Berlijnse muur werpt het komende Kerstfeest zijn lichtjes vooruit. Op vele plaatsen bij de beruchte muur zijn nu al kerstbomen opgericht met vele lampjes, die goed zichtbaar zijn voor de mensen in Oost-Berlijn. De foto toont kerstbomen bij Checkpoint Charlie, vlak bij het gedenkteken voor de bij zijn vlucht omgekomen Peter Fechter, aan de Westberlijnse kant van de muur.

Gouverneur al op Aruba

(Van de redaktie Aruba)

ORANJESTAD — Gouverneur mr Debrot, vergezeld van zijn echtgenote mevrouw E. Debrot-Reed en zijn adjudant Lt. Suurenbroek kwam zaterdagmiddag half een met het KLM-toestel op de Beatrixluchthaven aan. Het gezelschap werd welkom geheten door een ontvangstcommissie o.l.v. gezaghebber O. S. Henriquez. De gouverneur heeft zijn intrek genomen in het Aruba Caribbean Hotel.

De gouverneur vertrok naar Aruba om morgenmiddag omstreeks ... uur prins Bernhard op het vliegveld aan het hoofd van een ontvangstcommissie te begroeten. Zoals bekend worden morgenmiddag ... uur de chemische fabrieken door de prins geopend.

Paus neemt klein gevolg mee op reis

VATICAANSTAD (RTR) — Volgens een inlichting van Vaticaanse zijde wil paus Paulus op zijn bedevaart naar het Heilige Land slechts een zo klein mogelijk gevolg meenemen, alleen prelaten en misschien een aantal leden van zijn gendarmerie. Als eventuele begeleiders van de paus worden genoemd de deken van het college van kardinalen Eugene Tisserant, de secretaris van de Vaticaanse Congregatie voor de oosterse kerken kardinaal Gustavo Testa, de Nederlandse mgr Jan Willebrands van het secretariaat voor de eenheid der christenen en de eveneens Nederlandse pauselijke sacrista mgr Peter van Lierde die voor de pauselijke uitrusting moet zorgen.

Monsterproces in Milaan begonnen

MILAAN (RTR) — In Milaan is een proces begonnen tegen ... personen, die beschuldigd worden betrokken te zijn geweest bij de golf van bomaanslagen, die zich twee jaar geleden in zuid Tirol heeft voorgedaan. De aanklacht houdt o.m. in samenzwering tegen de onafhankelijkheid van Italië, politieke samenzwering, het gebruik van ontplofbare stoffen en beschadiging van eigendommen. Vijftien van de 94, voornamelijk Duits sprekende, beklaagden worden in verstek berecht, onder wie drie Oostenrijkers.

In zuid Tirol wonen ongeveer 220.000 Duits, en 120.000 Italiaans sprekenden.

Frank Sinatra Jr. uit motel ontvoerd

Slachtoffer over staatsgrens gezet

STATELINE (RTR) — Naar de politie van het graafschap El Dorado heeft medegedeeld, is Frank Sinatra Jr., de zoon van de bekende zanger, zondagavond uit het Harrah's Lodge-motel, gelegen aan de grens tussen de staten Californië en Nevada, ontvoerd.

Bij de politie meldde zich een jongeman, een zekere John Foss, die vertelde dat zondagavond omstreeks negen uur, laatstelijke tijd, op de deur van de motelkamer, waarin Sinatra en hij zich bevonden, door een bezoeker werd geklopt, die voorgaf een pakje voor Sinatra te moeten afgeven. Toen de deur was opengemaakt, drong een met een revolver gewapende man de kamer binnen, die Sinatra dwong met hem mee te gaan. Buiten stond nog een andere man te wachten, en even later reed het tweetal met Sinatra weg. De politie heeft wielsporen in de richting van de staat Nevada ontdekt. In het betrokken gebied zijn thans de wegen afgezet.

Frank Sinatra Sr heeft kortgeleden bekend gemaakt zijn belangen bij twee speelhuizen in Nevada te zullen afstoten, nadat hij van de autoriteiten een berisping had gekregen omdat hij in een dier speelhuizen een bekende onderwereldfiguur, Sam Giancana, zou hebben ontvangen.

Grenslijn

De nu 19-jarige Frank Jr is een van de drie kinderen van Frank Sr en diens eerste vrouw, Nancy Barbato. Frank Jr trad donderdag voor de eerste maal op in het casino in Stateline, waar hij een engagement voor drie weken had. Het motel vanwaaruit hij werd ontvoerd, ligt op ongeveer vijftig meter afstand van het casino, doch tussen beide gebouwen in ligt de grenslijn van Californië en Nevada. Zijn vriend, de 24-jarige John Foss, is trompetist in het orkest, waarmede Sinatra optreedt.

Foss vertelde de politie, dat de binnengedrongen ontvoerder hem en Sinatra gelastte op de grond naast het bed te gaan liggen, waarna hij hun handen bond. Toen kwam de tweede man binnen en vroegen zij de gevangenen waar deze hun geld bewaarden. Toen zij de op een tafel liggende portefeuille van Foss hadden ingepikt, zei een van het tweetal: „We kunnen er maar beter één meenemen", waarop zij Sinatra aanwezen. Diens handen werden hierop losgemaakt, waarna hij zich moest kleden. Foss kon zich een paar minuten later bevrijden en de politie waarschuwen.

Goa houdt heden verkiezingen

PANDJIM (RTR) — In het voormalig Portugese Goa worden vandaag verkiezingen gehouden voor het eerst sedert India twee jaar geleden deze 3.350 km2 grote enclave in zijn gebied aan de westkust alsmede de noordelijker gelegen Portugese bezittingen Daman en Dioe bezette. De verkiezingen gelden een parlement van dertig leden en er zijn 159 kandidaten gesteld.

Johnson spreekt assemblee VN toe

WASHINGTON (REUTER) — President Johnson heeft zaterdag medegedeeld op 17 december een korte toespraak tot de algemene vergadering der Verenigde Naties in New York te zullen houden.

De president maakte dit bekend tijdens een informeel gesprek onder een kopje koffie, waartoe hij de bij het Witte Huis getacheerde verslaggevers had uitgenodigd.

President Johnson deelde, in antwoord op hem gestelde vragen, verder mede voorlopig niet naar het buitenland te zullen gaan. Hij had wel, informele zowel als meer formele, uitnodigingen voor bezoeken aan verschillende landen ontvangen, doch hij meende dat zijn plaats in de Verenigde Staten is. Daar zal hij tussen kerstmis en februari besprekingen voeren met de Westduitse, Canadese, Italiaanse en Engelse regeringsleiders. Op een vraag of hij ook president De Gaulle zou ontmoeten, antwoordde de Amerikaanse president, dat daarvoor nog geen bepaalde plannen bestaan.

President Johnson bezoekt New York

Bewaking belast aan 5.000 man

NEW YORK (RTR) — President Johnson is zondag per vliegtuig naar New York gegaan om de begrafenis bij te wonen van Senator Herbert Lehman, oud-gouverneur van New York. Het was de eerste keer dat de president Washington verliet na de moord op Kennedy. De veiligheidsdienst had rigoureuze maatregelen genomen ter bescherming van zijn leven.

De route, die Johnson in New York nam, was niet bekend gemaakt, maar elk raam, dat uitzag op die route was bewaakt. De president reed in een gesloten limousine. Een pand tegenover de kerk, waar de uitvaartdienst werd gehouden, was op verzoek van de geheime dienst gesloten voor bezoekers. Speciaal werd gelet op mensen, die een pakje of een tas droegen. Helikopters vlogen boven de straten tussen het vliegveld en de kerk.

Arrestaties

De politie heeft in de buurt van het New Yorkse vliegveld, waar Johnson zou landen, twee jongelui aangehouden, die een geweer bij zich hadden. Het zijn vermoedelijk jagers, maar voor alle zekerheid werden zij in verzekerde bewaring gesteld. Later deelde de politie mee, dat er in de buurt van het vliegveld vier mensen met een geweer bij zich waren gearresteerd.

Met de bewaking van de president in New York was 5000 man belast, onder wie 500 rechercheurs in burger. Langs de gehele route zaten politiemannen op de daken. De auto van de president werd, zoals gebruikelijk, gevolgd door een auto met leden van de geheime dienst. Deze stonden nu op de treeplank van de wagen. Vroeger zaten zij in de auto.

Cubaan

Volgens een nader bericht is een 19-jarige Cubaan beschuldigd van clandestien bezit van een geweer, dat hij, naar de politie zegt, woensdag heeft gekocht en waarmee hij daar heeft geoefend. De Cubaan, Omar Padilla, die zaterdag is gearresteerd, had tegen de politie gezegd, de bedreiging geuit te hebben, dat hij de Amerikaanse president zou vermoorden. Maar dit was als grap bedoeld.

„Old Bailey" wordt vergroot

LONDEN (RTR) — De „Old Bailey", plaats van vele beroemde of beruchte Britse moordprocessen, wordt vergroot.

Johnson voorlopig niet naar het buitenland

Geen ontmoeting met Franse leider

WASHINGTON (RTR) — President Johnson van de VS zou een samenkomst met president De Gaulle van Frankrijk nagenoeg afgeschreven hebben voor minstens een jaar, tenzij de Franse president erin zou toestemmen naar Washington te komen.

Johnson, die de volgende paar maanden besprekingen zal voeren in de Verenigde Staten met de leiders van West-Duitsland, Canada, Italië, Engeland en Mexico, heeft Franse voorstellen voor een bijeenkomst in Parijs over meningsverschillen omtrent defensiezaken en de NAVO-politiek van de hand gewezen. In kringen van de Amerikaanse regering meent men te weten, dat president Johnson tenminste zeker niet voor ... 1964 reizen naar het buitenland zal maken. (De presidentsverkiezingen worden in november van het volgend jaar gehouden).

Geen beslissing

Een woordvoerder van het Franse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft nadrukkelijk gezegd, dat diplomatieke voorbereidingen voor een bijeenkomst van president Johnson en generaal De Gaulle nog steeds voortduren. Er is nog geen beslissing genomen over de plaats en het tijdstip van de samenkomst. De woordvoerder zei dat bij zijn weten van Franse zijde de mogelijkheid van de bijeenkomst in de V.S. plaats vindt nog niet is uitgesloten.



Zes stoere knapen van Antilliaanse huize, die hun 298ste verjaardag vieren, terwijl zij naar schatting tesamen nauwelijks de 120 jaar volmaken. Maar het zijn dan ook Mariniers, dienstplichtigen van de Antillen. Zij luisteren met hun zessen de grote ontvangst op, die zaterdagavond ter gelegenheid van de verjaardag van het Korps Mariniers werd gehouden in de longroom van de kazerne Suffisant. Commandant kolonel en mevrouw A. Luijk stonden nog aan de ingang te recipiëren voor de grote schare belangstellenden, toen deze jongens-van-zessen-klaar ook al aandacht vingen. Niemand minder dan gouverneur mr N. Debrot, minister-president E. Jonckheer en commandeur H. Baaij, commandant Zeemacht Ned. Antillen schreden op het geluid af. En zij verenigden hun trots met die van de musicerende dienstplichtigen. — Muziek was er 's avonds niet van de lucht. Na de sluiting van de ontvangst met een militaire taptoe en het Wilhelmus brak de feestvreugde nog ruimer baan. Er werd een dansje gemaakt, dat overging in een carnavaleske werveling, die alle deftigheid afglede. De Mariniersfanfare had de borenpet en kiel uit de kamfer gehaald en ging overal op de klompen dwars doorheen.

IATA vandaag te Nassau bijeen

WASHINGTON (AFP) — In Nassau op de Bahama eilanden komt vandaag de internationale vereniging voor luchtvervoer (IATA) bijeen om te spreken over een verlaging van de tarieven op de transatlantische routes. Op twee vorige vergaderingen is men niet tot overeenstemming kunnen komen.

Amerikaanse regeringsfunctionarissen vertrouwen erop, dat ditmaal een akkoord zal worden bereikt over een tariefverlaging per 1 april van meer dan tien procent. De Amerikaanse raad voor de burgerluchtvaart heeft hier krachtig op aangedrongen.

Wereldraad van kerken vergadert

MEXICO (AFP) — De commissie voor missie en zending van de wereldraad van kerken is zondag voor een 1 waalfdaagse-conferentie in Mexico bijeengekomen. Voornaamste doel der conferentie is het beramen van nieuwe en doeltreffende middelen om het evangelie in de hedendaagse wereld te verbreiden.

Geen kerstbonus Lago-werkers?

Amigoe di Aruba

Met ingang van heden verschijnt de AMIGOE voortaan met een eigen editie voor de lezers op Aruba. De AMIGOE zal daar de naam voeren „Amigoe di Aruba". **Ter gelegenheid van de opening van de chemische fabrieken op Aruba** is vandaag een extra nummer gevoegd bij de krant. De lezers van de „Amigoe di Curacao", op Curacao dus, zullen het bijvoegsel aantreffen onder de nieuwe naam, ter kennismaking met en ten faveure van het zuster-eilandgebied Aruba.

Directie AMIGOE.

IOWUA wijst voorstel af

(Van de redactie Aruba)

SAN NICOLAS — Bij de zaterdagmorgen gevoerde besprekingen tussen vertegenwoordigers van Lago en de Independent Oil Workers Union of Aruba heeft de IOWUA het Lago-voorstel om direct tot betaling van 91.2% bonus over te gaan, **mits voor de duur van één jaar geen andere CAO wordt gesloten en het huidige heeft aangenomen** aan de Lago zijn wensen kenbaar gemaakt, en gezegd dat het direct een nieuwe CAO wil sluiten, mits deze wensen daarin vervat werden.

Het ziet er nu definitief naar uit, dat de Lago-werknemers, die de afgelopen twee jaar tegen de kerstdagen een uitkering van 67.2% ontvingen, dit jaar niets zullen ontvangen. Het bestuur van de IOWUA stelt zich op het standpunt, dat het met een bonus niet wil laten afkopen".

Stakers Bolivia houden Nederlander gegijzeld

WASHINGTON (AFP). — Naar het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft meegedeeld, zijn in Siglo Veinte, 240 kilometer ten zuiden van de Boliviaanse hoofdstad La Paz, drie functionarissen van de Amerikaanse voorlichtingsdienst alsmede een lid van het Amerikaanse vredeskorps door stakende arbeiders van een tinmijn gevangen genomen. Zij zullen, tezamen met enkele leden van het technisch personeel van de mijn, onder wie de 38-jarige Nederlander ir C. Bloot, als gijzelaars worden vastgehouden, als protest tegen de arrestatie door de Boliviaanse regering van drie communistische vakbondsleiders. De stakers eisen de vrijlating van hun leiders.

Het Amerikaanse ministerie heeft zich telefonisch in verbinding gesteld met de ambassade in La Paz, die bij de Boliviaanse regering de nodige stappen heeft ondernomen. Deze laatste tracht thans de vrijlating van de Amerikanen te bewerkstelligen.

De stakers hebben inmiddels laten weten, dat de gevangenen geen leed zal geschieden.

Naar in La Paz werd vernomen, zouden behalve de vier Amerikanen, ook de directeur en zestien leden van het technisch en administratief mijnpersoneel als gijzelaars worden vastgehouden.

Mariniers aangereden

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Drie in het geheel lopende Antilliaanse mariniers, deel uitmakende van een sectie, die over de Gosieweg marcheerde, zijn zaterdagochtend door een personenauto aangereden. Zij werden allen aan de benen verwond en in de ziekenboeg van de marinierskazerne op Suffisant opgenomen.

De bestuurder van genoemde personenauto reed achter een auto, die de voor hem lopende sectie ging passeren. De auto, die het ongeluk veroorzaakte, had teveel snelheid, waardoor hij de colonne te dicht naderde en de mariniers aanreed.

Nederland in de mist

DEN HAAG. — Sinds vanochtend vroeg is een groot deel van Nederland in dichte mist gehuld. Vooral in de provincies Limburg, Friesland en Zeeland is het zicht zeer slecht, soms 30 meter en minder. Op de rijksweg Roermond-Sittard vonden twee kettingbotsingen plaats waarbij resp. 18 en acht auto's waren betrokken. De materiële schade was zeer groot, er deden zich echter geen persoonlijke ongelukken voor. De busdiensten in Zeeland ondervinden ernstige vertraging, de scheepvaart op de Westerschelde ligt volkomen stil. De KNAC wegeninformatiedienst heeft gewaarschuwd voor zeer gladde wegen.

RADIO - TELEVISIE

maandag

CURUM (436.8) —
18.00 Nieuws 18.10 Variedad musical 18.15 Parade deportiva 18.30 Koopvaardij 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heineken 19.30 Discovaria 20.00 Jonkheer 20.15 45 toeren platen 20.30 Curom journaal 20.45 Franse les 21.00 Een uur voor U 22.00 Allerhand uit Ned. 22.15 NRU 22.45 Rustige Muziek 22.55 Ter overdenking

VOZ DI ARUBA —
18.00 Atardecer musical 18.15 El observador 18.20 Musica popular 19.00 News in English 19.15 Instrumental melodies 19.20 Saperanza Supermarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Cronica [illegible] va Philips 20.30 Novela 21.00 Week in beeld 21.45 Paris star

[illegible]
18.00 Noticia deportivo 18.15 Musica varia 18.30 Musica para la cena 19.00 Noticia Internacional na papiamento pa cortesia di Schlitz 19.15 Musica Europeo 18.45 Deze wondere wereld 20.00 Novela 20.45 Musica varia

[illegible] (13.48)
18.00 Nieuws 18.05 Er tintin 18.15 Platen uit de Avrosbode 18.30 Omroeperskeuze 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Muziek en berichten 19.30 Fostem Trada nanga Tide 19.40 Country and Western Express 20.00 Nieuws 20.03 Weet u het ook 20.06 Avondpost 20.09 Good evening show 20.45 Naar het gelukkig gezin 21.00 Nieuws 21.03 Surinaams hoorspel 21.25 Calypso time 21.45 Muziek en advertenties 22.00 Nieuws 22.03 RVDS 22.30 Gevarieerde klanken 22.45 Toptunes 23.00 Nieuws 23.03 Old time favorites 23.25 Late music

RADIO ANTILIANA —
6.00 Charla deportiva 6.15 Musica Norte Americana 6.30 News in English 5.45 Variedad musical 7.00 Felicitaciones 8.30 Saludos musical Reddy Kilowatt 9.00 Musica Latina 9.15 Musica varia 9.30 Anjoranzas 10.20 Resumen di noticias

TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje 18.00 Annie Oakley 18.30 NTS journaal 18.45 Nieuws 19.00 Flintstones 19.30 Sport 19.45 I love Lucy 20.15 Have gun will travel 21.00 TV per luchtpost 22.00 Tightrope

TELECURACAO — 17.00 Kindereuurtje 17.30 Shell 18.00 Teletipico 18.15 Annie Oakley 18.30 Ajó sangura 18.45 Nieuws 19.00 RVD 19.15 Ruth's mode show 19.30 Flintstones 20.00 Tightrope 20.30 I am Dickens he is Fenster 21.00 Nieuws 21.15 77 sunset strip 22.15 Boksen

RADIO CARACAS TELEVISION — 6.00 Revolver a la orden 6.30 Randall el justihiero 7.00 Teleteatro 7.30 Un moderno Don Juan 8.00 El observador 8.30 Radio Rochela 9.00 M-Squad 9.30 Boris Karloff 10.30 Noticias 10.35 Cine para todos 12.30 Marcha oficial: Himno nacional

TELEVISORANACIONAL — 5.30 Su majestad el nino 6.00 Diccionario del aire 6.05 Rojo, amarillo y verde el semaforo de la alegria 6.30 Agencia sabelotodo 6.50 Nino dibuja con felix 7.00 Mina de cobre 7.30 Telenoticias 7.45 La canada deportiva 8.15 A las 8.15 Nestor Zavarce 8.30 Lunes a las nueve 9.00 Aqui la noticia 9.37 Himno nacional

VENE VISION — 3.45 Cocina al minuto 4.30 Los amiguitos de Gioia 5.00 Eran tres de caballeria 5.30 Fiesta de munequitos 6.00 Lawman 6.30 Surfside six 7.30 Suplemento informativo 7.35 A reirse 8.00 El soltero feliz 8.30 Maverick 9.30 Novela 10.00 Drama 10.30 La gran historia

News in English 6.30 Melodias matinales 8.30 News in English 8.45 Ecos internacional 9.00 Am. melodies 10.00 Novel 10.30 Am. melodies 11.30 Seguridad

12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in het Nederlands 12.30 Selec. musical 13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjunto y artistanan Ant. 13.40 La Gata 14.00 Variedad musical 15.00 Peticiones 15.30 Selec di musica popular 16.20 Complaciencias 17.00 Felicitaciones 17.30 Musica y premios

AVROS 19.48 — 6.05 CHM muz. ochtendgroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog. 6.45 Uw aandacht voor 6.48 Met muz naar school 7.00 Kris kras door muz. wereld 7.30 Speciale verzoekplaten 8 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Populair platenparade 9.30 Arbeidsvitaminen 10.00 Nieuws 10.03Muziek bij het werk 10.30 Op de plaat rust 11.00 Nieuws 11.03 Wij lazea voor U 11.15 Italiaanse klanken 11.30 Sab jee grontapoe 11.40 Canciones del Corazon
12.00 Twarfoe ioeroe njoensoe 12.15 Diogo prisiri 13.00 Nieuws 13.03 Muz. als aperitief 13.45 Nieuws 14.00 Teenage hour 15.00 Hindostaanse uitzending 16.20 Nieuws in het Hindostani 16.30 Voor de jarigen van vandaag 17.00 Nieuws 17.03 Disco hour

RADIO CARACAS TELEVISION — 8.45 Senderos de luz 9.00 Caja con sorpresas 9.30 En el jardin de infancia 10.00 Ingles por Television 10.30 Cosas de mujeres 11.15 Quien es quien por Television 11.45 Novela
12.00 El show de Saume 1.00 Noticias 1.05 Continuacion el show de Saume 1.15 Se necesita una amiga 1.35 Su 1.15 Se necesita una amiga 1.35 Su novela 1.50 Cortos 2.00 Punto y aparte 2.30 Yo se lo vendo 3.00 El estudio de Hector Monteverde 3.30 La perfecta ama de casa 4.00 Aventuras de Popeye y Yeyo 4.30 Mejias y sus muchachos 5.00 Busque u marca en cada 5.30 Rintintin 5.55 Noticias

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles 8 vn Belize nr La Ceiba; Aristoteles 7 vn Cur nr Amsterdam; Ganymedes 8 te Cartagena; Hercules 9 te Huacho; Hermes 7 vn Puerto Cabello nr Cur; Kreon 8 te Amsterdam; Oranje assau 8 vn Port Prince nr Puerto Limon; Palamedes 7 vn Santa Lucia nr Paramaribo; Parthenon 8 vn Amsterdam nr Cur; Pericles 9 te Matarani verw; Poseidon 7 vn Amsternam nr Nassau; Pygmalion 9 vn Hamburg nr Bremen; Sarpedon 9 vn La Guaira nr Puerto La Cruz; Sophocles 8 vn Paramaribo nr Georgetown; Stentor 8 vn Antwerpen nr Bridgetown; Themis 7 vn New Orleans nr Maracaibo

TANKERS — Caltex Delfzijl 8 te Rotterdam; Kelletia 7 700 myl w Azoren nr Cur; Kopionella 8 te Rotterdam; Kosicia 7 te Rotterdam; Parendrecht 7 810 myl ozo St Helena nr Las Palmas; Pendrecht 7 110 myl zo Port au Prince voor orders; Viana 7 180 myl nw Haiti nr Mamanal; Walton Jones 7 vn Puerto Miranda nr Puerto La Cruz; Westertoren 8 te Rotterdam

dinsdag

CUROM 346.8 — 6.30 Opening 6.33 Bon dia 6.45 Met muz naar school 7.00 Nieuws 7.15 Curom blad 8.00 Nieuws 8.15 Rijp en groen 8.30 Lichte muziek 9.00 Vit. B 10.00 Henderson 10.30 Nieuws 10.40 Klassieke muz. 11.15 Window on Holland 11.30 Lichte muz. 12.00 Noticia 12.10 Lunchmuziek 12.30 Nieuws 12.45 Artist van de dag 13.00 Novela 13.30 Muziek 14.00 Pop. klassieke muz. 14.30 Musica azteca 15.00 Wil Epker 15.15 Muz. en zang Spanje 15.30 CTC 16.00 Voor tieners 16.30 Peticiones 17.45 Muziek
VOZ DI ARUBA 457 — 6.03 The lords prayer 6.05 Melodias matinales 6.15

Westduitse firma levert raketten

Regering stelt onderzoek in

BONN (RTR) — Naar officieel is medegedeeld, heeft de Westduitse regering een onderzoek gelast naar de vraag of de door de Waffen und Luftruestungs A. G. in Hamburg vervaardigde raketten, donderdag in Cuxhaven in het openbaar werden gedemonstreerd om andere redenen dan de maatschappij tevoren had opgegeven.

De maatschappij heeft donderdag tijdens een openbare demonstratie vier raketten doen lanceren, die een hoogte van ongeveer dertig kilometer bereikten. Volgens de maatschappij zouden de raketten, hoewel zij in de eerste plaats voor wetenschappelijke doeleinden zijn bestemd, ook voor militair gebruik geschikt kunnen worden gemaakt. De woordvoerder verklaarde, dat de demonstratie was bedoeld om de wetenschappelijke waarde van de raketten aan te tonen, doch hij gaf toe dat over ongeveer drie maanden proeven met militaire raketten zouden worden genomen. Naar hij zei, zouden de raketten, waaronder luchtafweerraketten, vliegtuigraketten voor luchtdoelen met korte reikwijdte en raketen voor oorlogsbodems, naar de zgn. onwikkelingslanden worden geëxporteerd.

Militaire raketten

In de officiële verklaring werd gezegd dat de federale regering de betrokken firma geen vergunning tot vervaardiging of export van militaire raketten heeft verstrekt. De aandacht werd erop gevestigd dat de regering in de akkoorden van Parijs uitdrukkelijk de fabricage van militaire raketten heeft afgewezen. Voor vervaardiging van en proefnemingen met raketten voor wetenschappelijk doeleinden was geen toestemming van de federale overheid nodig. De bondsregering is niet bereid de fabricage van militaire raketten, die buiten het kader van de bestaande defensie-afspraken vallen, op haar grondgebied toe te staan, aldus de verklaring.

Werkloosheid in VS stijgt

WASHINGTON (AFP) — Het aantal werklozen in de Verenigde Staten blijft stijgen. In november bedroeg het aantal werklozen 3.936.000, dat is 500.000 meer dan in oktober. Rekening houdende met de seizoensinvloeden verontrust deze verslechtering van de werkgelegenheid de deskundigen van het ministerie van Arbeid. Het percentage werklozen op de werkende bevolking is van 5,5 in oktober gestegen tot 5,9 in november, dat wil zeggen dat het percentage iets hoger is dan de 5.8 procent in de overeenkomstige periode van het afgelopen jaar. In november bedroeg de werkende bevolking 69.301.000 dat is 1.300.000 meer dan in de overeenkomstige periode van het afgelopen jaar.

Eerste sneeuw in Skopje gevallen

SKOPLJE (AFP) — In de Zuidslavische stad Skoplje, waar na de ontzettende aardbeving van 26 juli nog tienduizenden mensen in tenten en andere gebrekkige onderkomens huizen, is vrijdagnacht de eerste sneeuw gevallen. Men vreest, dat de intrede van de koude de herstelwerkzaamheden en het neerzetten van nieuwe huizen aanzienlijk zal vertragen. De hoofdstad van Macedonië is momenteel één groot bouwterrein. Naar schatting 30.000 woningen worden gebouwd of hersteld. Een groot aantal buitenlandse hulpploegen is bij de wedloop met de winter betrokken. Skoplje is in dit opzicht ongetwijfeld de enige plaats ter wereld waar Amerikaanse en Russische militairen schouder aan schouder streven naar hetzelfde doel.

Sneeuwstormen in Mid.-Westen VS

NEW YORK (RTR) — Verscheidene staten in het Midden-Westen van de V.S. hebben zondag te lijden gehad van sneeuwstormen.

De getroffen staten waren Noord- en Zuid-Dakota, Kansas, Nebraska, Minnesota en Iowa.



Toen Rolf, een acht jaar oude herder, die met zijn baas Charles Linden in Sussex (Engeland) woont, verleden jaar aan de achterpoten werd verlamd, dachten velen, dat dit het einde voor de hond moest zijn. De heer Linden bewees echter, hoever de liefde voor een trouwe makker gaan kan, en knutselde van een oude golfwagen een soort invalidenwagentje in elkaar met het gevolg, dat Rolf zich nu uitstekend kan voortbewegen — hij kan zelfs zijn geliefde sport — kattenweer beoefenen (waarbij dient opgemerkt, dat hij de katten niets doet). Zolang Rolf geen pijn heeft, wil zijn baas hem nog graag bij zich houden, en terecht, want beiden zijn verknocht aan elkaar.

Cultureel overleg V.S. en Sovjet-Unie

Johnson volgt beleid Kennedy

MOSKOU (RTR) — President Johnson heeft de Amerikaanse ambassade opdracht gegeven te trachten, zo snel mogelijk onderhandelingen met de Sovjet-Unie te beginnen over een nieuw cultureel akkoord. Wijlen president Kennedy had deze onderhandelingen, in verband met de arrestatie van professor Barghoorn, uitgesteld. Deze werd echter op 16 november in vrijheid gesteld.

De Amerikaanse ambassadeur in Moskou, Kohler, deelde dit mede tijdens de opening van een tentoonstelling van Amerikaanse grafische kunst in Moskou. Hij zei dat de Amerikanen president Kennedy's nagedachtenis niet trouw zouden zijn als zij hun werk niet voortzetten. Het belangrijkste onderdeel van dit werk voor de Amerikanen in de Sovjet-Unie noemde Kohler het streven naar goede betrekkingen op ieder gebied tussen deze „twee machtige landen".

Luchtvaartovereenkomst

Donderdag was in Washington bekendgemaakt dat een functionaris van het Amerikaanse bureau voor luchtvaart, Halaby, volgende week naar Moskou zal reizen ter bespreking van technische vraagstukken van een luchtvaartverbinding tussen de Sovjet-Unie en de Verenigde Staten voor het geval de beide landen tot een burgerluchtvaartovereenkomst komen.

De beide stappen worden door westelijke waarnemers gezien als een weloverwogen aanduiding van president Johnson dat hij de gedragslijn van wijlen president Kennedy ten aanzien van de Sovjet-Unie voortzet.

Baathpartij in Libanon verboden

BEIROET (AFP) — De Arabisch-socialistische Baathpartij is in Libanon voortaan verboden. De Libanese minister van Binnenlandse Zaken, Kamal Joemblat, zegt in een desbetreffend decreet, dat de Baathpartij „gehoorzaamt aan een niet Libanees bestuur, is georganiseerd volgens het beginsel van een geheim genootschap, cellen heeft gevormd die een bedreiging vormen voor de veiligheid en geen samenwerking toestaan met andere politieke groeperingen".



★

In een kliniek in München heeft prinses Birgitta van Zweden, de echtgenote van prins Johann Georg van Honenzollern, het leven geschonken aan een dochter. Zij heeft reeds een zoon van 17 maanden. Op de foto prinses Birgitta met haar kindje. Op de achtergrond een portret van prins Johann.

PAUS 4 JANUARI NAAR JORDANIE

Ontmoeting met orthodoxe leider?

VATICAAN (ANP) — Paus Paulus zal op zaterdag 4 januari vroeg in de ochtend met een DC 8 van de „Alitalia" naar Jordanië vertrekken waar hij om 8.30 uur zou aankomen. Slechts een klein gevolg zal hem vergezellen. Op maandag 6 januari, het feest van Driekoningen, zal hij een mis opdragen in de basiliek van het Heilig Graf in Jeruzalem.

Terwijl men enerzijds als zeker aanneemt dat de met Rome verbonden oosterse patriarchen paus Paulus VI bij zijn bezoek aan de heilige plaatsen in Palestina begin januari zullen vergezellen, vraagt men zich anderzijds af wat de leiders van de van Rome gescheiden oosterse orthodoxe kerken zullen doen. Deze vraag heeft tot achtergrond een voorstel van de orthodoxe oecumenische patriarch van Constantinopel (Istanbul), Athenagoras, dat de leiders van de oosterse en de westerse kerken elkaar in Jeruzalem zouden ontmoeten. Dit laatste voorstel heeft geen bijzonder opzien verwekt aangezien Athenagoras persoonlijk op goede voet stond met de voorganger van de huidige paus wijlen Joannes XXIII. Toen Athenagoras zelf in 1959 naar Jeruzalem te bedevaart ging, verschenen vertegenwoordigers van paus Joannes op alle te zijner eer gegeven ontvangsten en dit werd toen al opgevat als een eerste teken van toenadering tussen de orthodoxe en de katholieke Kerk. Ook met paus Paulus onderhoudt patriarch Athenagoras goede betrekkingen.

Voorbarig

Tot op heden neemt men alleen als zeker aan dat de paus in Jeruzalem hartelijk ontvangen zal worden door leiders en vertegenwoordigers van orthodoxe kerken die daar resideren of gewoonlijk verblijven. Het wordt echter voorbarig geacht, reeds te rekenen op een samentreffen van alle christelijke kerkleiders met paus Paulus in Jeruzalem.

Het vliegtuig, waarmee de paus uit Rome zal vertrekken, zal vier januari in de Jordaanse hoofdstad Amman aankomen. Vervolgens zal de paus over land naar Jeruzalem reizen. Hij zal de nachten van de vierde op de vijfde en de vijfde op de zesde januari 1964 in de Arabische sector van Jeruzalem doorbrengen.

De vertegenwoordiger te Amman van het latijns-katholieke patriarchaat te Jeruzalem, mgr Nehme Semaan, heeft deze bijzonderheden aan de correspondent van AFP te Amman meegedeeld. Hij deed zijn mededelingen na een onderhoud, dat hij zaterdagavond met de Jordaanse eerste minister Sjerif Hoessein Ibn Nasser heeft gehad. Bij dit overleg is gesproken over de voorbereidingen, die in verband met de komende reis van de paus zullen worden getroffen.

De Israëlische pers meldde zondag dat het Vaticaan heeft toegezegd dat gedurende de reis van de paus een evenwicht tussen Israëliërs en Arabieren zal worden bewaard. Indien b.v. koning Hoessein van Jordanië bij het bezoek van de paus voor hem uit zal schrijden, zal president Zalman Sjazar van Israël hetzelfde doen.

Prinses Irene tolk in Spaans

AMSTERDAM (ANP) — Prinses Irene is vanochtend aan de universiteit van Amsterdam geslaagd voor het rijksexamen tolk-vertaler Spaans. Koningin Juliana was bij de bekendmaking van de uitslag, circa kwart voor twaalf, aanwezig.

FEUILLETON

DE CIRKEL WORDT STEEDS NAUWER

door: **JULIAN SYMONS**

57)

HOOFDSTUK XXX

Die ochtend bracht Solly Birkett mij zijn voorstellen voor een detective stripverhaal voor de volgende zes maanden. De hoofdpersoon, Rosemary, was een meisje, dat een schoonheidswedstrijd won, hetgeen haar een filmrol en een contract voor zes maanden voor het toneel bezorgde. De uitslag van de wedstrijd was van te voren gearrangeerd natuurlijk en Rosemary's filmrol (die bleek te bestaan uit een plaats als derde danseres van links in een hele rij meisjes) bereikte ze langs een minder eerbare weg, helaas vaker gevolgd. De ster van de film vond haar aardig en introduceerde haar in een groepje theaterartiesten, die zich aan verdovende middelen te buiten gingen. Daarna probeerde ze haar toneelrol. Daarvoor bleek ze naar Zuid-Amerika te moeten gaan, waar men van haar verwachtte, dat ze als gezelschap zou dienen voor een stelletje niet zo erg hoogstaande inboorlingen. Tenslotte kwam er dan een gladgeschoren Errol Flynn type van een Engelse zeerob, die haar redde van een lot, erger dan de dood — dit lot had ze al meer malen ondergaan, maar dit keer was de schuldige een neger —, en haar mee terugnam naar hetoude land en het huwelijk. Zelfs uit Solly's ruwe schetsen kon ik zien, dat deze geschiedenis er dik in zou gaan.

„Goed Solly. Het bevalt me. Maar één ding was er dat me hinderde. „Waarom heb je haar Rosemary genoemd? Ik dacht, dat Hep gezegd had, dat het Nellie zou zijn."

„Dat weet ik wel, Dave, maar die naam kunnen we niet gebruiken. Dat is weer een heel andere geschiedenis, dat vertel ik je nog wel eens."

„Maar waarom nou net Rosemary?"

„Het klonk als een goede naam voor een echt melk-en-bloed Engels meisje in gevaar. Wat mankeert eraan?"

„Alleen maar dat mijn vrouw Rose heet, dat is alles."

„Maar verrek nou, Dave." Solly begon te lachen, maar hield daarmee op toen hij mijn gezicht zag. „Natuurlijk, als je het zo opneemt."

„Zo neem ik het op."

„Laten we het dan veranderen. Ik bedoelde er niets persoonlijks mee, Dave, dat weet je ook wel." Solly had dichte donkere krulletjes in zijn haar, een dunne, kromme neus en een hard, gespannen gezicht. „Laten we haar Pamela noemen, dat is ook een goeie naam. Goed?"

„Fijn. En dan die neger aan het eind, ik weet niet of je daar wel goed aan doet."

„Goed aan doet? Verhip, hij is een deel van de morele waarschuwing in het verhaal. Als je niet wilt dat je kleine Pamela in moeilijkheden komt door negers, mevrouw Fitzlangley, laat haar dan niet naar schonheidswedstrijden gaan."

„Maar verwissel het woord neger nou eens voor jood, Solly, zou je het dan nog grappig vinden?"

Solly's harde gezicht toonde iets meer spanning dan normaal. „Nee me niet kwalijk, maar ik heb vandaag m'n principes thuisgelaten met mijn winterondergoed. Ik dacht dat het weer er te mooi voor was."

„Zonder dollen, Solly, je speelt hier met iets gevaarlijks. En laat ik daar nog aan toevoegen, heel speciaal gevaarlijk voor jou."

Solly spreidde zijn handen uit. „Wou je dat mij vertellen? Is dat nieuws? Ik ben een Hackey-jood, Dave. Op school noemden ze ons ikeymoes en jodenjongens, wij organiseerden benden om hen te bevechten en zij hadden weer grotere benden om ons te bevechten en ons te vangen wanneer we alleen uitgingen. In de oorlog heb ik het nooit verder kunnen schoppen dan sergeant, vanwege de vorm van mijn neus. Er was een andere sergant, die niet met mij aan één tafel wilde zitten, omdat hij, zoals hij zei, niet van jodenluchtjes hield. Dacht je heus, dat jij me iets kon vertellen over hoe de mensen zijn, Dave? Als jij heus denkt, dat ik me ga schamen een neger een vuile nikker te noemen, dan vergis je je heel erg. Je moest zelf maar eens wakker worden, Dave, en om je heen kijken en misschien zelf ook eens in een spiegel kijken. Waarvoor heb je me anders deze taak gegeven, dan omdat ik een jood ben?"

Ik had geen antwoord. „Laten we geen ruziemaken, Solly. Het blijft dus een neger." De deur ging open en Rose stapte naar binnen. „Ik heb niets persoonlijks bedoeld."

(Wordt vervolgd)

Spoortarieven in Nederland hoger

UTRECHT (ANP) — De Ned. Spoorwegen hebben bij de minister een aanvraag ingediend voor een nieuwe tariefsverhoging. Een verhoging die zowel voor het personen- als goederenvervoer zou moeten gelden. Deze aanvraag moet worden gezien tegen de achtergrond van het feit, dat de spoorwegen volgend jaar door de verhoging van de lonen ongeveer ƒ 26.500.000.— meer moeten uitgeven. Deze mededeling deed drs D. J. Wansink, directeur van de Ned. Spoorwegen tijdens de internationale transportdag, die in Utrecht werd gehouden.

Soemokil nu ook gevangengenomen

DJAKARTA (RTR) — De leider van de „republiek van de Zuid-Molukken", Soemokil, is op 2 december door Indonesische troepen gevangengenomen, aldus is vrijdag in Djakarta bekendgemaakt.

Nog geen maand geleden werden twee van Soemokils naaste medewerkers eveneens bij zuiveringsacties van het Indonesische leger op het eiland Ceram gevangengenomen. In het Merdeka paleis in Djakarta heeft de Indonesische minister van Buitenlandse Zaken, dr Soebandrio, de pers meegedeeld, dat de gevangenneming van Soemokil gistermorgen is besproken door president Soekarno en de stafchef van het leger, generaal Jani.

CURACAO Agenda

MAANDAG
BIOSCOPEN — Cinelandia — 19.00 21.00: Yo pecador; Rozy 20.00: Cimarron; Cine Rio King of kings; West End 20.00: Birdman of Alcatraz
BOTICAS — Brion (O) tel. 2322; Excelsior (P) tel. 12004
TENTOONSTELLINGEN
In het pand Pietermaaiweg is er een permanente tentoonstelling van Venezolaanse producten
Foto's van het zilveren koninklijk huwelijksfeest in het Curacaose Museum Geneeskunst en leefgewoonten in het Curacaos Museum
DIVERSEN
— De Roode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder telefoon 43022

Emmastad

OS TELECOMMUNICATION — Kantoor open: tel. 2307, R.E. Hollander tel. 0-23101, 2400
PERSONNEL SERVICES — T.R. van Heydoorn, Witte de Withlaan 7, Gr. Kwartier; Voor passage: (Reisbureau Maduro) J. Lobbrecht te' 0-11935 Goetoeweg 20 tel. 2400
MATERIALS DEPARTMENT — H.B. Voigt, Winterswijkstraat 6 tel. 0-13252 2400

NV CSM SHIP AGENCY — Kantoor open: tel. 2551/2458; Alleen voor dringende aangelegenheden: tel. 2400

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 24 nov: Sherwin Zimmerman; dec: Marjella Elisa — Bautisma; 3 dec: Hubert George — Martina; 2 d Kenneth Brigitha — Obispo; Randalj Christina — Rosalia; 3 dec: Francis Baarn — Kwidama; 28 nov: Ettline Martha; 4 dec: Madelin Marcha — Lake; 5 dec: Elvira Martijn — Antonie; 24 nov: Sherwin Zimmerman

4 dec: Edsel Schoop — Sluis; 1 dec: Angelo Sint Jago Heykoop; 30 nov: Dino Wedertvoort — Mercado; 2 dec: Jeffrey Martina — Louiza; 5 dec: Clemevns van Forest — Soutjesdijk; 3 dec: Shunella Salomé; 5 dec: Jacqueline Salesia — Zimmerman; 27 nov: Melithza de la Paz; 4 dec: Ivette Rose; Edson van Houten; 5 dec: Edson Daantje; Stenley Carolie; 4 dec: Edson Zimmerman; 2 dec: Gerenimo Eugencia
3 dec: Adelfa Blancheville — Nivillac; 2 dec: Tanja van der Wijst — Verhallen; Sharine Floris — Mercelina; 29 Omar Madure Lourens; 1 dec: Shelly Banfield; Wendell Cijntje; 30 nov: Rudsela Lacroes — Hersisia; 2 dec: Grégorio Zimmerman Engelhardt; 3 dec: Glenn Pieternella — Cijntje; 25 nov: Jeritza Juaquin; 3 dec: Ludwig Merselina — Maduro; 2 dec: Shahaira Martina Virginia; 30 dec: Serman Cecilia — Rondei; 1 dec: Cidmia Jansen — Henriquez; 4 dec: Charmay Cijntje Troeman; 3 dec: Rosella Ranes — Beaumont; 30 nov: Carlos Djaoen — 5 dec: Criselda Henriquez — Otto; Monica Janga — Benders; 7 dec: Bennie Martis — Pikerie; 5 dec: Edwin Keyzer — Codie; 3 dec Angeline Habaths — Wires; 2 dec: Etienne Rampenburg; 4 dec: Randolp Winterdal — Bloem; 4 dec: Fitzgerald Agnes — Helmijr

Regering organiseert Statuutspel voor jeugd

WILLEMSTAD — Ook dit jaar zal ter gelegenheid van Koninkrijksdag door de regering voor de schooljeugd een Statuutspel worden georganiseerd. Hieraan kunnen deelnemen leerlingen van de eerste drie klassen van de middelbare scholen, de 7de t/m 10de klassen van de mulo scholen, de technische scholen, de huishoudscholen, de twee hoogste klassen van de lagere scholen op Bonaire, St. Maarten, Saba en St. Eustatius. Dit jaar kunnen dus ook de leerlingen van de huishoudscholen meedoen.

Ook in dit Statuutspel wordt door middel van foto's de totstandkoming van het Statuut en de daarmede in verband staande staatsrechtelijke ontwikkelingen uitgebeeld, terwijl ook de economische ontwikkeling in het kort wordt weergegeven.

In de tekst onder elke foto wordt een datum vermeld waarop een bepaalde gebeurtenis heeft plaatsgevonden. Het is nu de taak van de leerlingen om aan de hand van een op de achterpagina van het Statuutspel voorkomende tabel van jaren, maanden en dagen de juiste dag na te gaan waarop de desbetreffende gebeurtenis heeft plaatsgevonden. Deze dag moet nu worden ingevuld op een formulier dat bij het Statuutspel behoort. Op het Statuutspel staan de spelregels alsmede de wijze waarop de oplossingen moeten worden ingelverd vermeld. Aan de scholen zijn reeds exemplaren van het Statuutspel (met daarbij behorende formulieren) toegezonden.

In de studio van Telecuracao (wat de inzendingen van Curacao Bonaire en de Bovenwindse Eilanden betreft) en TeleAruba (wat de inzendingen van Aruba betreft) zullen tijdens een uitzending door middel van een voor het publiek zichtbare trekking de prijswinnaars worden aangewezen. Uit de inzendingen uit Aruba en Curacao worden resp. 5 en 10 winnaars aangewezen, terwijl uit de inzendingen uit de andere eilanden twee winnaars (een eerste en een tweede prijs) worden aangewezen.

Prijzen

De prijs van de Arubaanse en Curacaose prijswinnaars zal bestaan uit een ééndaags verblijf op Curacao respectievelijk Aruba.

Van de beide prijswinnaars op Bonaire en St. Maarten ontvangt degene die bij de trekking als nummer één uitkomt een fiets, terwijl degene die als nummer twee uitkomt een polshorloge als prijs ontvangt. Op Saba en St. Eustatius ontvangen de eerste en tweede prijswinnaars respectievelijk een transistor-radio en een polshorloge. Het Statuutspel van dit jaar heeft voor de leerlingen nog een andere aantrekkelijkheid. Het kan namelijk dienst doen als een nuttige wandversiering want omlijst door foto's staat op de voorzijde een roster van lesuren.

Onder grote belangstelling werd zaterdagavond op Aruba het huwelijk voltrokken tussen mej. Lila Eman, dochter van de heer en mevrouw Evert Eman van de Palmbeachclub en de heer Vic Pinedo Jr, zoon van de heer en mevrouw Victor Pinedo te Curaçao. Na de huwelijksvoltrekking in de protestantse kerk te Oranjestad vond in de Aruba Palmbeach een zeer druk bezochte receptie plaats, waar zeer velen uit Aruba en Curaçao het jonge paar de gelukwensen kwamen aanbieden. Hieronder bevonden zich directie en personeel van de Aruba Trading Company, waar de bruid vele jaren als directiesecretaresse werkzaam was.



Tien Rotary-mille voor het Rode kruis

Cadeau bij vijfde lustrum

ORANJESTAD — In tegenwoordigheid van gouverneur mr N. Debrot werd gisteravond tijdens een banket in het Aruba Caribbean Hotel het 25-jarig bestaan van de Aruba Rotaryclub herdacht. De voorzitter F. C. Donovan deelde namens de club mede, dat besloten was ter gelegenheid van dit vijfde lustrum aan het Rode Kruis, afdeling Aruba, een bedrag te schenken van f. 10.000.

Naast Rotarians en Rotary-Anns waren aanwezig de gouverneur en mevrouw E. Debrot-Reed, gezaghebber en mevrouw O. S. Henriquez, dr César Casas Rincon, gouverneur van het Rotarydistrict, waartoe Aruba behoort, voorzitter Max Henriquez van de Rotaryclub Curacao, en de heer Van Nijmegen Schonegevel oud-general-manager van Shell en oud-president van Rotaryclub Curacao, de voorzitter van het Rode Kruis O. A. Bijl en Rotarians uit Curacao en Venezuela.

Door verschillende sprekers werd hulde gebracht voor het vele werk, dat de Rotaryclub Aruba de afgelopen kwart eeuw voor Aruba heeft verricht. Hierin werden betrokken drie leden, die als medeoprichters, het feit herdachten, dat zij 25 jaar lid van de Rotaryclub zijn, namelijk de heren J. C. de Catsro, Manuel Viana en Godfried Eman.

Voorzitter F. C. Donovan deelde mede, dat het bedrag van f. 10.000 zal worden gebruikt voor herstel en verbouwing van het oude Dakota-clubhuis, dat door het Rode Kruis enige tijd geleden werd gekocht om het als hoofdkwartier in te richten.

Namens het Rode Kruis bracht voorzitter O. A. Bijl de Rotarians dank.

Sanerings-voorstellen deskundig

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — In tegenstelling tot wat men uit een kop boven het eilandsraadsverslag van Curacao van vrijdag kon opmaken, zei medegedeeld, dat de saneringsvoorstellen van de uitgekomen financiële deskundige door allen deskundig werden geacht. De aandachtige lezer zal dit trouwens uit het verslag hebben kunnen lezen. Zoals bekend heeft de woordvoerder van de oppositie, de heer S. G. M. Rozendal, medegedeeld, dat hij ondanks het feit, dat hij de voorstellen deskundig acht, toch tegen overneming is, louter omdat hij het huidige BC van Curacao niet kan bijvallen.

Geld verstopt achter stortbak

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Een verkoopster in een kiosk op het Brionplein vroeg gisteravond om assistentie, daar een 19 jarige jongeman, die haar behulpzaam was bij het sluiten van de ramen een bedrag van ƒ 50 uit een papieren zak gestolen zou hebben. De politie trof de man aan in een bar. Hij verklaarde niets van de diefstal af te weten. De politie kwam echter te weten dat hij kort tevoren naar het toilet gegaan was. Achter de stortbak vond de politie zijn portemonnee met het geldsbedrag. De dief werd ingesloten.

Ministers naar Aruba vertrokken

WILLEMSTAD. — Hedenmorgen is minister president E. Jonckheer naar Aruba vertrokken alwaar hij morgen op uitnodiging van de Aruba Chemical Corp. en de Antilles Chemical Corp. de officiële opening van de chemische fabrieken door prins Bernhard zal bijwonen. Ook minister C. D. Kroon is naar Aruba vertrokken, terwijl de secretaris van de raad van ministers, mr H. W. J. M. van der Made en het hoofd van de RVD morgen naar Aruba gaan. Morgen zal er op Aruba een vergadering van de raad van ministers plaatsvinden.

Bijdragen aan Bovenwinden en Bonaire verhoogd

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — De regering heeft de Staten voorgesteld de sinds 1959 vastgestelde bedragen ter dekking van de nadelige begrotinssaldi van Bonaire en de Bovenwinden met ƒ 150.000 per eilandgebied te verhogen en deze te brengen op ƒ 1.930.000 en ƒ 1.750.000. Zoals bekend bedragen de geraamde nadelige saldi in de voorlopige vastgestelde begrotingen van Bonaire en de Bovenwindse eilanden voor het dienstjaar 1963 resp. ƒ 2.231.158 en ƒ 2.641.351.

Castro verspreidt wapens in Amerika

Onderzeeboten bij vervoer gebruikt

MIAMI (AFP). — — De te Miami, in Florida, zetelende Revolutionaire Cubaanse Raad heeft de Organisatie van Amerikaanse Staten (O.A.S.) een lang rapport gezonden over de wijze, waarop de communistische Cubaanse regering wapens en agenten in Amerika verspreidt. De raad heeft zich bereid verklaard vertegenwoordigers, voor het afleggen van verklaringen, te doen verschijnen voor de commissie van onderzoek, die de O.A.S. heeft ingesteld na de klacht, die Venezuela tegen Cuba heeft ingediend wegens het organiseren van samenzweringen tegen de Venezolaanse staat.

In het door de raad, die de naar de Ver. Staten uitgeweken Cubanen vertegenwoordigt, opgestelde rapport wordt verklaard, dat Cuba wapens zendt naar plaatsen in Mexico, Nicaragua, Colombia, de Dominicaanse Republiek, Honduras, Panamá, Costa Rica, Venezuela en Brits-Guyana.

Onderzeeboten

Volgens het rapport beschikt de Cubaanse regering thans over een aantal Sovjetrussische onderzeeboten voor het vervoer van wapensen het aan wal zetten van geheime agenten. De belangrijkste Cubaanse onderzeebootbasis is dit te Siguanea, op het eiland Pinos, waar zich drieduizend Sovjetrussische militairen en technici bevinden. Hier zijn ook raketten voor strategisch gebruik in bunkers opgesteld.

In het rapport van de anti-Castristische Revolutionaire Cubaanse Raad wordt voorts vermeld, dat wapens en agenten eveneens met Cubaanse vissersvaartuigen worden vervoerd. De regering-Fidel Castro zou voor dit doel ook de beschikking hebben over een honderdtal zeer snel varende Sovjetrussische vissersschepen. Tenslotte zouden ook vliegtuigen hiervoor worden gebruikt.

Minister Isa teruggekeerd

WILLEMSTAD. — Zaterdagavond keerde de minister van Justitie, de heer R. J. Isa, na een verblijf van enige tijd in het buitenland op Curaçao terug. Op het Dr A. Plesman vliegveld werd minister Isa o.m. verwelkomd door minister-president E. Jonckheer, de minister van sociale en Economische Zaken, de heer C. D. Kroon, de adjudant van de gouverneur, lt ter zee 2e klasse J. P. A. Suurenbroek, de procureur generaal mr I. C. de Castro Yohai, en de hoofdcommissaris van politie, de heer G. Botterweg, het Statenlid mevr. Van der Linde Helmijr en de secretaris van het eilandgebied Curaçao, de heer O. R. A. Beaujon. De minister heeft hedenmorgen zijn werkzaamheden hervat.

Waarschijnlijk hoger beroep in zaak-Helfrichpl.

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Naar wij van welingelichte zijde vernemen staat het zo goed als vast dat het Bestuurscollege in de zaak-Helfrichplein in hoger beroep zal gaan. Hiertoe is echter nog niet beslist. De uiterste datum voor een eventuele beslissing is zaterdag 14 december.

Zoals gemeld stond de rechter in eerste aanleg onteigening van het omstreden perceel toen ten behoeve van de aanleg en verbetering van wegen. Hij stelde evenwel de schadeloosstelling, door het eilandgebied aan de eigenaren, die erven Penso, te betalen, op een zodanig bedrag vast, dat het eilandsbestuur zich de vraag stelde of betaling van zo'n hoog bedrag wel verantwoord was.

IJscoventer aangevallen

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Opgeschoten knapen hebben zondagavond omstreeks negen uur een Portugese ijsco venter in de Penstraat met stenen bekogeld. De venter werd aan de linkerhand verwond. In de Oranjestraat werd hij wederom lastig gevallen. De knapen, in blauwe broek gestoken en een wit overhemd aan, grepen hem vast en wilden hem afrossen. De Portugees kon zich loswringen en wilde hen te lijf gaan. De lummels renden weg. De politie, die onmiddelijk een onderzoek instelde in de omgeving zag vijf knapen staan bij een clubgebouw. Zij ontkwamen. De recherche stelt een diepgaand onderzoek in en beschikt over goede signalementen.

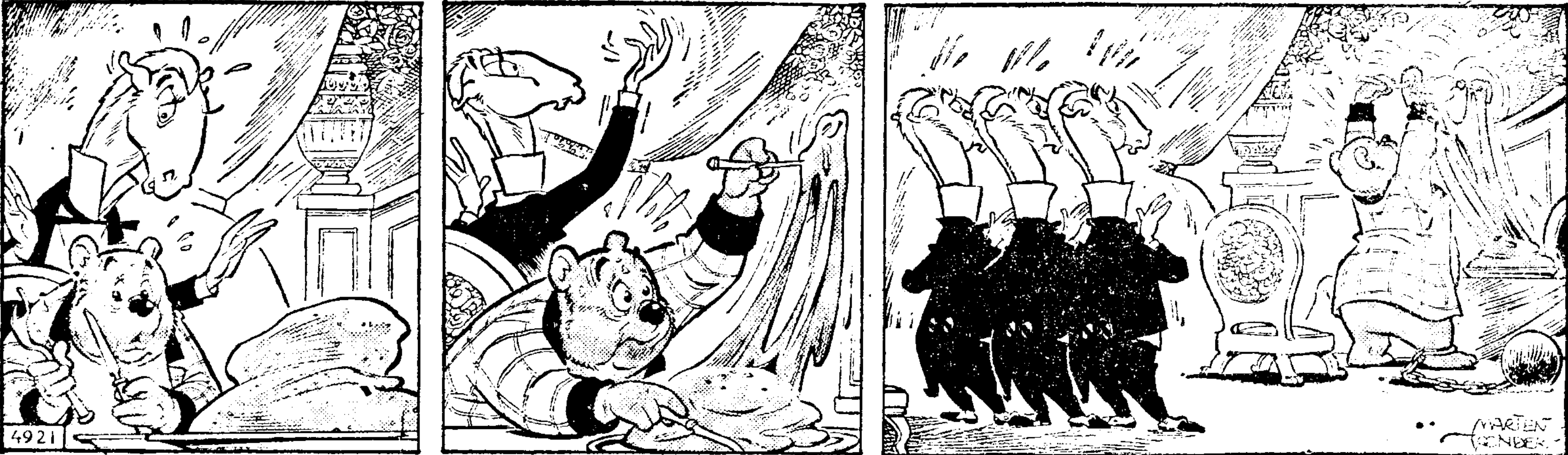
Nummerverkoper

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Gisteren werd een 26-jarige man geverbaliseerd wegens verboden nummerverkoop. De recherche nam een bedrag van f. 154 in beslog. De man hield zich reeds tien maanden bezig met deze illegale loterij.

Minder schepen dan november '62

WILLEMSTAD. — De aantallen binnengeloodste schepen in de havens van Curaçao gedurende de maand november luiden als volgt: vracht- en passagiersschepen: 175 (210); tankers: 187 (208); zeilschepen: 9 (13); overige schepen: 52 (50). Totaal 423 (481) met een tonnage van 3.633.158 (4.043.606) B.R.T. De tussen haakjes geplaatste getallen geven de toestand aan over november 1962.

Heer Bommel en de Wilde Wagen



4921. — Heer Bommel begreep, dat hij voor een van de moeilijkste ogenblikken in zijn loopbaan stond. Voor hem lag het nagerecht zacht doch dreigend te trillen, achter blies de adem van de ober verkillend in zijn rug en om hem heen verstomden de gesprekken.

Met de moed der wanhoop greep hij een mes en een vorkachtig iets uit de verzameling zilverwerk en richtte die op het voedsel. Hij voelde de kelner verstijven en ergens klonk een gesmoord gemompel.

„Nu doorzetten", mompelde heer Ollie tussen opeengeklemde kaken. „Rustig, vooral rustig .."

Met deze gedachte trachtte hij de onbeschrijfelijke massa van de schotel te lichten; maar ach, dat viel tegen. Het rekte en vervormde op een akelige wijze en het denkbeeld om het te moeten eten stond hem steeds meer tegen. Maar hij begreep, dat hij nu niet meer terug kon.

„Als het maar eerst op mijn bord ligt", dacht hij, terwijl hij krampachtig zijn eetgerei hanteerde. Zodoende rekte hij de substantie steeds verder uit tot een gerekte, draderige massa, die echter niet los wilde komen van de oervorm. Het koude zweet brak hem uit en met een onbeheerste uitroep verhief hij zich van zijn stoel om beter te kunnen trekken.

De ober was inmiddels in beweging gekomen. Geheel verbleekt wenkte hij een collega, die in gezelschap van een assistent snel naderde. Heer Bommel was echter zo door het dolle heen, dat hij geen aandacht meer aan zijn omgeving schonk.

Het was nu heel stil geworden in de fraaie eetzaal van het Chateau Royal en zijn snuivende ademhaling was het enige geluid, dat nog hoorbaar was.

ERIC DE NOORMAN — HET RAADSEL EGIL



49—64. — „Dat gaat te gemakkelijk", mompelt Egil argwanend en hij denkt even scherp na. Het is haast ondenkbaar, dat men hem ergens opsluit waar hij dus zo gemakkelijk weer kan ontsnappen, het lijkt er meer op, dat ze hem op de proef stellen. Probeert hij te ontsnappen, dan zullen ze dat meteen als een bewijs zien, dat hij toch Wuffa is. „En toch wil ik eens zien wat er aan de andere kant is", mompelt hij. Voorzichtig wurmt hij de balk een eindje verder, voor zover hij zien kan, slechts moeras...

„Dood maken ze me toch als ik hier blijf", mompelt de knaap, „kan ik het ook net zo goed proberen." Het kost hem weinig moeite de totaal vermolmde balk weg te brenken. Uit niets blijkt, dat iemand hem gehoord heeft. Een tweede balk volgt al even gemakkelijk. „Als ze hier nog langer blijven zitten ,zakken ze hier met z'n allen in het moeras", grinnikt de knaap overmoedig. Dan steekt hij voorzichtig zijn hoofd naar buiten. Hij bevindt zich ongeveer aan de rand van de aarden wal, die de moerasbucht ontsluit. „Nou", mompelt Egil, „ja... of nee... Te verliezen heb ik niets." Zo onhoorbaar mogelijk wurmt hij zich door de smalle spleet heen, rolt naar beneden in een droge greppel en terwijl het hart hem in de keel bonst, sluipt hij op handen en voeten weg door het stille riet.

Officiële Mededeling
BEKENDMAKING

De Gezaghebber van het eilandgebied Curacao,

MAAKT HIERBIJ BEKEND:

dat zij, die op het eiland Curacao in het bezit zijn van een machtiging TOT HET BIJ ZICH HEBBEN VAN EEN VUURWAPEN OP DE OPENBARE WEG OF OP EEN VOOR HET PUBLIEK TOEGANKELIJKE PLAATS, hun aanvragen om een soortgelijke machtiging voor het jaar 1964 IN DE LOOP VAN DE MAAND DECEMBER 1963 te zijne kantore behoren in te dienen, onder gelijktijdige betaling van de verschuldigde zegelrechten ad. fl. 5.—.

LATER INGEDIENDE AANVRAGEN WORDEN NIET MEER IN BEHANDELING GENOMEN.

Zij die in het bezit zijn van een machtiging TOT HET VOORHANDEN HEBBEN VAN EEN VUURWAPEN dienen zich in de loop van de maand januari 1964 aan het Hoofdbureau van Politie, kamer no. 15 te melden ter visering van hun machtiging en onder vertoon van het betrokken vuurwapen.

VERSTRIJKT DE GELDIGHEIDSDUUR VAN DEZE MACHTIGING OP 31 DECEMBER 1963, ZO DIENEN DE HOUDERS HUN AANVRAGEN OM EEN SOORTGELIJKE MACHTIGING IN DE LOOP VAN DE MAAND DECEMBER 1963 TE ZIJNE KANTORE IN TE DIENEN, ONDER GELIJKTIJDIGE BETALING DER VERSCHULDIGDE ZEGELRECHTEN AD fl. 2.— ALSMEDE VOOR ELK WAPEN fl. 1.— ADMINISTRATIEKOSTEN.

Het niet nakomen van deze verplichtingen heeft het vervallen van de machtiging ten gevolge.

De aandacht wordt er op gevestigd, dat afgezien van de strafvervolging, waaraan betrokkene zich blootstelt, onverwijld zal worden overgegaan tot inbeslagname van het betrokken vuurwapen, indien men dit bij zich heeft of voorhanden heeft, zonder in bezit te zijn van een daartoe strekkend geldige machtiging, terwijl aan betrokkene geen machtiging meer zal worden verleend.

Curacao, november 1963.

De Gezaghebber van het eilandgebied Curacao,
M. P. GORSIRA.

Openbare Verkoping

Op dinsdag, 10 december 1963 des morgens om 10 uur, zal ten kantore van de N.V. De Spaar- en Beleenbank van Curacao Breedestraat 27 (P), alhier, ten overstaan van de ondergetekende notaris in het openbaar worden verkocht krachtens onherroepelijke volmacht ex art. 1203 B.W.:

1. het huis plaatselijk bekend als Patiaweg 1, staande op erfpachtsgrond ter grootte van 353 m2., kadastraal bekend als Tweede District, sectie A, nummer 990;
2. het huis plaatselijk bekend als West Ind. Compagniestraat 32, staande op eigendomsgrond ter grootte van ± 200 m2., omschreven in rooibrief 18 van 1928;
3. het huis plaatselijk bekend als Cantzlaarweg 214-A (Cornet/Monte Verde) staande op eigendomsgrond ter grootte van 201 m2., kadastraal bekend als Stadsdistrict, sectie A, nummer 2076.
4. het huis plaatselijk bekend als Sta. Rosaweg 293, staande op eigendomsgrond ter grootte van 915 m2., omschreven in meetbrief 79 van 9 april 1947.

De veilingscondities liggen acht dagen voor de veiling ter inzage ten kantore van de ondergetekende notaris aan de Kerkstraat 10-A, alhier.

Dr. E. C. HENRIQUEZ
Notaris.

In verband met het feit dat het a.s. DINSDAG 10 December *100 jaar* geleden is dat de N.V. OVERZEESE GAS- en ELECTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ te Rotterdam werd opgericht, zullen onze kantoren op Curacao en Bonaire die dag

GESLOTEN ZIJN.

Wij verzoeken u hiermede rekening te willen houden.

OGEM

Bondskanselier Erhard hanteert het snoeimes

Dreigementen laten hem volledig onbekommerd

(Van onze correspondent Jan Bouwer)

BON. — Prof. Erhard heeft rigoureus het mes gezet in de Westduits staatsuitgaven voor 1964. Voor het eerst sinds vele jaren zal — om maar een voorbeeld te noemen — de Bondsregering de militaire uitgaven in 1964 verminderen. De Westduitse minister van Financiën, Dahlgrün heeft met kennelijke toestemming van de regeringschef niet minder dan 2 miljoen Mark geschrapt uit de voorlopige begroting, die het ministerie van Defensie voor 1964 had opgesteld.

Minister van Defensie Kai-Uwe von Hassel krijgt nu nog maar 19.2 miljard. Dit is weliswaar nog altijd rond 700 miljoen Mark meer dan het bedrag waarover het ministerie van Defensie in 1963 te beschikken had, toen de Defensiebegroting 18.5 miljard Mark beliep. Dit legt evenwel geen evenwicht in de schaal — zo zeggen de militaire deskundigen in Bonn — omdat het meer — bedrag verloren gaat aan de prijsstijgingen bij militaire aankopen. Minister Dahlgrün heeft zijn rode potlood n.l. niet gehaald door de personeelsuitgaven van het ministerie, maar door de kosten der militaire aanschaffingen, o.a die in het buitenland. in Amerika en Engeland.

Dreigement

Prof. Erhard heeft over de omvang van de begroting-1964 — die tot uitgaven van 60,2 miljard Mark beperkt zal blijven — overeenstemming in het kabinet en met zijn coalitiegenoot bereikt en daarmee zijn eerste grote succes als nieuwe regeringschef geboekt.

Natuurlijk kan nu nog het Westduitse parlement — waar prof. Erhard zijn begroting 1964 zo snel mogelijk wil indienen teneinde eindelijk eens te bereiken, dat een budget wordt aangenomen vóór het begrotingsjaar begint! — de uitgaven weer opvoeren en o.a. de 2 miljard korting der militaire uitgaven ongedaan maken, doch de regeringschef heeft in zijn regeringsverklaring al gedreigd, dat hij niet zal aarzelen om gebruik te maken van paragraaf 113 van de voorlopige Westduitse Grondwet. Deze paragraaf geeft de Bondsregering een vetorecht op uitgaven-besluiten van het parlement, wanneer voor deze uitgaven geen dekkingsmiddelen aanwezig zijn.

Naar Washington

Ook in de uitgaven-politiek begint zich nu de Erhardlijn door te zetten. Met de vermindering van de Defensieuitgaven heeft de regering haar bijdrage willen leveren tot de algemene hoop op ontspanning. Zij handelt daarbij niet anders dan vele andere regeringen, die hun Defensielasten ook hebben verminderd. De vraag is, hoe dit alles zal inslaan in Washington, dat juist de laatste tijd een vermeerdering van de Defensielasten der NAVO-partners heeft verlangd, maar dat is iets waarover prof. Erhard einde van deze maand in de Amerikaanse hoofdstad persoonlijk met president Kennedy zal kunnen spreken, wanneer hij hem zijn eerste bezoek als bondsrepublikeinse regeringschef brengt.

Minister van Defensie Von Hassel rekent natuurlijk in het geheim op sterke druk uit Washington en Londen. Militaire deskundigen wijzen er in dit verband op, dat ook onder de vroegere minister van Financiën dr. Starke reeds anderhalf miljard Mark uit de Defensiebegroting werden geschrapt. Beetje bij beetje zijn deze geschrapte gelden daarna, onder de invloed van de internationale ontwikkeling, dan toch weer door parlement en regering goedgekeurd en aan de begroting van Defensie toegevoegd.

Op het ministerie van Defensie in Bonn speculeert men er min of meer openlijk op, dat dit ook in 1964 weer het geval zal zijn. Men heeft er op het departement trouwens geen idee van, waar men moet beginnen met sparen op de wapenaanschaffingen.

Oorlogsslachtoffers

In het kabinet heeft prof. Erhard ook nog een andere spaarregeling doorgedrukt. Zij betreft de verzorging der oorlogsslachtoffers, die in 2 etappen zal geschieden, n.l. met rond 550 miljoen Mark op de begroting 1964 en de rest in 1965. De Bond van Oorlogsslachtoffers heeft inmiddels al gedreigd nog voor Kerstmis met massa-betogingen Bonn, d.w.z. prof Erhard „het enige mogelijk antwoord" te geven. Maar prof. Erhard schijnt er hoe langer hoe minder de man te zijn, die zich door zulke dreigementen laat afschrikken of beinvloeden.

De politiek, die hij in zijn regeringsverklaring in de tweede helft van oktober aankondigde, is dat het algemene belang voorrang moet hebben boven de interessen van individuele groepen.



In Wenen is de officiele dracht voor de deelnemeesters en deelnemers aan de Olympische Winterspelen getoond door de kunstrijdster regime Heitzer en haar sportgenoot Peter Jonas. Op de linker foto zien we het tenue zoals dit buiten de wedstrijden gedragen zal worden; op de rechter foto het costuum, dat de deelnemers tijdens de sportbeoefening zullen dragen.

Standenlijst

EREDIVISIE						
Ajax	13	8	4	1	20	39-14
PSV	13	8	3	2	19	30-18
NAC	13	8	1	4	17	27-27
Feijenoord	13	7	2	4	16	35-14
DWS	13	7	1	5	15	25-20
DOS	13	6	3	4	15	25-23
GVAV	13	6	2	5	14	21-19
MVV	13	5	4	4	14	19-18
Sp. Enschede	13	5	4	4	14	20-20
ADO	13	6	2	5	14	23-24
Heracles	13	5	1	7	11	22-28
Blauw Wit	13	3	3	7	9	22-30
Go Ahead	13	3	3	7	9	21-31
Volendam	13	1	2	10	4	16-37
Sparta	13	1	2	10	4	12-31
EERSTE DIVISIE						
Elinkwijk	13	9	1	3	19	34-21
Velox	13	7	4	2	18	24-14
SHS	14	8	2	4	18	25-19
Volewijckers	13	7	3	3	17	29-19
Excelsior	13	5	7	1	17	24-16
Sittardia	13	7	2	4	16	22-14
Telstar	13	6	3	4	15	21-10
Eindhoven	13	6	3	4	15	24-23
DHC	13	5	4	4	14	19-20
Willem II	13	5	2	6	12	29-20
RBC	13	4	4	5	12	21-16
Ensched Boys	13	4	2	7	10	27-39
Fortuna Vl	13	4	1	8	9	15-25
VVV	13	1	7	5	9	11-28
Veendam	13	2	3	8	7	18-32
BVV	14	0	2	12	2	10-37
TWEEDE DIVISIE A						
Alkmaar	13	11	2	0	24	36-12
Zwartemeer	13	9	1	3	19	32-15
RCH	13	6	3	4	15	26-17
Leeuwarden	13	6	2	5	14	22-15
PEC	13	5	3	5	13	26-20
HVC	13	5	3	5	13	20-21
Zwolse Boys	13	5	3	5	13	15-21
Haarlem	13	5	2	6	12	25-21
Heerenveen	13	5	2	6	12	20-24
KFC	13	5	2	6	12	17-21
't Gooi	13	5	2	6	12	19-28
Tubantia	13	5	2	6	12	21-23
Hilversum	13	3	5	5	11	10-13
EDO	13	4	2	7	10	17-28
ZFC	13	4	1	8	9	20-32
Be Quick	13	2	3	8	7	14-29
TWEEDE DIVISIE B						
Xerxes	13	9	2	2	20	29-12
NEC	13	7	4	2	18	34-16
Roda JC	13	5	7	1	17	24-18
Limburgia	13	7	2	4	16	16-18
Baronie	13	5	4	4	14	23-18
Helmondia	13	5	4	4	14	25-20
Wilhelmina	13	5	4	4	14	19-16
AGOVV	13	6	1	6	13	23-26
Hermes DVS	13	4	4	5	12	20-17
Vitesse	13	5	2	6	12	21-21
SVV	13	4	4	5	12	20-24
NOAD	13	4	4	5	12	20-26
Wageningen	13	3	5	5	11	21-24
Graafschap	13	5	1	7	11	17-22
DFC	13	2	4	7	8	17-30
Longa	13	2	0	11	4	15-36

Erica Terpstra bedankt voor Tokioploeg

DEN HAAG (ANP) — Erica Terpstra, de 20-jarige vrije-slagzwemster van HZPC Den Haag, behoort niet meer tot de kandidaten voor de Nederlandse olympische zwemploeg voor Tokio. In een brief aan het bondsbestuur en de sportcommissie van de KNZB deelt zij mee de zware en tijdrovende training van de voorstudie. De Nederlandse sprintkampioene, die zesde werd in de olympische finale van Rome 1960 en vierde tijdens de Europese kampioenschappen van Leipzig 1962, studeert sedert enkele jaren sinologie aan de Leidse universiteit. Zij maakte deel uit van de zwemploeg, die in oktober deel nam aan de voor-olympische wedstrijden in Tokio.

„Ik vind het natuurlijk erg jammer, maar ik moest een keus maken", vertelde zij zelf. „Ik heb een studiebeurs gekregen en die kan ik niet in de waagschaal stellen. Ik heb het wel even vervelend gevonden, dat ik wel naar de voor-olympische wedstrijden ben geweest en nu ineens niet naar de Olympische Spelen wil, maar het trainingsschema is mij echt te zwaar."

Commentaar van sportcommissie-voorzitter Sieb Bolman: „Ik ga toch nog eens met Erica praten".

Inbreker schiet politieagent neer

APELDOORN (ANP) — Een inbreker heeft rond zaterdagnacht in Apeldoorn, na dwars door een groot raam van een fabriekspand naar buiten te zijn gesprongen, met een snelvuurpistool de 38-jarige hoofd agent van politie W. Roke neergeschoten. De politieman maakte deel uit van de ploeg, die het terrein had afgezet om de inbreker te kunnen arresteren. Agent Roke werd in de buik getroffen en zeer ernstig gewond in het St. Liduina-ziekenhuis opgenomen. De dader, een 22-jarige Apeldoorner, is later door de politie ingerekend.

FRANKRIJK EN SPANJE STEEDS BETERE BUREN

(Van onze correspondent Jan van Beek)

MADRID — Sedert president De Gaulle in het begin van dit jaar zijn aanval op Engeland lanceerde en het de pas afsneed voor een deelname aan de EEG, heeft Frankrijk toenadering gezocht tot Spanje. De verhouding tussen Frankrijk en Spanje is sinds 1936 — toen de toenmalige Franse president Leon Blum onvoorwaardelijk steun toezegde aan de internationale republikeinse brigades, die zich mengden in de Spaanse burgeroorlog — ronduit slecht geweest. Generaal De Gaulle voelt zich echter meer verwant met zijn leeftijdgenoot generaal Franco, dan zijn voorgangers. Er is een zekere parrallel te vinden tussen het streven van beide generaals, die een schier ingeboren afkeer vertonen van politieke strijd, die zij met macht willen compenseren. Beiden staan op het hoge voetstuk van nationale integriteit en eenheid en beiden voelen zich dragers van een groot Europees verleden, dat alleen op het continent betrekking heeft. Voor beiden is Europa een Latijnse aangelegenheid, waarbij Germanen en Kelten op historische gronden aan de dis worden toegelaten in een poging tot beschaafde verbroedering met aartsvijanden, maar waar de Saksen als verraders gebrandmerkt blijven.

Franco wil beschikken over eigen kernmacht

Onmiddellijk nadat eind september de nieuwe akkoorden tussen Spanje en Amerika werden ondertekend, liet de Spaanse regering duidelijk verstaan dat deze verdragen in geen enkel opzicht de goede relaties tussen Spanje en Frankrijk in de weg stonden. Integendeel, deze verhouding was gedurende de laatste dertig jaar nog nooit zo goed geweest en werd door Spanje op bijzonder hoge prijs gesteld. De directe resultaten van de Spaans-Franse toenadering moeten beoordeeld worden aan de hand van een serie ogenschijnlijk onbelangrijke gebeurtenissen van de laatste vier maanden, die echter tezamen een belangrijk geheel vormen.

Krediet

Dit geheel zal in de komende dagen voorlopig afgerond worden met de ondertekening van een handelsverdrag tussen Spanje en Frankrijk, waarbij het Franse ministerie van Economische Zaken aan Spanje een krediet van 150 miljoen dollar toezegt. Dit krediet bedraagt 50 miljoen dollar meer dan Spanje ontvangt in het kader van de verdragen met Amerika.

Voorts is tussen de Franse minister Giscard d'Estaing en zijn Spaanse collega Navarro Rubio overeenstemming bereikt over een belangrijke verlaging van enkele douanetarieven. Tot heden weerde Frankrijk de import van Spaans citrusfruit als gevolg van een belofte tot „protectie" van de Algerijnse sinaasappelen. Thans zijn de invoerrechten voor het Spaanse fruit gelijk gesteld aan die voor het Algerijnse, hetgeen uiterst belangrijk is voor de Spaanse producenten, die op de meeste wereldmarkten grote concurrentie ondervinden. Via dit krediet en de verlaagde douanetarieven, heeft Frankrijk sedert kort Engeland van de derde plaats op de Spaanse handelsbalans verdreven en op slechts enkele miljoenen afstand van Duitsland en Amerika gebracht, die de tweede en eerste plaats innemen.

Atoombewapening

Een ander aspect van deze nieuwe samenwerking tussen Spanje en Frankrijk is tot uiting gekomen tijdens een recent congres van atoomdeskundigen van beide landen, dat in Madrid is gehouden. Tijdens deze bijeenkomst heeft Frankrijk zich bereid verklaard de Franse atoompatenten aan Spanje over te dragen.

Van de 8000 patenten die er in de wereld zijn geregistreerd, bezit Frankrijk er 1800. Voorlopig betreft deze samenwerking het vreedzaam gebruik van de atoomenergie. Maar duidelijk is te verstaan gegeven dat Frankrijk niet ongenegen is een deel van zijn „force de frappe" aan Spanje over te dragen, indien Madrid hiervoor interesse zou bezitten. Het komende jaar wordt verwacht, dat de Franse produktie van atoomwapens zover gevorderd is, dat tot „export" zou kunnen worden overgegaan. De Spaanse generaals voelen zich bepaald gestreeld door de gedachte eens ooit onafhankelijk over eigen atoomwapens te kunnen beschikken.

Basis voor het atoomoverleg was echter voorlopig de bouw van een serie gekoppelde atoomcentrales aan weerszijden van de Pyreneeën. Daarnaast koestert Frankrijk grote interesse voor de ruime uraniumproduktie van Spanje. Nog onlangs is in de provincie Lerida, aan de voet van de Pyreneeën, in een oude verlaten kopermijn een vijftig kilometer lange, zeer rijke uraniumlaag ontdekt, die vier promille uranium bleek te bevatten, hetgeen zeer hoog is tegenover de 2 promille in de rest van Spanje. Met deze ontdekking plaatst Spanje zich als derde op de wereldranglijst van uraniumproducerende landen. Thans beschikt Frankrijk uit eigen produktie nog over een overschot aan uranium. Maar wanneer de energie-produktie uit het atoom op volle kracht komt, zal de huidige voorraad snel zijn uitgeput en wordt de rijkdom van het Spaanse buurland zeer interessant. Als voorbereiding op een eventuele nadere samenwerking op militair terrein, zijn de voorbije weken grote manoeuvres gehouden tussen onderdelen van de Spaanse en Franse Middellandse-Zeevloot, waaraan later is deelgenomen door een deel van de Zesde Amerikaanse Vloot. Deze manoeuvres werden voorafgegaan door gecombineerde oefeningen in de Pyreneeën door infanterie-eenheden van beide landen. Daarmee is Frankrijk de eerste Europese NAVO-partner die militaire samenwerking zoekt met Spanje, dat slechts via de verdragen met Amerika en Portugal indirect aan de NAVO is gelieerd.

Vrije Spanjaarden

Voor het eerst heeft voorts de Franse veiligheidspolitie op lang gekoesterde wens van de Spaanse Seguridad, willen ingrijpen in de activiteiten van de „Federación Iberica de Jovenes Libertarios", een van de vele organisaties van vrije Spanjaarden, die vanuit Frankrijk het huidige bewind van generaal Franco bestrijden. Op beschuldiging van in Frankrijk ondernomen rooftochten en actieve steun aan de O.A.S. hebben brigades van de Franse Sureté ongeveer veertig leden van deze organisaties gearresteerd, die van Spaanse zijde beschuldigd worden van het plaatsen van bommen in twee vliegtuigen van de Spaanse maatschappij Iberia en van sabotagedaden in Spanje. Altijd heeft de regering van generaal Franco de Franse autoriteiten een te grote lankmoedigheid verweten tegenover de vele uitgeweken Spaanse republikeinen, die hun strijd vanaf Frans grondgebied bleven voortzetten.

In totaal verblijven in Frankrijk bijna twee miljoen Spanjaarden. Meer dan de helft is uitgewekenen, die aan het einde van de burgeroorlog de wraak van de troepen van Franco ontliepen. Zij hebben nieuwe dorpen gesticht op de hellingen van de Pyreneeën, waar meer Spaans dan Frans wordt gesproken en waar zelfs de burgemeesters oud-republikeinse voormannen zijn. Gedurende de laatste vijf jaar is dit aantal aangevuld met 420.000 Spanjaarden die werk in Frankrijk hebben gevonden. De Nouveaux Francs, die deze laatste groep naar hun familie in Spanje stuurt, houden de betalingsbalans tussen Spanje en Frankrijk in evenwicht.

Op hetzelfde moment, dat de verhoudingen tussen beide landen verbeteren, blijkt dat de Franse toerist in grote meerderheid het Iberisch schiereiland prefereert. Niet minder dan vijf miljoen Franse toeristen, de helft van het totaal aantal vreemdelingen, heeft het voorbije jaar Spanje bezocht, als bewijs voor de stelling dat betere verhoudingen, niet alleen een aangelegenheid is van de betrokken regeringen, maar tevens van de sympathie van het volk.

Surinaams nieuws

PARAMARIBO (ANP) — Volgens het dagblad Suriname zal de behandeling van de begroting niet woensdag plaatsvinden zoals aanvankelijk werd aangenomen, omdat de minister-president een week later komt, dan in de bedoeling lag. Met de behandeling zal nu een begin gemaakt worden op maandag 16 december.

— De statuten van de Sur. Brouwerij NV zijn in het G A B gepubliceerd. Het maatschappij kapitaal bedraagt ƒ 2 miljoen, verdeeld in 39.560 gewone aandelen van ƒ 50 en 44 preferente aandelen, elk groot ƒ 500, waarvan zijn geplaatst en volgestort 12.560 gewone aandelen en 44 preferente.

— Het dagblad Suriname schrijft, naar aanleiding van een eventueel te noemen „Kennedyweg" dat er in Suriname reeds een Kennedystraat bestaat, die niet naar de Amerikaanse president werd genoemd. Teneinde verwarring te voorkomen zou men de weg naar Zanderij dienen aan te geven als „President Kennedyweg", aldus het blad.

Voetbal voor O.S.

TAIPEI (ANP) — Nationalistisch China heeft zaterdag in Taipei met 1-0 gewonnen van Zuid-Korea in een kwalificatiewedstrijd voor de Olympische Spelen in Tokio volgend jaar. Er is nu een derde en beslissende wedstrijd nodig tussen beide landen, omdat de eerste ontmoeting in een 1-0 zege voor de Koreanen is geëindigd.

Coupe op een haar gemist

PARIJS (ANP) — De Rotterdamse meisjes **Els Crocké en Betty Stöve** zijn er niet in geslaagd de damesdubbeltitel van het toernooi om de Coupe Albert Canet, dat in Parijs wordt gehouden, te veroveren. In de finale verloor de Nederlandse combinatie met 3-6, 4-6 van de Francaises Francoise Durr en Janine Lieffrig.

Voor de heren-enkel finale plaatsten zich twee Fransen. Pierre Darmon won van zijn landgenoot Jean Noel Grinda met 6-4, 6-4 en Pierre Barthes, die in de kwartfinales Tom Okker de baas bleef, was te sterk voor de Deen Joergen Ulrich: 7-5. 9-7.

Monsterzege van boksend Rusland

MOSKOU (ANP) — De Engelse boksploeg heeft zaterdag in Moskou een grote nederlaag geleden tegen Rusland. De Engelsen wonnen slechts één partij en verloren met 9-1.

Dolfijnen zwommen zich bijzonder snel 1963 uit

Joost van der Mullen: verbazende vlinderslag

Ivonne Sprockel: toekomst-troef

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De zwemvereniging „Dolfijnen" heeft zaterdagmiddag in het Rifzwembad haar clubkampioenschappen verzwommen. Na afloop werd er gegeten in de tuin van huize J. A. F. Spit, waarna de leden de teamgeest bevorderden door het draaien van een alleszins verdiend dansje. Het „hart" van de „Dolfijnen", de heer Chr. L. Knubben, kan terug zien op een goed 1963. De tijden die gemaakt werden doen het beste hopen voor het volgend jaar.

De meest opvallende tijden werden afgetikt door Ineke Hulsman (13-14 jaar) en Annemieke Knubben (11-12 jaar), die respectievelijk 35.9 sec. noteerde op de 50 m. rugslag en 45.2 op de 50 m. rugslag. Annemieke Knubben was daarmee zelfs sneller dan de winnaar bij de jongens. Ivonne Sprockel, die de 4 x 50 m. wisselslag persoonlijk in 3.50 min. zwom, nadat zij reeds aan enige wedstrijden had deelgenomen, waarvan zij de 50 m. schoolslag in de leeftijdsgroep 11-12 jaar in de scherpe tijd 47.5 gewonnen had, is een toekomst-troef voor de club.

Tegen het eind van de middag verbaasde Joost van der Mulle met zijn drie achtereenvolgende overwinningen. De ongeveer 14-jarige knaap zwom de 50 m. vlinderslag in 37.8 sec. dook korte tijd later weer het water in tesamen met de senioren voor de 100 m. vlinderslag en behaalde ook op dit nummer het clubkampioenschap in 1.29.5.

Derde overwinning.

Iedereen hoopte, doch weinigen verwachtten dat Joost van der Mulle het daarna nog zou klaarspelen om de 4 x 50 m. wisselslag te winnen. Bij de rugslag raakte hij achterop. Als laatste maakte hij het eerste keerpunt. Bij de schoolslag liep hij in en maakte hij als derde het keerpunt. Op het derde traject, vrije slag, boekte hij winst, maar bij het nemen van het laatste keerpunt lag hij nog 15 m. achter zijn tegenstander. Op de laatste 50 m. presteerde hij het ongelooflijke. Met de vlinderslag kwam hij opzetten. Bij het ingaan van de nog resterende 25 m. was hij nog niet aan kop. Op 15 m. van de finish af zwom hij zijn concurrent voorbij. Hij tikte als kampioen aan: 3.28.9 min.

De uitslagen van de wedstrijden luiden:

Schoolslag: jongens t/m 10 jaar: Albert Kramer 1.00.1 min.; meisjes t/m 10 jaar: Eusje Kleute 54.5 sec.; jongens 11 en 12 jaar: Bert Meijers 49.8 sec.; meisjes 11 en 12 jaar: Ivonne Sprockel 47.5 sec.; jongens 13 en 14 jaar: Henk Ghenen 42.1 sec.; meisjes 13 en 14 jaar: Cocky Hilhorst 49.1 sec.; jongens 15 jaar en ouder (100 m.): Leen van Vliet 1.34.2 min.; meisjes 15 jaar en ouder (100 m.): Freya Gardeslein 1.43.3 min.

Vrije slag: jongens t/m 10 j.: Gos van de Wouw 46.1 sec.; meisjes t/m 10 j.: Bea Meijers 49.2 sec.; jongens 11 en 12 j.: Eddie Brugman 38.3 sec.; meisjes 11 en 12 j.: Wilia Veenstra 38.3 sec.; jongens 13 en 14 j.: Clift Christiaans 32.7; meisjes 13 en 14 j.: Ineke Hulsmans 35.9 sec.; jongens 15 j. en ouder: Leslie Trappenberg 1.13.2 min.; meisjes 15 j. en ouder: Freya Gardeslein 1.31.9 min.

Rugslag: jongens 11 en 12 j.: Channy Knoop 46.2 sec.; meisjes 11 en 12 j.: Annemieke Knubben 45.2 sec.; jongens 13 en 14 j: Clift Christiaans 40.9 sec.; meisjes 13 en 14 j.: Jetty Berkhouwt 51.8 sec.; jongens 15 j. en ouder: Johnny de Graaf 1.25.6 min.; meisjes 15 j. en ouder: Willy Nolles 1.45.3 min.

Vlinderslag: jongens 11 en 12 j.: Bert Meijers 50.5 sec.; meisjes 11 en 12 j.: Wilia Veenstra 47.5 sec.; jongens 13 en 14 j.: Joost van der Mulle 37.8 sec.; meisjes 13 en 14 j.: Ineke Hulsmans 49.4 sec.; jongens 15 j. en ouder: Joost van der Mulle 1.29.5 min.; meisjes 15 j. en ouder: Freya Gardeslein 1.57.2 min.

4 x 50 wisselslag persoonlijk: jongens: Joost van der Mulle 3.28.9 min.; meisjes: Ivonne Sprockel 3.50 min.

Gezaghebber in Eilandsraad:

Aruba zal loonpolitiek van Antillen niet doorkruisen

Twijfel: werkweek van 40 uren rem op lay-off

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Bij beantwoording van de door de leden van de eilandsraad gestelde vragen bij behandeling van de begroting, zei gezaghebber O. S. Henriquez als eerste van mening te zijn, dat het economisch niet veranwoord is, dat het eilandgebied het initiatief neemt om de lonen te verhogen. Hij wees erop, dat de lonen op Aruba de hoogste in de Caribische gebied zijn. Het tweede bezwaar van de heer Henriquez is, dat het hier een landsbeleid betreft; Aruba zou dan de loonpolitiek in de Antillen doorkruisen.

Over de 40 uren-werkweek zei hij, dat dit óók een aspect is, dat niet alleen staat. Hij betwijfelde, of dat de 40 uren-werkweek een rem zou zijn op het lay-off programma van Lago. „Moeilijk", aldus de heer Henriquez, „kan, zoals de heer L. Chance verzocht, aan de regering gevraagd worden zich hier buiten te houden, wanneer bij onderhandelingen over een nieuwe CAO tussen Lago en IOWUA hierover gesproken wordt. De regering draagt de verantwoordelijkheid, het is een onderdeel van haar economisch beleid." Daarbij moeten we niet vergeten, aldus spreker, dat door een dergelijke arbeidsverkorting de lonen in het eindprodukt groter worden en dat is wat Lago niet wil.

Sprekende over „vreemde krachten", die werkzaam zouden zijn bij de chemische fabrieken, wees spreker erop, dat slechts twee gevallen bekend zijn, waarvoor in verband met de ervaring van deze mensen, voor de duur van twee jaar vergunning werd gegeven.

Regering zei niets

Naar aanleiding van de vragen over Arubanen in het politiekorps, wees de heer Henriquez erop, dat de eisen voor in diensttreding bij het Antilliaanse politiekorps vaststaan en dat dit voor iedereen gelijk zijn. Het aantal Arubanen, dat zich in het verleden meldde is gering, ofschoon er thans een lichte verbetering is gekomen.

Wat de opleiding van ambtenaren betreft en het gebrek aan belangstelling bij de jongere ambtenaren, wees spreker erop, dat het BC enige tijd geleden een nieuw systeem voor de cursus heeft opgesteld, daar het bestaande verouderd is. Hierover werd contact opgenomen met de landsregering, die echter niets van zich liet horen. Het BC zal niet langer wachten en thans zelf het initiatief in deze nemen.

Klachtencommissie

Ingevolge het verzoek van de heer C. A. Eman benoemde gezaghebber O. S. Henriquez een raadscommissie, die de klachten van de huurwagenchauffeurs zal onderzoeken. Hierin werden benoemd de heren D. G. Croes (AVP), F. D. Figaroa (UNA), E. R. Finck (PPA), en José Geerman (PPA). De oudercommissie heeft de vrijheid om alle instanties overleg te plegen.

Het voorstel om bij Winkel Handel Mij en Manhattan Store in Oranjestad verkeerslichten te plaatsen, werd door het BC niet overgenomen, daar verkeerslichten alleen voldoen, wanneer de verkeersdichtheid een bepaalde graad heeft bereikt, hetgeen niet het geval is. Wat het voorstel van de heren Figaroa en Erasmus betreft inzake invoering van een spaarfonds voor ambtenaren, deelde hij mee, dat het BC dit in studie zal nemen.

Vuurwerk

In de tweede ronde beantwoordde gezaghebber Henriquez de vragen van de heer Geerman inzake uitzending van werkkrachten naar Nederland. Hij wees erop, dat de centrale regering met een tweede proef bezig is en dat dit deel uitmaakt van de besprekingen, die dr ir Mansholt op de Antillen voert. Van Nederlandse zijde is men bereid alle steun te verlenen. Spreker is van mening, dat de vergelijking met Spaanse en Italiaanse werkkrachten in Nederland niet opgaat, daar deze mensen gemakkelijk naar hun land kunnen worden teruggestuurd, hetgeen met Antillianen, mede gezien de vervoerskosten, niet zo eenvoudig is.

Naar aanleiding van de opmerking van de heer E. R. Finck om de verkoop van vuurwerk na de kerstdagen te beginnen en de opmerking van de heer Albert Eman, „zonder vuurwerk geen Kerstmis", merkte gezaghebber Henriquez op, dat hij nog geen besluit kon nemen, maar dat hij sympathiek stond tegenover de opmerking van de heer Finck, dat bij de kerstsfeer het vuurwerk niet past.

Niet allemaal

De heer Henriquez wees er daarna op, dat het niet mogelijk is, dat alle bursalen bij de overheid in dienst kunnen komen, wanneer zij afgestudeerd zijn. Bij het geven van beurzen houdt het BC niet alleen rekening met de behoefte BIJ het eilandgebied, maar ook IN het eilandgebied. Bovendien krijgt men door verder te studeren, de kans elders gemakkelijker werk te vinden. Op de duur kan het eilandgebied de bevolkingsaanwas niet opvangen.

Het voorstel van de heer Figaroa om jaarlijks een ranglijst van ambtenaren te maken, zal overwogen worden. Wat de opmerking van de heer Albert Eman betreft, dat in de Elmar-concessie staat, dat de regering een ander orgaan bv. bij onderhandelingen kan inschakelen, vond de heer Henriquez zeer interessant en dit zal verder opgenomen worden.

Kerstbonus boden

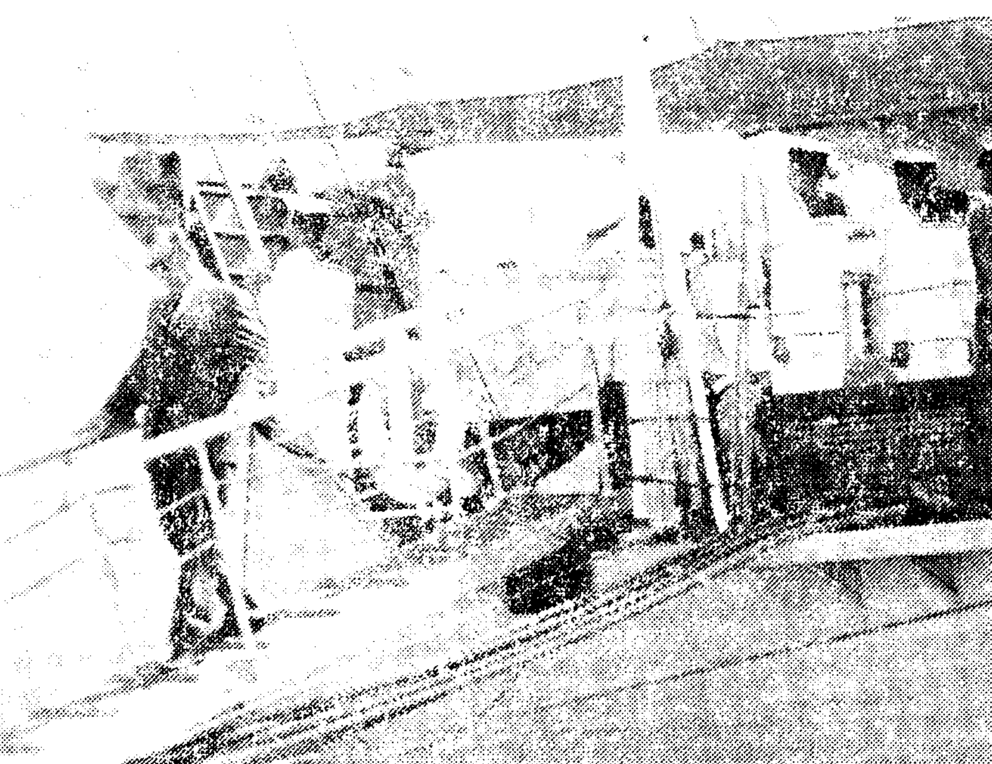
Bij de artikelsgewijze behandeling van de begroting beantwoordde gezaghebber Henriquez, namens het BC nog verschillende voorstellen en vragen. Het voorstel van Max Croes (AVP) om de boden de traditionele *f* 50 kerstbonus te geven, werd met algemene stemmen aangenomen. De heer W. C. Anslijn (PPA) verzocht het BC te bewerkstelligen, dat de twee ambtenaren in algemene dienst regelmatig spreekuren houden in de districten, zoals dit destijds door de heer Daniel Oduber werd gedaan.

Gezaghebber Henriquez was het met de heer Finck (PPA) eens, dat het tijd werd een controlerend geneesheer te benoemen. Hierover wordt reeds overleg met de regering gepleegd. Het voorstel van de heer Figaroa om voor het leggen van beerputten geen kosten meer te rekenen, kon de gezaghebber niet overnemen, daar dit financiële consequenties met zich meebrengt.

Amper f 5000......

Bij behandeling van de subsidies kwam José Geerman (PPA) opnieuw met zijn voorstel om *f* 5000 te schenken aan de Aruba Commercial School. De heer Finck (PPA) verklaarde niet tegen de school te zijn, maar wèl tegen de gevolgde procedure om zo maar ineens de raad te overvallen met een subsidie of schenking. Hij wilde de tijd hebben zich te beraden. Voorzitter Henriquez deelde namens het BC mee, dat dit inderdaad niet de juiste wijze was en dat het BC niet bereid was het voorstel over te nemen. De heer Geerman, die het „amper vijfduizend gulden" noemde, verzocht desondanks zijn voorstel in stemming te brengen. Nadat nog enige leden het woord voerden en de heer Eman (AVP) verzocht het voorstel ter bestudering naar de commissie te verwijzen, trok de heer Geerman zijn voorstel, zoals hij het noemde „tijdelijk" in.

Gezaghebber Henriquez besloot met de beste wensen voor Kerstmis en 1964.



Het Britse fregat „Londonderry" liep zaterdagmorgen de haven van Oranjestad binnen. De commandant van het schip, commander D. E. P. George bracht beleefdheidsbezoeken aan de gezaghebber en commandant van de Marinierskazerne, waarna gezaghebber O. S. Henriquez een bezoek aan boord van het schip bracht (zie foto). Gistermiddag hebben vele belangstellenden het schip bezocht. Ten huize van de Britse vice-consul, de heer P. Würtz, werd zaterdagavond een ontvangst aangeboden. Zaterdagmiddag waren de opvarende de gast van de Lago voor een barbecue in het Aruba Caribbean Hotel. Hedenavond bieden commandant en officieren een ontvangst voor genodigden aan. Morgen nemen opvarenden van het schip deel aan sportwedstrijden in de Marinierskazerne Savaneta.

Rechten van de mens

ORANJESTAD — In de hal van het Colegio Arubano werd zaterdagmorgen een openbare les gegeven, in verband met het feit, dat het 15 jaar geleden was, dat de VN de rechten van de mens afkondigden. Onder de aanwezigen, die de les van de heer G. W. M. Denters, leraar van het Colegio, volgden, bevonden zich eilandssecretaris L. C. M. Kerstens, bibliothecaris dr Joh Hartog en de directeur van de school J. van Gompel.

ARUBA Agenda

MAANDAG

BIOSCOPEN – De Veer 8.30ija

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Segeant 3 — 18 jaar; Rialto 8.00 Revak de Rebel — 18 jaar; Santa Cruz: Aurora 8.00: Mal de amores — 18 jaar; San Nicolas: Principal 8.00: The Castilion — 18 jaar; Savaneta 8.00: The Helliens — 18 jaar

WACHTREGELING

Doktoren — Savaneta, Santa Cruz en San Nicolas: H.R. Dennert; Oranjestad en Noord: C. v.d Bijl;

WIT GELE KRUIS — Oranjestad — Zr. Emalda; Santa Cruz — Zr. Ludovic; Paradera — Zr. Felicitas; San Nicolas — Zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal tel. 2200

BOTICA — Oranjestad — Botica del Pueblo tel. 1253; San Nicolas — Botica San Lucas tel. 5119

Chauffeur rijdt in op jongens; drie gewonden

ALTO VISTA — Nabij Alto Vista vond zondagmorgen omstreeks één uur een verkeersongeval plaats, waarbij een 27-jarige autobestuurder zich vreemd gedroeg en daarbij drie personen verwondde.

Enige jongemannen zaten op de muur van een koraal te praten, toen een personenauto naderde, waarvan de bestuurder, die zoals later bleek onder invloed verkeerde, geheel links van de weg reed en bijna de jongens op het muurtje raakte. De jongelui voegden deze autobestuurder minder vriendelijke woorden toe. De bestuurder van de wagen reed eerst door, doch draaide daarna zijn wagen en reed met een grote vaart op het muurtje af, waarop de jongens zaten. Zoals hij later verklaarde remde hij vlak voor de muur uit alle macht, doch de wagen schoot door en raakte drie van de jongens, die op het muurtje zaten. Zij werden naar het hospitaal gebracht waar twee van hen moesten worden opgenomen; een was ernstig gewond. De derde kon na behandeling huiswaarts keren.

In de Nassaustraat te Oranjestad zag de politiepatrouille dat de bestuurder van een autobusje, die in slaap was gevallen, tegen een lantaarnpaal reed. Schade f. 600

Nabij Wajacca verloor de bestuurder van een nieuwe personenwagen de macht over het stuur, waardoor de wagen kantelde. Schade f. 450.

Ouderavond

SAN NICOLAS — In de Benildeschool te San Nicolas wordt op vrijdag 13 december ,des avonds van half zeven tot half negen een ouderavond gehouden.

Eeuwfeest Santa Cruz levert eerste steen op

Twee ministers bij plechtigheid

SANTA CRUZ. — De parochie Santa Cruz vierde gisteren haar eeuwfeest. In tegenwoordigheid van de ministers E. O. Petronia en L. Beaujon, gedeputeerde A. Falconi en dr Gustavo Oduber, leden van de eilandsraad en vele parochianen, werd gistermiddag door de jongste kleuter van de bewaarschool, de 4-jarige Herbert Maduro (zie foto) de eerste steen gelegd, voor de nieuwe bewaarschool, die door de parochianen aan de parochie wordt aangeboden.

Bij de steenlegging bracht voorzitter Candido Angela dank aan ieder, die „een steentje" heeft bijgedragen, in het bijzonder aan de overheid, die aan de vooravond van het feest een schenking van *f* 25.000 deed. Gedeputeerde Alberto Falconi bood namens het eilandgebied de gelukwensen aan en sprak de hoop uit, dat andere districten het voorbeeld van de parochie Santa Cruz zullen volgen.

Daarna werd in de overvolle parochiekerk door de vicaris-generaal pater C. v.d. Looy in tegenwoordigheid van vicaris pater L. van Dijk, pater J. M. L. van Weerelt, pastoor Berlage en andere paters een plechtige H. Mis uit dankbaarheid opgedragen. Onder de H. Mis bood pater Van der Looy de jubilerende parochie gelukwensen aan.

Tot slot van de feestdag werd gisteravond met zeer veel succes en onder grote belangstelling door de toneelgroep Mascaruba onder regie van Piet Eeltvelt, het stuk „Marike di Seri Noka" in het openluchttheater opgevoerd.



Bisschop uit Rome

Een ander hoogtepunt van de feestviering was de persoonlijke gelukwens van mgr J. M. Holterman, bisschop van Willemstad, die uit Rome via Voz di Aruba de jubilerende parochie gelukwenste. „Ik heb", aldus de bisschop, „een mooie herinnering aan de parochie Santa Cruz, het is een goede parochie. Dit bleek weer eens toen de actie gevoerd werd voor de kleuterschool, waarbij de parochianen gulle steun gaven om dit plan werkelijkheid te doen worden."

De bisschop besloot met zijn bewondering uit te spreken voor het werk van de bouwcommissie en gaf tot slot zijn zegen.

Sprekers Barcadera

ORANJESTAD — Naar wij vernemen zal morgen tijdens de opening van de chemische fabrieken te Barcadera behalve door prins Bernhard, eveneens het woord gevoerd worden door gezaghebber O. S. Henriquez, die namens Aruba de gelukwensen zal aanbieden. In plaats van de heer J. R. White zal de heer H. W. Fischer van de Standard Oil of New Jersey een toespraak houden.

Beursberichten

AMSTERDAM (ANP) — Alle internationale waarden lager door gebrek aan affaire. Hierbij noteerde Philips ex F 1.50 interim dividend. Culturese Scheepvaartwaarden en staatsfondsen doorelkaar gemakkelijker, alleen Kon. Boot goed prijshoudend.

BEURS VAN AMSTERDAM

				Ant. Brouw	—
				Nefo	114.50
				VD Grinten	1150
Ned. 4 1/4 '59..	96 1/2	KLM	—	Indola Dr.	485
Ned. 3 '47	88 5/8	Scheveningen ..	383 1/2	Thom. Dr.	772
BNG 4 1/2	97	KNSM	153 1/4	Interunie	200
BNG 5 1/4	102	V Ommeren ..	279	V Swaay	365
N Ant 5 1/2 '59	98	Scheepv.	138 1/4	De Vries	164
N Ant '60 5 ..	98 1/4	Robeco	226	Berkel Pat	235
NHM	347 1/2	HBU	257	Fokker	370
Adam Rub	120 1/4	Ngombezi	275	N Ant '62 4 1/2	98
HVA	164 3/4	Brocades	715	Scholten Foxh	709
AKU	520 3/4	Cur HM	187 1/4	Goldmines	565
Bergh	279	Excelsior	227	Bredero Bouw..	772
Calve	952	Heineken	447	Udenhout	218
Gelder	222 1/2	Papier	303	Elmar	170
Hoogovens	563	Ketjen	774 3/4	**ANP Indices**	
Mueller	314	Overzeegas	368 1/2	Intern Conc.	547.6
Philips	149.20ED	Rott. Droogd. .	—	Industrie	343.5
Unilever	139.50	Stokvis	181 1/2	Scheepv	152.2
Wilton	215 1/4	VMF	216	Banken	236.0
Billiton	447	Zwanenberg ..	920	Handel	162.6
Kon Olie	175.10	Ant. Verf	—	Algemeen	392.0

Pentekening van min. Yrausquin

ORANJESTAD — Ten huize van mevrouw de wed M. Yrausquin-Majeberg vond gistermorgen een korte plechtigheid plaats, waarbij door aanbieding van een pentekening van de overleden minister door de heer H. A. Kemmink, hulde werd gebracht aan zijn nagedachtenis. Bij deze gebeurtenis waren aanwezig de ministers E. O. Petronia en L. Beaujon, gedeputeerde I. S. de Cuba, ondervoorzitter van de Staten Osbaldo Croes, staten- en eilandsraadleden en vele anderen.

Na een korte inleiding door de heer Osbaldo Croes, hield de heer H. A. Kemmink, die de pentekening van de minister maakte, een korte toespraak, waarbij hij in herinnering bracht, dat hij overledene sinds 1927 gekend had en de grootste bewondering had voor het werk, dat minister Yrausquin verricht heeft.

Mevrouw Yrausquin nam hierna de fraaie pentekening in ontvangst. Tot slot van de bijeenkomst werd door de heer Nicolaas Piña nog een kort woord gevoerd, waarbij hij naar voren bracht, dat deze aanbieding, slechts een van de vele waarderingen is, die men op Aruba voor de overleden minister heeft.

Play-off een sof van Softbalbond

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba Sotbalbond heeft om de kampioen en subkampioen 1962 te bepalen, een „play-off"-competitie georganiseerd. Het bestuur van de Aruba Juniors heeft echter het bestuur van de ASB medegedeeld het hiermee niet eens te zijn. Het bestuur van Aruba Juniors zegt dat eerst thans door de ASB wordt bekend gemaakt, dat op deze manier de kampioen en subkampioen zullen worden aangewezen. Voorts beroept Aruba Juniors zich op het competitiereglement 1963, waarin hierover niets bepaald wordt, hetgeen ook niet kon, daar artikel 34 van het huishoudelijk reglement van de bond duidelijk stelt, dat kampioen van Aruba, is de vereniging, welke in de hoogste competitie aan het einde van het seizoen de eerste plaats inneemt. Het bestuur van Aruba Juniors heeft daarom besloten onder deze omstandigheden niet aan de „play-off" deel te nemen.

Anglikaanse bisschop op visitatie

SAN NICOLAS — De Anglikaanse bisschop van Antigua, mgr D. Knowles, is vrijdag voor zijn jaarlijks bezoek op Aruba aangekomen. Na afloop van de verschillende diensten is in de Parish Hall te San Nicolas een ontvangst voor de bisschop gehouden.

'n Goede Sint bij POVA

ORANJESTAD. — Een van de laatste bezoeken, die Sinterklaas op Aruba bracht, was zaterdagavond aan de leden van de POVA-club. Sinterklaas, die de afgelopen jaren op de meest vreemde wijze in de POVA-club arriveerde, kwam dit jaar te paard. Het werd een gezellige Sinterklaasavond. Commissaris C. A. de Jager, die als hobby „auto's" heeft, kreeg een berg prospectussen van alle soort modellen auto's. Hoofdinspecteur Th. Nelissen, die zijn shag nog als eens vergeet, kreeg van de Sint vijf pakjes, die hij op de verschillende afdelingen kan neerleggen. De opperbrandmeester N. A. G. Vermeer, die bij brandweer oefeningen klaagde dat hij nat gespoten werd, mocht een plastic overal in ontvangst nemen.

Examens typen

ORANJESTAD — Bij de zaterdag gehouden examens van de St. Gerardus cursus zijn voor het St. Genesius-typediploma geslaagd: Remigio Mathilda, Regina Croes, Daniel Cordero, Peter Daryanami, Mycla Winklaar, Filomena Boekhoudt, Petra de Cuba, Mathilda Jonathas en Rubia Maduro.

EILANDGEBIED ARUBA

De Ontvanger van het Eilandgebied Aruba, maakt hierbij bekend, dat de aanmaningen voor **WATERREKENINGEN** over de maand oktober 1963, op 11 december 1963 zullen worden verzonden en dat de aanmaningskosten hiervoor vanaf 12 december 1963 in rekening zullen worden gebracht.

Feijenoord tegen NAC in de dubbele cijfers

Totaal 31 doelpunten in vier wedstrijden

DEN HAAG (ANP) — Feijenoord—NAC 10-0, DWS—Fortuna '54 6-0, PSV-Blauw Wit 5-3 en Volendam—Sparta 5-2. Totaal 31 doelpunten in vier wedstrijden. Het kon niet op... Maar bovendien welk een merkwaardige uitslagen, waarbij we nog kunnen voegen het magere gelijkspel (1-1), dat Ajax op eigen grond bereikte tegen Enschede. De consequenties waren o.a. dat Feijenoord weer één plaats oprukte en nu vierde staat; PSV haar achterstand op het leidende Ajax tot één punt reduceerde, Volendam met zijn eerste overwinning de laatste plaats kon overdoen aan Sparta en Fortuna '54 op de ranglijst „kelderde" van de zevende naar de elfde plaats.

Feijenoord in de kopgroep

Is met Feijenoord nu in de kopgroep de spanning in de bovenste regionen aanzienlijk toegenomen, onderaan veranderde er in feite weinig, ja, werd de positie van vooral Sparta er zelfs nog iets slechter op, doordat de achterstand werd vergroot tot vijf punten door het gelijke spel van Go Ahead bij Heracles: 1 1. De reis van het Nederlandse militair elftal naar Marokko heeft vooral het toch al door blessures van enkele spelers verzwakte Sparta gedupeerd. De „kasteelheren" moesten aan de militaire formatie hun doelverdediger Pim Doesburg en de achterspeler Terhorst afstaan en daar bovendien de geschorste rechtsachter Eijkenbroek verstek moest laten gaan, kwam er een geheel geïmproviseerde defensie binnen de lijnen.

Deze gelegenheidsachterhoede — met Lazeroms als linksachter en Verhoeven op de spilplaats — heeft geen weerstand kunnen bieden tegen de vlot lopende combinaties van de Volendamse voorhoede, die na twintig minuten al driemaal de roos had getroffen: In de tweede helft was het al Volendam, wat de klok sloeg en het kostte de Volendammers weinig moeite de winst vast te houden. Dat de score tot 5-2 beperkt bleef, lag meer aan gebrek aan beheersing in de Volendamse schutterij dan aan de tegenstand der Spartanen.

Tranen over Spangen, vreugdekreten over Feijenoord. De stadion bewoners schijnen ernst te gaan maken met hun plannen om dit seizoen toch nog mee te doen in de race naar het landskampioenschap. Met hun grote technische vaardigheid op basis van speciaal schoeisel (uit Duitsland geïmporteerde schoenen, waarin gaatjes zitten op de plaats van de noppen, waardoor de bewegingen op harde velden veel gemakkelijker worden) speelden de Feijenoorders het Bredase NAC in de tweede helft naar een verpletterende nederlaag.

Tien voltreffers

De Rotterdammers kwamen toen tot prachtig voetbal en voegden aan het ene, magere doelpunt uit de eerste heleft — gescoord door Henk Groot uit een strafschop — negen voltreffers toe, waaraan Bergholtz en de als rechtsbinnen opererende Haak er elk drie voor hun rekening namen. De Bredase verdediging, die met de nodige versterking het voor de rust nog had kunnen bolwerken, mede door te traag spel van de Rotterdammers, werd in de tweede helft volkomen opgerold.

Het uitvallen van NAC's doelverdediger Peter van der Merwe na het zesde doelpunt door een botsing met Haak was eerder voor Feijenoord dan voor NAC een tegenvaller. Het verstoorde even het ritme in de sterrenformatie. Toen het echter was teruggevonden, ging Feijenoord door, zonder pardon, en de man aan het scorebord kwam tenslotte cijfers te kort om het voor Nederlands topvoetbal opmerkelijke feit van 10-0 te kunnen registreren.

Ajax mist

Zonder Piet Keizer, die eveneens in Marokko zijn militaire dienstplichten vervulde, was Ajax aanzienlijk minder dan normaal en daardoor kon het sterk verdedigende Enschede erin slagen de Amsterdammers op eigen veld een punt te ontfutselen. Het werd een oninteressante strijd, die zich voornamelijk op het middenveld afspeelde. Eerst na een half uur spelen in de tweede helft viel het eerste doelpunt, gescoord door de Enschedeër Ter Beek. Enkele minuten voor het einde kon Sjaak Swart voor Ajax nog een gelijkspel bereiken.

P.S.V. rukt op

PSV profiteerde van deze kleine misstap van Ajax door de achterstand tot één punt terug te brengen, waarvoor een overwinning op Blauw Wit bijdroeg. Lang hebben de Eindhovenaren echter moeten wachten, eer hun favorieten op winst stonden, want bij de rust leidden de zebra's nog met 3-2 door drie doelpunten van Hans Verhagen. In de tweede helft, toen PSV het tempo opvoerde, moet Blauw Wit voor de technisch betere Eindhovense ploeg kapituleren. Met drie doelpunten had Theunissen een belangrijk aandeel in de zege van PSV.

Eveneens een hattrick schreef Mos Temming van DWS op zijn naam en met Geurtsen, die tweemaal raak schoot, was hij de grondlegger voor de grote overwinning (6-0) van zijn ploeg op Fortuna'54, dat defensief boog onder de vloedgolf van aanvallen der sprankelend spelende Amsterdammers en tenslotte bezweek. Zelfs de uitstekende Limburgse doelverdediger Vogels kon dit niet verhinderen.

A.D.O. wint

GVAV leed haar eerste nederlaag op eigen terrein van dit seizoen en het was ADO, dat de Groningers deze onprettige verrassing bezorgde. Linksbinnen Aarts was met twee doelpunten matchwinner voor de Hagenaars, die weinig moeite hadden de zonder Klaas Nuninga opererende vijandelijke aanvalslinie in bedwang te houden. Fransen redde de eer voor GVAV. Wederom won MVV in de slotfase, nu van DOS, door een doelpunt van Mares acht minuten voor het einde: 2-1. Het was het voor de Maastrichtenaren gelukkige slot van een doelpunt in de allerlaatste minuut van invaller-linksbuiten Joop Schuman.

Uitslagen Ned. voetbal

EREDIVISIE: MVV — DOS 2-1; PSV — Blauw Wit 5-2; Volendam — Sparta 5-2; Ajax — Spcl. Enschede 1-1; Heracles — Go Ahead 1-1; GVAV — ADO 1-2; DWS — Fortuna'45 6-0; Feijenoord — NAC 10-0.

EERSTE DIVISIE: Sittardia — Veendam 4-0; SHS — BVV 3-0; RBC — Excelsior 1-2; Telstar — Fortuna Vl. 1-0; Enschedese Boys — De Volewijckers 3-4; Willem II — DHC 5-0; Velox — Eindhoven 1-1; Elinkwijk — VVV 5-1.

TWEEDE DIVISIE A: Heerenveen — Be Quick 5-1; Hilversum — ZFC 1-1; PEC — Haarlem 3-2; HVC — Alkmaar 1-1; Tubantia — Zwartemeer 0-2; EDO — Zwolse Boys 2 0; RCH — 't Gooi 4-0; KFC — Leeuwarden 2-1.

TWEEDE DIVISIE B: — Limburgia — Longa 2-0; SVV — Roda JC 1-1; Baronie — NOAD 0 0; AGOVV — Vitesse 2-3; De Graafschap — DFC 1-1; Xerxes — Helmondia '55 3 3; Wageningen — Hermes DVS 0-0; Wilhelmina — NEC 1-0.

Sporttoto

DEN HAAG (ANP) — Ondanks talrijke late „Sinterklaassurprises" hebben zich zondagavond reeds twee deelnemers gemeld met een foutloze kolom in de Nederlandse sporttoto van dit weekeinde. Er waren drie meldingen van twaalf goede uitslagen binnengekomen en vele meldingen voor de extra-prijs van de vijf gelijke spelen. De 643.381 deelnemers aan de toto zorgen voor een inleg van Nf 770.704. Voor de de eerste prijs was Nf 139.882 beschikbaar, voor de tweede Nf 76.300 en voor de extra-prijs Nf 38.150.

Spaans voetbal

MADRID (ANP) — De uitslagen van de zondag in Spanje gespeelde competitiewedstrijden luiden: Levante-Oviedo 3-0, Sevilla-Atletico Bilbao 1-2; Barcelona-Elche 3-0; Saragossa-Real Madrid 2-3; Atletico Madrid-Cordova 5-1; Murcia-Espagnol 1-0; Pontevedra-Betis Sevilla 2-0; Valladolid-Valencia 3-2.

Barcelona staat na elf wedstrijden bovenaan met 18 punten, gevolgd door Real Madrid, Betis Sevilla en Elche met elk 15 punten, Espagnol en Atletico sluiten de rij met 7 punten.

Trainer Vargas verlaat Curacao

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De bekende baseballspeler, Juan Vargas, beter bekend onder de naam van „Tetelo" die twee maanden geleden door Puerto Rico was uitgezonden om als trainer voor de Curacaose baseballspelers te fungeren, zal op 14 december de Antilliaanse bodem verlaten. Na twee maanden van teleurstelling heeft het departement van Cultuur van Puerto Rico besloten om de heer Vargas terug te roepen.

De heer Vargas verklaarde ons, dat op Curacao, en vooral onder de jeugdige baseballers, genoeg materiaal aanwezig is. Alleen hebben deze spelers leiding nodig en de hulp van een trainer, die hen het nodige kan bijbrengen. Vargas die twee maanden geleden op Curacao arriveerde, kreeg in zijn eerste en tweede training verschillende geselecteerde baseballspelers bij elkaar om zijn taak als trainer te vervullen. De volgende trainingsdagen in de derde week liep het aanvankelijk enthousiasme tot vier spelers terug. En in de volgende weken kwam er géén enkele meer opdagen.

De Venezolaanse schermers en schermsters, die zaterdagavond respectievelijk een 6—3 en een 7—2 overwinning boekten op de Antillianen op floret. De Antillen wonnen op sabel. De einduitslag van deze elfde internationale ontmoeting luidt 3—1 in het voordeel van Venezuela,





Scherm-wisselbeker gaat naar Venezuela

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De Nederlandse Antillen zijn in de 11e internationale schermstrijd tegen het nabuurland Venezuela eervol met 1—3 ten onder gegaan. De grotere ervaring van de Venezolaanse schermers, opgedaan tijdens talrijke internationale ontmoetingen met andere Zuidamerikaanse landen, heeft het meeste gewicht in de schaal gelegd en zodoende de doorslag gegeven. Door die internationale ervaring, alleen dan mogelijk indien de financiën in ruime mate beschikbaar zijn, waren de Venezolanen duidelijk sneller, terwijl hun tactisch inzicht er door verscherpt is. Het tegenpunt van de Antillianen was ten volle verdiend. Een 6—3 overwinning op de sabel, waaraan de drie gewonnen partijen van Hellement een groot aandeel hebben gehad, terwijl Jessurun één- en de Marine-schermer Brakel tweemaal een Venezolaanse tegenstander velden.

De 2-7 nederlaag van de Antilliaanse schermsters det een „walk over" vermoeden. Het tegendeel is waar. De Venezolaanse dames hadden bijzonder veel moeite met de dames Anselma, Secreve en Hilhorst. De dames Hilhorst en Anselma boekten winst met dezelfde score: 4-2.

Hellement blijkt nog steeds een schermer te zijn, die ook in de internationale schermsport geducht moet worden. Aan zijn drie voormelde overwinningen op de sabel gingen twee gewonnen partijen op het wapen floret vooraf tegen de Venezolanen Garcia en Gomez. Tegen de sterke Gruber was hij niet opgewassen: 0-5. Jessurun boekte bij het floret eenmaal winst tegen Gomez.

Bijzonder jammer was het dat op de degen de Antillianen niet met de zege gingen strijken. De stand was 4-4 toen Jessurun nog een partij moest schermen tegen Drayer. De spanning steeg ten top toen deze partij op 4-4 stond. Drayer had een tikkeltje meer geluk: 5-4. Met vier gewonnen partijen tegen de Venezolanen vijf ging dit onderdeel voor de Antillen verloren.

De Antillen werden bij het toernooi ernstig gehandicapt doordat de topschermer Jan Boutmy gisteren plotseling naar Nederland vertrok vanwege de ernstige ziekte van zijn moeder. In de loop van de dag werd een telegram ontvangen waarin melding werd gemaakt van het overlijden. Voor de aanvang en op het einde van de gisteravond gehouden wedstrijden werd een minuut stilte in acht genomen. Zoals bekend was het toernooi reeds uitgesteld doordat Jan Boutmy bij een val een hersenschudding opliep.

Het toernooi werd zaterdagavond geopend met het spelen van de volksliederen, terwijl de heer J. H. Kromhout, voorzitter van de N.A.A.S.B. de Venezolanen welkom heette en het verleden memoreerde. Gisteravond reikte de consul-generaal van Venezuela, de heer Vincente Gamboa Marcano, de bekers uit nadat hij een toepasselijk afscheids- en dankwoord had uitgesproken. Hij besloot met „Leve de Antillen, leve Venezuela, leve de sport". De wisselbeker ging voor de vierde maal naar Venezuela. Het volgend jaar wordt het toernooi in Caracas gehouden. Een groot publiek waaronder minister C. D. Kroon, woonde de twee sportavonden bij.

De uitslagen van de internationale schermwedstrijden luiden:

Floret, dames: Navarro (Ven.)-Anselma (Ant.): 2-4; Navarro-Secreve: 4-2; Navarro-Hihorst: 4-3; Santini (Ven.)-Anselma (Ant.): 4-3; Santini-Secreve: 4-2; Santini-Hilhorst: 4-1 Maquis (Ven.)-Anselma (Ant.): 4-0; Maquis-Secreve 4-2; Maquis-Hilhorst: 2-4.

Venezuela 7 gewonnen, 2 verloren.

Floret, heren: Hellement (Ant.)-Gruber (Ven.) 0-5; Hellement-Garcia: 5-3; Hellement-Gomez: 5-3. Pieters Kwiers (Ant.)-Gruber (Ven.): 1-5; P. Kwiers-Garcia: 0-5; P. Kwiers-Gomez: 1-5. Jessurun (Ant.)-Gruber (Ven.): 1-5; Jessurun-Garcia: 3-5. Jessurun-Gomez: 5-2.

Venezuela 6 gewonnen, drie verloren.

Degen: Brakel (Ant.)-Drayer (Ven) 5-3; Brakel-Gomez: 5-3; Brakel-Gruber 4-5. Kromhout (Ant.)-Gruber (Ven.): 3-5; Kromhout-Drayer: 0-5; Kromhout-Gomez: 5-4. Jessurun (Ant)-Gomez (Ven.): 3-5; Jessurun-Gruber: 5-4; Jessurun-Drayer: 4-5.

Venezuela 5 gewonnen, 4 verloren

Sabel: Jessurun (Ant.)-Gutierrez (Ven.): 1-5; Jessurun-Avila: 4-5; Jessurun-Garcia: 5-3. Brakel (Ant.)-Avila (Ven.): 5-3; Brakel-Gutierrez: 4-5; Brakel-Garcia: 5-3. Hellement (Ant.)-Avila: 5-1; Hellement-Garcia: 5-4; Hellement-Gutierrez: 5-3.

Nederlandse Antillen 6 gewonnen, 3 verloren.

Eindstand: 3-1 voor Venezuela.

Tiger verliest zijn titel WK aan Giardello op punten

ATLANTIC CITY, NJ (ANP) — De Amerikaan Joly Giardello heeft zaterdagavond in de grote „Convention Hall" in Atlantic City, New Jersey, het wereldkampioenschap middengewicht veroverd door de Nigeriaan Dick Tiger, die zijn titel voor de derde maal verdedigde, in vijftien ronden op punten te verslaan. Giardello bracht acht ronden op zijn naam, Tiger vijf. Twee ronden eindigden onbeslist. De nieuwe kampioen is 33, Tiger 34 jaar.

Dick (55.000 dollar) toch gedesillusioneerd

Tiger veroverde de titel in 1962 op de Amerikaan Gene Fullmer. In februari van dit jaar eindigde de strijd onbeslist, maar in augustus versloeg Tiger in zeven ronden Fullmer opnieuw. Het was de derde maal, dat Tiger en Giardello tegen elkaar uitkwamen. In twee gevechten in 1959, waarbij géén titel op het spel stond, toonde Tiger zich de eerste maal in Chicago de sterkste, maar Giardello versloeg hem in Cleveland.

Het titelgevecht in Atlantic City werd door ongeveer 12.000 mensen gevolgd. Met een luid gejuich betuigde men zijn instemming met de toekenning van de overwinning aan Giardello.

Ontwijker wint

Tiger, die tot woede van de luidruchtige toeschouwers zijn tegenstander bijna tien minuten liet wachten, begon zelfverzekerd. Vooral in de tweede en derde ronde had de kampioen het initiatief volkomen in handen. Giardello, die zijn tegenstander steeds weer ontweek en zich aanvankelijk beperkte tot knap verdedigen en het plaatsen van slechts enkele gerichte stoten, scheen het heel moeilijk te gaan krijgen. In de zesde ronde keerden de kansen echter. Vier ronden bracht de Amerikaan op zijn naam, waardoor hij de basis legde voor zijn puntenoverwinning.

Furieus offensief

De bokser uit Nigeria, die het gevaar zag, kwam terug en begon een furieus offensief, dat Giardello echter bekwaam weerstond. Wel zag Tiger kans iets van zijn achterstand in te lopen, doch hij kon niet voorkomen, dat zijn uitdager nog een tweetal ronden veilig stelde, wat Giardello juist de titel opleverde.

Het gevecht, dat een recette van ongeveer 120.000 dollar opbracht, maakte de onttroonde wereldkampioen 55.000 dollar rijker. Giardello zal een bedrag van 18.000 dollar ontvangen.

13 maanden

Dick Tiger, die de titel 13 maanden in bezit heeft gehad, was volkomen gedesillusioneerd door de uitslag. „Giardello heeft alleen maar door de ring gelopen", was zijn verontwaardigde commentaar. „In het land, waar ik vandaan kom betalen de toeschouwers om een gevecht te zien. Als je er je op toelegt om de strijd te ontwijken, ziet het er dan ook slecht voor je uit. Ik ben er zeker van dat ik genoeg gedaan heb om de titel te behouden".

Nederl. militair team gelijk tegen Marokko

CASABLANCA (ANP) — Het Nederlandse militaire elftal heeft in zijn eerste wedstrijd voor de eerste ronde van het toernooi om het internationale militaire voetbalkampioenschap, zaterdagavond in Casablanca gespeeld, een gelijk spel behaald tegen de ploeg van Marokko. Beide teams scoorden eenmaal.

In deze wedstrijd vielen bij Nederland vooral doelman Pim Doesburg, linksbinnen Piet Keizer en aanvalsleider Klaas Nuninga op.

De stand in groep 2, waarin behalve Nederland en Marokko ook Noorwegen en België zijn ingedeeld, luidt thans:

Marokko	2	1	1	0	3	5 - 2
Nederland	1	0	1	0	1	1 - 1
Noorwegen	1	0	0	1	0	1 - 4
België	-	-	-	-	-	- - -

In schijn oppermachtig Amstel houdt gehandicapt Lucky klein

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Lucky Strike — Amstel, de baseballwedstrijd die in vroeger jaren nog tot de „krakers" van de competitie behoorde, werd gistermorgen in het Rifstadion gedegradeerd tot een slap menu, dat van de spaarbrander was gekomen. Geen vuurtje viel er te bekennen. Er waren enkele innings, waarbij vooral de spelers van Lucky Strike het volle pond gaven, maar die waren te schaars om toch een ook niet imponerend Amstel te verontrusten. Het leek, dat Amstel oppermachtig baseball speelde, maar dat was alleen maar schijnt. Lucky Strike — met slechts negen man verschenen — was te zwak om voldoende tegenstand te kunnen bieden. Daar hoeft niet veel over gepraat te worden want de score 5—2 voor Amstel spreekt al voor zich.

Verlies niet nodig geweest

Lucky Strike had deze wedstrijd niet behoeven te verliezen, want tot twee keer toe (zevende en achtste inning) werden alle honken bezet en op wonderbaarlijke wijze werden „line-drives" van America en Thielman door Naaldijk en Juliana om zeep gebracht. Ruben Capriles' pupillen hadden een beter lot verdiend.

Ook moet vermeld worden, dat door de eigenaardige beslissingen van debutant umpire G. E. Jims Lucky Strike enigermate gehandicapt werd. In totaal had Amstel zes hits, tegenover Lucky met vier. Lucky Strike begin vier veldfouten en Amstel had er twee.

De eerste inning verliep al ongelukkig voor Lucky Strike. Nadat werper Mujica de gevaarlijke slagmannen Oehlers en Naaldijk van Amstel onder bedwang had weten te houden, kreeg Amstel eensklaps twee spelers op de honken, toen eerstRamlal en daarna Martina met de bal getroffen werd. Catcher Martina, die de bal tegen de zij kreeg, ging even knock-out, doch nadat hij behandeld was door de heer F. Genaro van de E.H.B.O., die stipt elke zondag aanwezig is, kon Martina de vrije loop naar het eerste honk ondernemen. Deze twee „deadballs" werden Lucky fataal, want met een ferme klap deponeerde Beaumont de bal in right-field.

Lucky onzeker

Deze geslagen bal had verschalkt kunnen worden door right-fielder Marth, maar in plaats de bal af te wachten, ging hij deze tegemoet, waardoor de bal tussen zijn benen door tegen het gaas sloeg. Ramlal en Martina kregen toen kant de thuisplaat zonder obstakels te bereiken: 2—0.

Lucky Strike nogal onzeker omdat het met slechts 9 man deze morgen was verchenen, doordat America en Susana niet waren komen opdagen, ging wat nerveus aan bat. Paulina ging gemakkelijk out, doch Sofia kon de vrije loop naar het eerste honk ondernemen, na vier wijd. Lucky's shortstop zag toen kans het tweede honk te stelen. Joubert ging strike-out aan de hand van werper Fransisca, doch de gevaarlijke Thielman kreeg vier wijd. Met twee man op de honken faalde Mujica echter om zijn collegas huiswaarts te sturen.

Met een out in de tweede inning, sloeg Martha de eerste hit voor Amstel. Fransisca, Oehlers en Naaldijk werden door werper Mujica onder bedwang gehouden. Lucky Strike kreeg in de tweede inning weer twee spelers op de honken (Hellburg en S. Martha), doch opnieuw faalden de slagmannen om hun collegas over de thuisplaat te sturen. In de derde inning kon als eerste speler Ramlal na vier wijd de vrije loop naar het eerste honk ondernemen. Martina sloeg een line-drive, die op prachtige wijze door Sigfried Alberto verschalkt werd. Beaumont ging óók out na een grondbal naar shortstop Meriën. Met twee out, leek het er toen niet op, dat werper Mujica moeilijkheden zou hebben. Maar het was enigszins te optimistisch bekeken, want onverwachts raakte Mujica de kluts kwijt.

Tiende Lucky-man

Achtereenvolgens konden Cannister, Juliana en Martha na vier wijd, de vrije loop naar het eerste honk ondernemen. De derde run voor Amstel kwam als een cadeau binnen, toen Ramlal op het derde, plaats voor Cannister moest maken: 3—0. Met alle honken bezet faalde Francisca echter om een hit te slaan. Hij ging strike-out. Met een out, zorgde Joubert in de laatste helft van de derde inning voor de eerste hit voor Lucky Strike en ofschoon hij na een wilde gooi van werper Francisca het derde honk bereikte, bleef hij daar stranden, toen zijn collega's weer faalden hem huiswaarts te zenden.

De vierde inning verliep aan beide kanten dubbelblank. En tijdens deze periode kwam Salomon Amerikaan van Lucky Strike (half twaalf) het Rifstadion binnen dansen. De vijfde inning verliep voor Amstel blank, doch Lucky Strike zag kans de stand te verkleinen. Sofia kon na een gemakkelijke grondbal, het tweede honk veilig bereiken na een verkeerde gooi van derde-honkspeler Juliana, naar Cannister op het eerste. Joubert kreeg „base on balls", en Joubert zowel Sofia konden een honk opschuiven, toen umpire Flemming een „buck" tegen werper Francisca uitriep.

Zestig kijkers

De honken werden allen bezet, toen Mujica ook vier wijd kreeg. Zonder er voor gewerkt te hebben, kwam tenslotte het eerste punt voor Lucky Strike binnen, toen Meriën, na vier wijd, de vrije loop naar het eerste honk kon ondernemen: 1—3. Op een grondbal van Hellburg, ging Joubert over de thuisplaat: 2—3.

Voor Amstel ging de zesde inning weer niet naar wens, ofschoon Juliana en Oehlers safe de honken hadden bereikt. De tweede hit van Lucky Strike kwam van de hand van Sigfried Alberto in de laatste helft van de zesde inning. Deze spelers trachtte het tweede honk te stelen, zodat hij een gemakkelijke prooi voor Naaldijk werd. En ofschoon Paulina na „base on ball het tweede honk stal, bleef hij erop stranden.

Het publiek, zestig mensen in totaal, dat in de gespeelde innings stil was blijven zitten, brak in de zevende inning eensklaps los, toen Thielman de „gevaarlijke" batter van Lucky de inning opende met een line-drive. Mujica had het geluk niet aan zijn zijde, want zijn scherp geslagen bal, werd verschalkt door Harold Oehlers. Werper Sulvaran, die in de tussentijd de plaats van Francisca op de heuvel had overgenomen, sloeg Meriën per ongeluk met de bal, zodat de short-stop van Lucky vrij naar het eerste honk kon opmarcheren. Hellburg kon na vier wijd de vrije loop naar het eerste honk ondernemen. Manager Raul Olario nam toen geen kansen meer en ruilde Sulvaran voor Niels Cannister, die als eerste honkspeler stond opgesteld.

Gefeliciteerd

Dat ook het baseballspel soms op geluk is gebaseerd, daarvan kon daarna Amstel mee praten. Met alle honken bezet voor Lucky, kreeg batter Salomon America een „ast-ball' van Cannister op zijn bat. Er volgde toen een linedrive, die zeker twee runs voor „Lucky" zou betekenen, maar op wonderbaarlijke wijze veerde Naaldijk op en verschalkte de bal. Gilbert Naaldijk werd door zijn collega's van alle kanten gefeliciteerd met zijn prachtige redding.

Het spel kreeg in de laatste innings wat meer leven. In de achtste inning vergrootte Amstel de stand met één punt, dank zij een blunder van debutant umpire Jims. Juliana, die na een fout van center-fielder Alberto het eerste honk veilig had bereikt, stal zonder moeilijkheid het tweede. Juliana had er nog niet genoeg. Hij ging in volle vaart naar het derde honk, passeerde de „bag" en werd uitgetikt door Sofia.

Er was sensatie toen umpire Jims verklaarde, dat Juliana „safe" was. Dit lokte protest uit van de spelers van Lucky Strike en manager Capriles. Al het gepraat hielp echter niets. Jims bleef bij zijn beslissing. Juliana kon tenslotte voor de vierde run voor Amstel zorgen, toen Harold Oehlers een hit sloeg, zijn eerste van de morgen.

Geladen, geen geluk

Geladen kwam Lucky Strike in de achtste inning weer aan bat en ofschoon de wil er was om te winnen, was het geluk niet aan zijn zijde. Alberto als eerste batter, kreeg „base on ball". Paulina bereikte ook het eerste honk safe, na een verkeerde gooi van Martha. Lucky's tweede honkspeler zag ook kans het tweede honk te stelen, zijn elfde van het seizoen. De honken werden allen bezet, toen Sofia ook „base on ball" kreeg. Met geen enkele out en drie spelers op de honken, zagen de Lucky Strike batters toch geen kans één punt bij te scoren. Eerst ging Joubert strike-out aan de hand van Cannister en Thielman sloeg in een double-play.

Er kwam echter opnieuw sensatie toen bleek, dat umpire Jims voor „time-out" had gevraagd en dat Thielman opnieuw aan bat moest gaan. Vanzelfsprekend werd er van Amstel-zijde zwaar geprotesteerd. Doch het hielp niets. Chief-umpire Lau bleef bij zijn beslissing en zo kreeg Lucky-Strike zijn tweede kans. Thielman sloeg echter voor de tweede keer in een double-play en de kans voor Ruben Capriles' pupillen was verloren.

In de negende inning sloeg Ramlal van Amstel een homerun om zo de stand op 5—2 op te voeren. Lucky Strike ging in hun laatste kans ook ten onder. Winnende werper was Nelson Francisca en de verliezer Mujica.

De boxscore zat er als volgt uit:

Amstel	**2 0 1 0 0 0 0 1 1**	**— 5**
Lucky	**0 0 0 0 2 0 0 0 0**	**— 2**

Santa Rosa Indians speelt volgende week tegen Chicago.

Nieuwe mogelijkheden voor Ned. scheepvaart naar Indonesië in zicht

ROTTERDAM (ANP) — De Koninklijke Java-China-Paketvaartlijnen NV in Amsterdam heeft goede hoop dat met het herstel van de diplomatieke betrekkingen met Indonesië voor haar en de Koninklijke Paketvaart Maatschappij NV gaandeweg nieuwe ontwikkelingskansen komen in de archipel.

Dat vertrouwen werd zaterdagmiddag tijdens de officiële proefvaart op de Noordzee van de 12.000 tons dw vrachtvaarder „Straat Franklin", gebouwd bij Verolme, uitgesproken door de heer L. Speelman, directeur van de K.J.C.P.L. „Wij zijn zeer geïnteresseerd", zei de heer Speelman, „en zien vooral mogelijkheden in nieuwe verbindingen tussen Indonesië en Zuid-Amerika, Australië, Afrika, China, Java, India en Pakistan. Het tempo, waarmee alles kan worden gerealiseerd, zal echter langzaam zijn".

De beide rederijen hebben sinds het herstel van de betrekkingen al voortdurend rechtstreeks contact gehad met de Indonesische autoriteiten. Reeds enkele maanden verblijven hun vertegenwoordigers in Djakarta en tien dagen geleden arriveerden daar ook de KPM-directeuren jhr S. G. van Weede en D. J. Pronk van Hoogeveen, die nu de verdere besprekingen leiden. Het eerste resultaat: het charteren door de Indonesische regering van het KPM schip „Keerkring". Dat contract werd vorige week getekend.

Zakelijke sfeer

Uit berichten uit Djakarta blijkt, zo vertelde de heer Speelman, dat de besprekingen in een uitermate vriendelijke en welwillende, maar ook strict zakelijke sfeer worden gehouden. Indonesië heeft duidelijk behoefte aan schepen en al met al zag de heer Speelman „bepaald hoopvolle elementen".

In tegenstelling tot andere Nederlandse rederijen, die zich door andere contracten in het Verre Oosten in zekere mate hebben gebonden, is er voor de K J C P L geen enkele belemmering de diensten op Indonesië te hernieuwen. „Wij zijn helemaal vrij", aldus de heer Speelman. Nieuw emplooi was gevonden in passagiersvervoer tussen Australië en Japan.

De heer Speelman zei met nadruk dat de Nederlandse rederijen geen „spelregel" hebben ontworpen voor een eventueel nieuw contact met Indonesië. Wel is er regelmatig onderling overleg.



President Lyndon Johnson overlegt met zijn stafchefs op het Witte Huis. V.l.n.r. generaal Earlie Wheeler, stafchef van de landmacht; de chef marine-operatiën MacDonald; generaal Maxwell Taylor, voorzitter; president Lyndon Johnson; generaal Curtis Lemay, bevelhebber luchtstrijdkrachten en generaal David Shoup, bevelhebber van de mariniers.

Wapenverkoop in V.S. aan banden?

Schiettuig in ieders bereik

NEW YORK (REUTER). — De Democratische Senator Thomas Dodd heeft onlangs bij het Amerikaanse Congres een wetsontwerp ingediend op grond waarvan de controle op de verkoop van wapens in de V.S. wordt verscherpt. Onder meer zullen kopers, indien het ontwerp wordt goedgekeurd, identiteitsbewijzen moeten overleggen en melding maken van een eventueel strafregister.

Het is op het ogenblik gemakkelijker een geweer te kopen dan eigenaar van een auto te worden. Dit is mogelijk door een amendement op de grondwet, dat bepaald, dat geen inbreuk mag worden gemaakt op het recht van de bevolking om wapens te bezitten en te dragen, „daar een goed georganiseerde militie noodzakelijk is voor de veiligheid van een vrije staat".

Velen zijn van mening, dat een dergelijk recht in het moderne Amerika niet meer op zijn plaats is, daar de militie slechts een geringe rol speelt in het verzekeren van de nationale veiligheid. Zij vinden tegenover zich de wapenhandelaars en -fabrikanten, importeurs, die miljoenen uit de oorlog overgebleven vuurwapens het land hebben ingevoerd, en meer dan veertien miljoen wapenliefhebbers, die in verschillende clubs zijn verenigd.

Vergunning

De federale wet verbiedt op het ogenblik het verzenden van gemakkelijk te verbergen vuurwapens via de post, behalve aan bonafide handelaars en bepaalde andere personen.

De verkoop en het in bezit hebben van machinegeweren zijn eveneens aan beperkingen onderhevig, maar iedereen, behalve misdadigers, kan de beschikking krijgen over geweren. In de meeste plaatsen kan men een geweer kopen in sportwinkels, lommerds en warenhuizen. In slechts zeven staten heeft men een vergunning nodig.

In gebieden in Washington waar veel misdaden zijn gepleegd, is een groot aantal wapenleveranties geconstateerd. In Los Angeles kocht een geesteszieke jongen een geweer na het lezen van een advertentie in een dagblad. Hij schoot zijn 14-jarig broertje neer.

De ironie van het noodlot heeft gewild, dat president Kennedy werd vermoord met een geweer van Italiaanse makelij. Toen hij nog Senator was diende hij in 1958 een wetsontwerp in om de invoer van buitenlandse wapens te verbieden. Het wetsontwerp werd verworpen.

Oudste bisschop in Rome overleden

ROME (RTR) — Mgr. Alfonso Carinci, de oudste katholieke bisschop van de wereld, is vrijdag op 101-jarige leeftijd in Rome overleden. Mgr. Carinci vierde op 9 november zijn 101ste verjaardag. Hij woonde tot betrekkelijk kort voor zijn dood nog bijna dagelijks de zittingen van het Vaticaanse concilie bij. Paus Pius XII bood hem in 1946 de kardinaalshoed aan. Mgr. Carinci zei toen echter dat hij te oud was om tot kardinaal verheven te worden. Paus Pius benoemde hem daarna tot titulair aartsbisschop van Sleucia in Isauria (Klein-Azië). Mgr. Carinci, een Romein, is **jarenlang secretaris van de Congregatie** van de Riten geweest.

Peking chartert KLM-vliegtuig

(van onze corrspondent)

LONDEN — De communistische regering in Peking heeft een KLM-vliegtuig, een DC-7C gecharterd voor een rondreis van premier Tsjoe en Lai en de minister van Buitenlandse Zaken Tsjen Yi door Afrika.

De beroemde Beatles hebben in de televisiestudio's van Boreham Woods in het Engelse graafschap Hertfordshirewe, gerepeteerd om straks als gasten op te treden in de show „Morecambe and Wise". Bij dit optreden zal men de tienerhelden zien in streepjeskostuum en strohoed. Linksboven zien we Paul McCartney, rechtsboven John Lennon, linksonder Ringo Starr en rechtsonder George Harrisson.



LEE OSWALD WAS UIT OP PUBLICITEIT

Onruststoker van nature

NEW YORK (RTR) — De „New York Times" weet te melden dat het comité „Fair Play for Cuba" zes brieven, door Lee Harvey Oswald aan het hoofdkantoor van deze organisatie geschreven, aan het FBI heeft overhandigd.

Het blad brengt een exclusief interview met Vincent Lee, de leider van de organisatie, waarin deze zegt dat hij de bewuste brieven heeft gevonden toen hij donderdag de dossiers op zijn kantoor doorzocht. In de eerste paar dagen na de moord op president Kennedy, waar Oswald zoals bekend van verdacht wordt, had Lee zich de naam Oswald niet kunnen herinneren. Lee heeft nu alle steun toegezegd aan het FBI bij het onderzoek naar de moord en de zaak-Oswald, schrijft Oswald. In een zaak Oswald. In een van zijn brieven, zo zegt Lee in het vraaggesprek, schrijft Oswald dat hij heel blij is dat hij nu onrust stookt en dat hij hiermee door zal gaan. Deze brief is in New Orleans gepost.

Provocerend

Eerder had Oswald geschreven, dat hij eindelijk „te vroeg gestart" was toen hij vergunning kreeg om een afdeling van de organisatie in New Orleans te vestigen en zich zelf, zonder goedkeuring van het hoofdkantoor, tot vertegenwoordiger van de organisatie benoemde. Oswald had het comité ook laten weten, dat hij zelf een circulaire had opgesteld. „U zult misschien denken dat deze circulaire te provocerend is, maar ik wil dat ze de aandacht trekt, zelfs als het maar de aandacht is van de buitenbeentjes van de maatschappij".

Gearresteerd

Later meldde Oswald dat hij gearresteerd was geworden en een boete van 10 dollar had gekregen na een straatgevecht in New Orleans met Cubaanse ballingen en tegenstanders van Castro. Dit gevecht was uitgebroken toen hij de circulaires op de hoek van een straat uitdeelde. Hij was „officieel door de politie gewaarschuwd" en dit incident had hem beroofd van het beetje steun dat hij had.

In de vijfde brief van 12 augustus schreef Oswald, dat deze schermutseling met de mannen van de wet hem flink wat publiciteit had verschaft. In zijn zesde brief, gedateerd 17 augustus, heeft Oswald het over een vraaggesprek, hem afgenomen door een commentator van de televisie in New Orleans. Na dit interview was hij overstroomd geworden met uitnodigingen om te komen debatteren. Ik geloof dat u blij kunt zijn met de ontwikkeling van de toestand in New Orleans, zo schrijft Oswald tenslotte in zijn laatste brief van deze reeks. Hij gaf later een nieuw postadres in Dallas op aan het hoofdkantoor van de organisatie. Maar nieuwe brieven had men niet meer van hem ontvangen, zo zegt Lee. Zoals bekend steunt het comité „Fair Play for Cuba" het bewind van Fidel Castro.

Robeson terug naar de V.S.?

NEW YORK (RTR) — De zanger Paul Robeson staat op het punt naar de Ver. Staten terug te keren na een verblijf van vijf jaar buitenslands, zo heeft de schrijver Louis Lomax vrijdagavond meegedeeld. Lomax heeft de 65-jarige zanger de vorige maand in Oost-Berlijn ontmoet. Hij zei: „Robeson keert spoedig terug en dat bedoel ik niet alleen naar lichaam". Verder wilde Lomax er niet over uitweiden.

Militaire bezuinigingen V. S. in het buitenland

Geen aantasting van weerbaarheid

WASHINGTON (RTR) — De Amerikaanse minister van Defensie McNamara, heeft zaterdag medegedeeld met president Johnson te hebben gesproken over een aanzienlijke vermindering van het personeel in het buitenland van het ministerie van Defensie. Hierdoor zou in het lopende begrotingsjaar een bezuiniging van anderhalf miljard dollar worden verkregen en tegen medio 1965 een bezuinging van vier miljard dollar per jaar.

Het gaat hier o.m. om het ontslag van 9.000 buitenlanders werkzaam bij Amerikaanse militaire vestigingen in het buitenland een vermindering met tien procent van het personeel, werkzaam bij militaire missies en militaire bijstandsmissies in het buitenland, alsmede om een vermindering van hoofdkwartieren. Voorts zou het burgerpersoneel van het ministerie van Defensie per 1 juli 1965 met 25.000 man worden teruggebracht tot 997.000.

Minister McNamara gaf de verzekering, dat door deze vermindering de strijdkrachten van het Amerikaanse leger leger in geen enkel opzicht zal worden aangetast.

„Sterke man" van Thailand overleden

Hervormer tegen achterlijkheid

BANGKOK (RTR). — De premier van Thailand, de 55-jarige veldmaarschalk Sarit Thanarat, is zondag in een hospitaal te Bangkok overleden. Elf dagen geleden werd hij met longontsteking en nier- en hartklachten in het ziekenhuis opgenomen. Vrijdag werd zijn toestand kritiek en gistermorgen vroeg werd gemeld, dat er zich „een complicatie in de hersenen" had voorgedaan.

Veldmaarschalk Sarit Thanarat kwam in 1957 na een staatsgreep, waarbij geen bloed vloeide, aan het bewind. Hij begon onmiddellijk Thailand „op te knappen". Hij zwierf daarbij vaak door de straten, iedereen controlerend van politie- tot vuilnisman toe. Hij liep voor een praatje café's binnen en gaf boetes aan mensen, die schillen op straat gooiden.

Anti-communist

Hij berechtte persoonlijk verdachten, beschuldigd van misdaden variërend van terrorisme op communistische instigatie tot brandstichting. Als heftig anti-communist was Sarit Thanarat verontrust door de communistische opmars in Laos. Hij gaf in dit verband opdracht tot opstelling en uitvoering van een spoedprogram voor de ontwikkeling van het achterlijke gebied in het noordoosten van het land. Hij liet ook honderden communisten arresteren. Hij ging hierbij zo rigoureus te werk, dat men hem tenslotte ging beschuldigen van onderdrukking van zijn politieke tegenstanders onder het mom van anti-communistische activiteit.

Sarit Thanarat heeft snel carrière gemaakt. Van een onaanzienlijke bataljonscommandant klom hij in korte tijd op tot een machtige politieke figuur. In 1956 werd hij tot veldmaarschalk benoemd. In oktober 1958 kwam hij, na in Engeland en de V.S. medisch behandeld te zijn, naar zijn land terug. Weer hervormde hij het bewind en riep zichzelf uit tot militair dictators. In januari 1959 werd er een nieuwe grondwet uitgevaardigd en Sarit Thanarat werd premier.

Contract Philips met Indonesië

(Van onze correspondent)

EINDHOVEN. — Naar de persdienst van Philips meedeelt, is op 29 november 1963 in Djakarta een langjarige basis-overeenkomst betreffende industriële samenwerking getekend tussen de „BPU Mesin Listric en PN Ralin" en de Philips' Gloeilampenfabrieken. De overeenkomst is tevens geratificeerd door de Indonesische minister voor Basisindustrieën en Mijnwezen, de heer Chaerul Saleh.

Deze samenwerking heeft betrekking op de gebieden licht, radio en televisie benevens telecommunicatie-apparatuur. De overeenkomst voorziet in een samenwerking op technisch en commercieel gebied.

Vermoedelijke daders bankroof Epe gegrepen

Gedetineerde tipte politie

EPE (ANP) — Twee van de drie vermoedelijke daders van de bankoverval te Epe, die in de nacht van 15 op 16 november plaats vond, zijn in Aken door de Duitse politie gegrepen. Het zijn de 33-jarige K. W. en de 22-jarige H. W. Deze Duitsers zijn, in afwachting van hun berechting, in de gevangenis te Krefeld opgesloten. De eveneens verdachte 33-jarige G. A. B. uit Rotterdam is nog voortvluchtig.

Onlangs is de opsporing van dit drietal met naam, toenaam en fotos in tal van Nederlandse en Duitse bladen gevraagd. Zoals men weet werden de beheerder van het bijkantoor Epe van de Ned. Handelmij en diens vrouw 's nachts overvallen en gekneveld. Daarna werd de beheerder gedwongen de kluis te openen waarna de drie met Nylonkousen gemaskerde boeven zich met 29 mille in voornamelijk Nederlandse valuta uit de voeten maakte. Een in Zutfen gedetineerde man herinnerde zich de drie verdachten, met wie hij eerder samen gevangen zat, omdat zij hem over de situatie van het kantoor hadden uitgehoord. De nauw samenwerkende politiecorpsen van Epe, Arnhem en Apeldoorn kregen via het commissariaat te Venlo contact met de Duitse politie, die de twee Duitse verdachten alras op de hielen zat en hen verleden donderdag in Aken in de kraag vatte.

Norodom zet zijn zijk op het spel

HET staatshoofd van Cambodja, prins Norodom Sihanoek, heeft dezer dagen een daad gesteld, welke hij voordien had aangekondigd als „het vaarwel van zijn land tot de vrije wereld". Tijdens een bijzondere zitting van het 20.000 leden tellende Congres deelde hij mee, dat Cambodja „met ingang van heden" geen Amerikaanse hulp, in welke vorm ook, meer wil aanvaarden. Zijn besluit oogstte een oorverdovend applaus. Naar zijn oordeel roept de Amerikaanse hulp in Zuid-Oost-Azië juist de geesten op, die zij wil bezweren, en wel omdat die hulp niet gepaard gaat met de nodige politieke werkelijkheidszin. De laatste maanden heeft prins Sihanoek herhaaldelijk beweerd, dat het lot van het naburige Vietnam reeds bezegeld is ten gunste van het communisme, en „dat mijn land binnen afzienbare tijd hetzelfde lot zal ondergaan". De Amerikaanse regering wilde niet geloven, dat de prins „zo'n dwaas zou zijn", dat hij de onafhankelijkheid en soevereiniteit van zijn land in gevaar zou brengen door zijn heil te zoeken bij degenen, die louter hulp bieden om de onafhankelijkheid te ondermijnen. Een paar weken geleden had de prins immers gedreigd „de grenzen te openen voor China om van de communisten het nieuwe socialisme te leren". Hij beweerde zelft dat tegen het einde van dit jaar „de troon niet meer zal bestaan, en vervangen zal zijn door een volksrepubliek naar Chinees model". Ondanks dit alles, incluis zijn jongste besluit, weigert Washington te geloven, dat de prins zijn bedreigingen ten uitvoer zal brengen, en dat Cambodja een politieke zelfmoord zou plegen omdat de Verenigde Staten hun beleid in Zuid-Oost-Azië niet afstemmen op de inzichten van het staatshoofd van Cambodja.

DOCH als men de wegen nagaat, welke prins Sihanoek gevolgd heeft sedert 1955, toen hij van het volk een mandaat kreeg om in Cambodja een „socialistische gemeenschap" te verwezenlijken, ontkomt men niet aan de indruk dat hij steeds meer profijt heeft verwacht van een goede verstandhouding met China en andere communistische landen, dan van de vrije wereld. In vernoemd jaar deed hij afstand van de troon, die bezet bleef door zijn vader Norodom Soeramit, die in april 1959 stierf. Reeds in 1956 klopte hij bij China aan om steun voor zijn „socialisme", zonder nochtans afkerig te zijn van hulp uit de Verenigde Staten. Twee jaar later sloot de prins met Peking een verdrag van samenwerking en vriendschap. Zijn populariteit steeg tot het ongelooflijke. Een referendum, dat op 5 juni 1959 in Cambodja werd gehouden, wees uit dat meer dan 99 procent van het volk, voor de keuze gesteld tussen communisme, de beweging van de „vrije Khmers", en de socialistische volksgemeenschap, zijn beleid steunde. Een week later liet hij zich tot staatshoofd proclameren, ofschoon de troon niet werd afgeschaft. In deze hoedanigheid reisde hij naar Moskou en Praag, vanwaar hij terugkeerde met een verdrag van samenwerking.

In 1960 sloot hij een niet-aanvalspact met China. Naarmate zijn betrekkingen met communistische landen vriendschappelijker werden, ageerde hij tegen de aanwezigheid van de Verenigde Staten in Zuid-Oost-Azië. In augustus 1962 verzocht hij de regeringen van de Geneefse 14-landen-conferentie de neutraliteit en territoriale integriteit van Cambodja op dezelfde wijze te erkennen en te garanderen als voor Laos was geschied. Terwijl de communistische landen hem bevielen, en president De Gaulle geen bezwaren tegen het verzoek zei te hebben, werd het door Washington en Londen als overbodig afgewezen. Hij reageerde hierop met de bedreiging communistisch China te verzoeken voldoende troepen naar Cambodja te sturen om „agressie af te schrikken".

ZIJN recente bewering, de neutraliteit van Cambodja in te ruilen tegen aansluiting bij China, is derhalve niets nieuws en heeft Washington niet verbaasd. Weliswaar wil hij geen Amerikaanse hulp meer, maar in 't handhaven van diplomatieke betrekkingen met de Verenigde Staten ziet hij kennelijk nog veel belang, althans voor het ogenblik. Zijn inconsequente houding speculeert op de alarmering van Washington, dat geheel Zuid-Oost-Azië nog ernstiger bedreigd zou zien, wanneer Peking in Cambodja een basis voor politieke, laat staan militaire operaties, zou kunnen oprichten. Hij verwacht, dat het afwijzen van de economische hand van de Verenigde Staten zoveel indruk op Washington zal maken, dat de Amerikaanse politieke hand een einde maakt aan wat hij voor Cambodja beschouwt als een kwestie van leven of dood, de poging van „de vrije Khmers", die zijn regime vanuit Zuid-Vietnam ten val willen brengen. Ondanks alle dementi's van de Amerikaanse regering houdt Sihanoek vol, dat „bepaalde Amerikaanse diensten" in Zuid-Vietnam deze opstand steunen. Hij liet twee gevangen genomen rebellen voor het Congres verklaren, dat zij zich in Zuid-Vietnam vrij kunnen bewegen om een invasie tegen Cambodja voor te bereiden en dat hun radio-zender „Vrij Cambodja" met Amerikaanse gelden gefinancierd wordt, terwijl hij onder militaire en politieke controle van Amerikanen staat. Tot dusver heeft de rood aangelopen prins het Witte Huis niet van de wijs gebracht. Zelfs het opzeggen van alle Amerikaanse hulp werd met een koel hoofd ontvangen. Dit neemt niet weg dat de chantage-politiek van Sihanoek voor de Verenigde Staten juist de weg zou kunnen openen, welke hij tegen elke prijs, incluis de neutraliteit van Cambodja, wil afsluiten. Zodra het duidelijk wordt dat de tendens welke zijn politiek sedert 1955 in de richting van Peking vertoont meer dan een pragmatieke houding is, zouden de Verenigde Staten een gerechtvaardigd motief bezitten om door actieve steun aan de „vrije Khmers" Cambodja te vrijwaren van aansluiting bij China, m.a.w. van het verlies van zijn onafhankelijkheid.

DE WERELD VANDAAG

Wanroyse jeugd hield het bij zijn trouwe „Zwarte Pieten"

(van onze correspondent

WANROY — Wanroy heeft zijn Sinterklaas, Wanroy heeft zijn Zwarte Pieten, wel vijftig, en Wanroy heeft geen diakenen meer. Want die zijn in plasticzakken aan Ivanhoe meegegeven. Meneer Ras, hoofdonderwijzer van de Wanroyse school, heeft het allemaal van het bordes van het gemeentehuis aangezien en zijn ziel in lijdzaamheid bezeten. Want als we Wanroyse bronnen geloven mogen, dan is meneer Ras het er nog altijd niet mee eens. Dan vindt meneer Ras nog steeds dat de Zwarte Pieten terwille van de pedagogie verdwijnen moeten en dat Sinterklaas niet meer mag zijn dan een verklede kennis, geassisteerd door irenische diakens.

Nu, in Wanroy hebben de Zwarte Pieten onder leiding van Opperhoofdpiet Trambamboelie wel even laten merken hoe ze daarover denken. Toen dezer dagen Sinterklaas in de gemeente zou arriveren bleek er geen gemijterde Goedheiligman te ontdekken. Wel arriveerde aan de grens van de gemeente een menigte Zwarte Pieten op scooters en op pony's. Trambamboelie resideerde vanuit de lucht gezeten in de „hengselmand" van een forse hijskraan, die zo manoevreerde dat Trambamboelie regelmatig in de schoorsteen van een achter hem aan rijdend Bogaershuis kon afdalen.

Bij het gemeentehuis sprak Trambamboelie de verzamelde menigten, waaronder veel „Piet-Piet-Piet" roepende kinderen toe. Hij had ruzie gehad met Sinterklaas, zei hij, omdat de Goedheiligman diakens — witte nog wel — in dienst genomen had en hij nam dat niet en hij wilde Sinterklaas terugsturen naar Spanje. Toen arriveerde daar gelukkig te paard de Goedheiligman zelf, voorafgegaan door kleurige majorettes van de plaatselijke drumband en door de Wanroyse fanfare. En naast de Sint twee, enkele turven hoge blagen van diakenen die het al gauw met Trambamboelie aan de stok kregen.

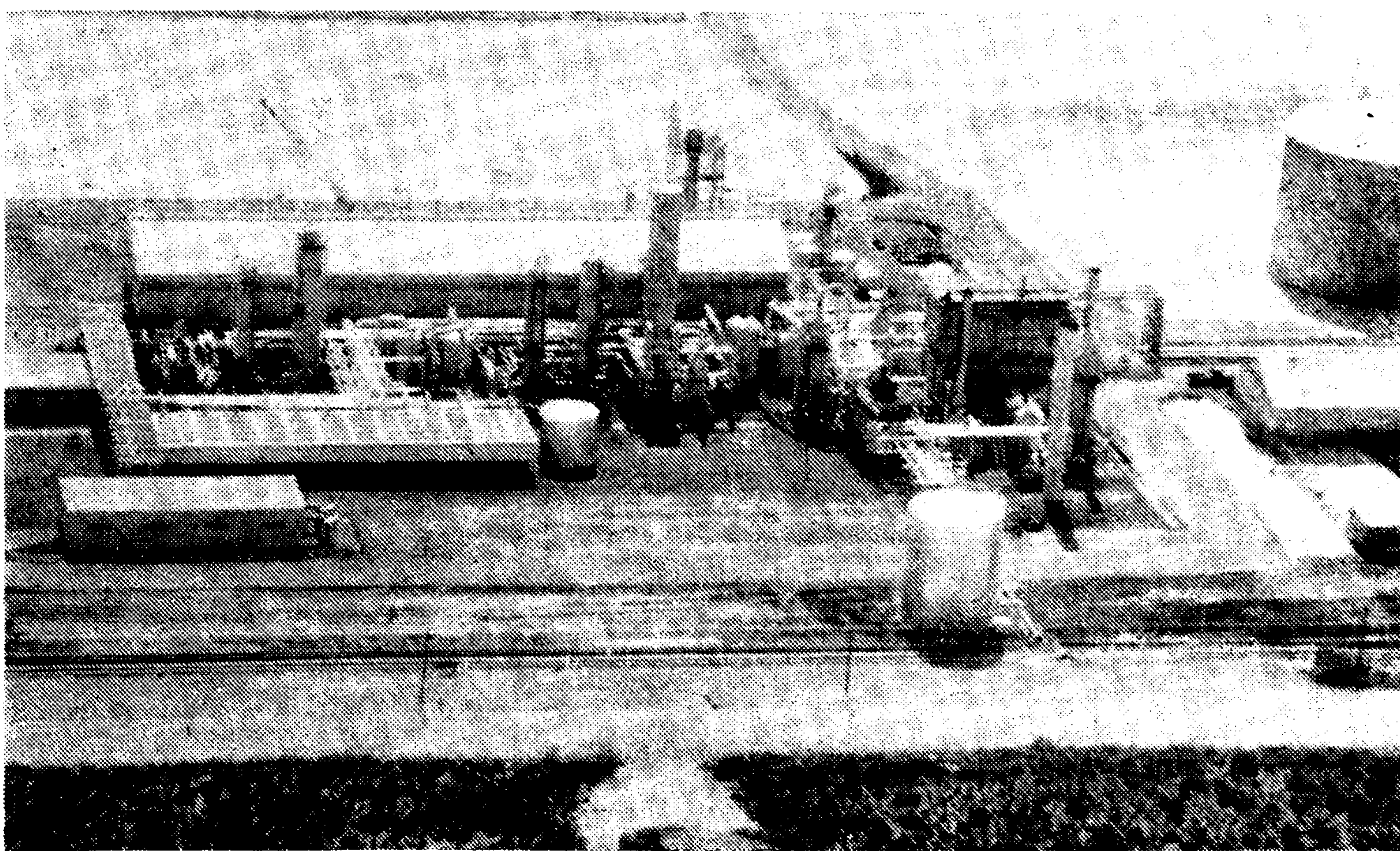
De Opperhoofdpiet organiseerde in de gauwigheid nog een volksreferendum. Uit honderden kinderkelen klonk op zijn vraag of de Zwarte Pieten moesten verdwijnen een zo hartstochtelijk „neeee" dat Piet de zaak veilig aan Sinterklaas kon overlaten. Wel, de Sint koos de wijste weg: nam alle Zwarte Pieten weer in genade aan en verwees de blanke diakens — arme stakkerds die het ook niet helpen konden — naar plasticzakken waarin ze netjes verpakt werden afgevoerd door Ivanhoe.

Amigoe di Aruba

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Oranjestad • Kantoor Havenstraat 7, telefoon 1233 • Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

Opening van chemische fabrieken een mijlpaal in industrialisatie op Aruba



De terugslag op de Arubaanse economie, die enkele jaren geleden met de reorganisatie en de automatisatie in de olie-industrie zijn intrede deed, heeft het eilandsbestuur voor het probleem gesteld nieuwe arbeidsplaatsen te creëren; zowel voor hen, die door de inkrimping van de werkgelegenheid zonder inkomsten kwamen te zitten, als voor hen, die zich jaarlijks aansluiten bij het leger van arbeidskrachten. Het ontbreken van bodemrijkdommen, de beperkte lokale afzetmarkten, een onvolledig ontwikkelde infrastructuur e.a., soortgelijke factoren, die voor het aantrekken van industrie een essentie

zijn, maakten dit probleem des te moeilijker. De structurele wijziging van de economie eiste dan ook een opbouw van de grond af. Met andere woorden Aruba bezat op dat moment geen gezonde basis om het hoofd te kunnen bieden aan het vrij plotseling te voorschijn gekomen probleem. Weliswaar werd al jaren het gevaar van de eenzijdige opbouw van de economie onderkend, maar de grote invloed van de olie-industrie met haar hoge lonen, maakte vrijwel elk initiatief om andere economie activiteiten te ontplooien tot een riskante onderneming.

Ogenblik gekomen blik te werpen op wat gedaan is

De eerste urgentie kreeg dan ook de taak, om binnen de kortst mogelijke tijd een investeringsklimaat te scheppen, dat gunstig afstak naast dat van omliggende landen. Indien men beseft, dat deze landen, door de hen ten dienste staande gunstige omstandigheden, zoals laag loonpeil, natuurlijke bodemrijkdommen, ruimer afzetgebied e.d. reeds een voorsprong hadden op Aruba, kan men pas begrijpen, hoe zwaar de taak was, die op de schoudes van het eilandsbestuur werd gelegd.



door
F. TROMP
gedeputeerde van Financiën en Welvaartszorg van het eilandgebied Aruba.

Nu morgen door Z.K.H. prins Bernhard de chemische fabrieken officieel in bedrijf worden gesteld, is naar mijn mening het moment gekomen een blik te werpen op de achter ons liggende jaren en ons af te vragen of in deze periode nuttig werk werd verricht.

Met de bouw van het Aruba Caribbean Hotel werd de eerste stap gedaan in de ontwikkeling van het toerisme op Aruba. Een vergelijking van het aantal overnachtingen van toeristen in 1959 en nu laat zien, dat deze investering juist is geweest. Het bereikte resultaat is zo sprekend en zo algemeen bekend, dat ik meen met het memoreren hiervan te kunnen volstaan.

Niet voldoende

Kan dit nu ook gezegd worden van de bevordering van de fabrieksmatige industrialisatie? Kunnen wij volstaan met te zeggen: kijk naar het resultaat van de investeringen in de vier fabrieken, die een totaal van $ 20.000.000 hebben gekost? Men vraagt zich dan direct af: wordt hiermee het probleem van de werkloosheid opgelost? Het antwoord hierop kan niet anders zijn dan: neen!

Maar dan komt weer de vraag, wat is er verder bereikt? In dit verband wil ik — terloops — naar voren brengen, dat er geen rechtstreekse relatie bestaat tussen de grootte van de bedragen, die voor infrastructuur-verbeteringen worden uitgegeven en het aantal arbeidsplaatsen, dat wordt gecreëerd. Tenminste niet op korte termijn. De doelstelling moet dan ook ruim worden genomen, d.w.z. over een reeks van jaren. Maar toch...... de verwachtingen voor de verdere industrialisatie in de toekomst zijn reëler geworden. Een analyse in grote lijnen van de onderzoekingen, die tot nu toe een gunstig resultaat hebben afgeworpen, geeft het volgende beeld:

1. Het onderzoek naar bodemrijkdommen heeft uitgewezen, dat, zowel van fosfaaterts als van grondstoffen, geschikt voor cementfabricage, voldoende voorraden in de bodem van Aruba aanwezig zijn om de produktie van fosforzuur respectievelijk cement mogelijk te maken.

2. Een studie naar de mogelijkheden om zout van grote zuiverheid te winnen uit de „brine", het geconcentreerde afvalwater van de waterfabriek, is eveneens gunstig uitgevallen. Hierdoor wordt tevens de mogelijkheid geopend de oprichting van een elektrolysefabriek in overweging te nemen.

Mogelijkheden

Wij zien dus, dat de oprichting van een cementfabriek, een zoutfabriek, een elektrolysefabriek en een fosforzuurfabriek tot de mogelijkheden zijn gaan behoren. De vraag of deze projecten te realiseren zijn, is thans onderwep van diepgaande studies. Indien een rendabele exploitatie mogelijk blijkt en tot stichting van fabrieken wordt besloten, zal een groot aantal arbeidsplaatsen, zowel direct als indirect, worden gecreëerd.

Dergelijke projecten zijn alleen mogelijk geworden, nadat grote bedragen werden geïnvesteerd in de verschillende infrastructuurvoorzieningen. Buitenlandse ondernemingen zijn alleen maar bereid om hier grote bedragen in industriële produktie te investeren als zij kunnen voortbouwen op een goede infrastructurele basis. Infastructuur is een begrip, waaronder vele en zeer uiteenlopende zaken zijn samen te vatten. Naast de levering van water en elektriciteit kan gesteld worden de mogelijkheden van vrije tijdsbesteding voor de stafleden en hun gezinnen; goede communicatiemiddelen, zowel voor personen — en goederen — als voor berichtenverkeer naast scholen voor technisch en administratief personeel. Dit begrip en de genomen maatregelen zijn zoveel omvattend, dat ik wel genoodzaakt ben mij te beperken tot een greep en dan wil ik hier verschillende projecten aanhalen, die voor een groot deel uitvoerbaar zijn geworden dank zij technische en financiële bijstand vanuit Nederland.

a) Bouw van een nieuwe water- en energiefabriek, die in staat is zowel water, geschikt voor industrie, als elektriciteit in voldoende hoeveelheden te produceren. Het waterbedrijf heeft een maximale capaciteit van 10.000 ton per dag. Het is nu gebleken, dat zelfs deze grote capaciteit binnenkort moet worden uitgebreid met nog 3000 ton per dag om de groeiende vraag van zowel de industrie als van het huishoudelijke verbruik op te vangen. Het energiebedrijf zal, wanneer in januari de uitbreiding gereed is, een maximale capaciteit hebben van 114.000 kw.

b) Direct toen het duidelijk werd, dat de vestiging van de chemische fabrieken een realiteit zou worden, werd overgegaan tot het aanleggen van een industrieterrein en een industriehaven. Dit industrieterrein met zijn gunstige ligging t.o.v. het water- en energiebedrijf en van de industriehaven is uitermate geschikt om ontwikkeld te worden tot het industriecentrum van Aruba.

c) De haven van Oranjestad werd uitgediept en zal binnenkort verder worden verbeterd door verlenging van de kademuur, waardoor in de toekomst op efficiënte wijze de aan- en afvoer van goederen en passagiers kan plaats vinden.

d) De luchthaven wordt thans aangepast aan de eisen van modern jetverkeer. Voor het bevorderen van Aruba als zowel industrie- als toeristencentrum is het van primair belang, dat een snelle verbinding met het buitenland bestaat.

Dank zij hulp

Behalve deze projecten, die deels gereed en anderdeels in uitvoering zijn, zal zodra de beschikking wordt verkregen over de middelen, die aangevraagd zijn in Nederland en bij de E.E.G., een begin worden gemaakt met het voortzetten van de verbetering en uitbouw van de infrastructuur. Bouw van scholen, vooral technische scholen voor de opleiding van kwalitatief betere arbeidskrachten, aanleg van nieuwe verbindingswegen, bevordering van hotelbouw, enz., zullen dan mogelijk worden. Indien wij dus thans over industrialisatie op Aruba spreken, dan heeft dit woord voor ons reële betekenis. De tijd is te kort geweest en de gunstige omstandigheden en voorwaarden te gering om reeds nu, na amper vijf jaren, op een veelheid van fabriekscomplexen en de

(Vervolg op pagina 3)



EILANDGEBIED ARUBA
NEDERLANDSE ANTILLEN

Wie drie jaar geleden voor het laatst over de grote verkeersweg langs Barcadera is gereden en nu die rit nog eens maakt, moet wel grote ogen opzetten. Drie jaar geleden was Barcadera een buurtschap, zoals wij er zovele kennen op Aruba en het onderscheidde zich in niets van die andere. De grote veranderingen bestonden toen alleen op papier, maar wie daar niet mee op de hoogte was, zag aan of in Barcadera nog niets bijzonders.

Nú valt er wel iets te zien. Er is een groot industrieterrein aangelegd. Op dit terrein zijn grote complexen verschenen, die imponeren door hun wirwar van pijpen, torens en verbindingen en bij avond door de vele lichtpunten. Achter dit terrein zullen, straks nog frequenter dan op het ogenblik, schoorstenen en masten van grote schepen te zien zijn. Dat duidt er op, dat achter het terrein binnen het rif een haven is aangelegd. En wie de nieuwe zijweg langs de fabriekscomplexen inrijdt, ziet daar een goed geoutilleerde haven liggen.

De aanblik van Barcadera is inderdaad veranderd. De naam „Barcadera" heeft een geheel andere, een nieuwe inhoud gekregen. Deze naam doet niet alleen in het reclamemateriaal, zoals folders en advertenties, maar ook op andere wijze zijn intrede in de gedachtenwereld bij industriële en maritieme ondernemingen. En in welk tempo heeft Barcadera zich deze plaats weten te veroveren. Er zullen weinig industrieterreinen zijn, die in zo'n kort tijdsbestek zo'n goede naam hebben kunnen opbouwen.

Hoe is dit mogelijk geworden? Op welke wijze kon de goede klank, die de naam Barcadera nu heeft, worden verkregen?

In de eerste plaats is daarvoor nodig een gedurfd initiatief, dat getuigt van een grootse visie op de mogelijkheden en in de ontwikkelingstendens. Wij weten allen, dat minister Juan Yrausquin deze visie bezat; dat hij ook de mogelijkheden van Barcadera zag; dat hij de ontwikkeling in de chemische industrie over de gehele wereld onderkende en daaruit een conclusie trok, die door velen te optimistisch werd genoemd, maar die nu toch werkelijkheid zal worden. Hoezeer betreuren wij het, dat hij deze bekroning van zijn idee en van zijn onafgebroken ijveren voor de realisering ervan, niet mee mag maken.

Daarnaast moet aan het plan inhoud worden gegeven: het in ontwerp getekende industrieterrein moet worden aangekleed. Op het terrein moeten fabrieken verrijzen. Het getuigt wel van ondernemerszin en van groot vertrouwen, dat definitieve beslissingen omtrent de oprichting van zeer dure fabriekscomplexen reeds werden genomen op het moment, dat industrieterrein, water- en stroomvoorzieningen nog plannen op papier waren. Dit vertrouwen is niet beschaamd uitgekomen. Er is gewerkt, veel en hard, en thans kunnen wij allen met voldoening op de resultaten wijzen. Wij kunnen de initiatiefnemers gelukwensen met het bereiken van deze mijlpaal.

Naar mijn mening mag de gehele Arubaanse gemeenschap in deze felicitaties delen. Want dank zij de gezamenlijke inspanning — en dit is de derde voorwaarde, waardoor Barcadera zijn huidige betekenis heeft kunnen verkrijgen — kan Aruba trots zijn op een belangrijke verbreding van haar economische basis. En nu het begin er is, hebben wij meer vertrouwen gekregen, in de mogelijkheden op Aruba, in het succes van onze arbeid, in ons eigen kunnen. Wij mogen niet zeggen, dat na dit begin de rest wel vanzelf zal komen. Dat zeker niet, maar wel weten we nu, dat het zinvol is om door te gaan, om nieuwe initiatieven te ontplooien, om nieuwe projecten aan te pakken, kortom om de strijd met de dreigende welvaartsvermindering voort te zetten. Als we ons daarvoor met al onze krachten inzetten, dan zal, daar ben ik zeker van, de overwinning aan ons zijn.

Het lijkt mij een heel gelukkige greep om juist op dit moment te starten met een nieuwe, afzonderlijke editie van de „Amigoe di Aruba". Stof voor kopy is er deze tijd op Aruba zeker; dat dit zo moge blijven. Ik wil directie en redactie gaarne mijn felicitaties aanbieden, tesamen met mijn beste wensen. Ik hoop, dat met een variatie op een bekend spreekwoord gezegd zal worden: „Als de vriend binnenkomt, juicht heel het huisgezin".

De Gezaghebber van Aruba,

O.S.Henriquez.

Oude industrieën gingen in eerste wereldoorlog ten onder

ORANJESTAD — Industrie op Aruba is niets nieuws. Want hoewel het eiland oudtijds voornamelijk van wat landbouw, enige veeteelt en visvangst leefde, heeft men hier toch ook de goudindustrie en de fosfaatnijverheid gehad, twee industrieën, waarvan men hier en daar de restanten nog kan vinden. Op Ceru Colorado de mijngangen, waaruit vroeger de fosfaat werd gehaald en op Balashi en Bushiribana de ruïnes van goudsmelterijen.

De goede waarnemer kan zelfs — als hij al eens tot een wandeling in de cunucu komt — op verschillende plaatsen nog mijnschachten van vroegere goudmijntjes aantreffen. Soms horizontaal — die zijn het beste bewaard en men kan er nog honderden meters diep in doordringen, als men tenminste een lamp bij zich heeft. De meeste echter verticaal en doorgaans ingestort. Maar bij die laatste kan men dan wel de resten zien van het bouwsel, waar eertijds de stang met katrollen aan bevestigd was voor de emmers, die als mensen- en ertslift dienst deden.

Van 1824 tot 1916 heeft men op Aruba de goudindustrie gekend en in die periode, dus bijna gedurende een eeuw, is hier 1.343.816 kilo goud gewonnen. Doordat in de eerste wereldoorlog de grondstoffen om het gouderts te zuiveren, niet meer verkrijgbaar waren, is men met het gouddelven opgehouden.

Fosfaatnijverheid

Het fosfaat op Ceru Colorado is in 1847 ontdekt. In 1879 werd de Aruba Phosphaat Maatschappij opgericht en tot 1914 heeft deze A.P.M. voor goed 9 miljoen gulden fosfaat gedolven. De fosfaatnijverheid was een hele bedrijvigheid. In feite is San Nicolas, nu het centrum van de Arubaanse industrie, werkelijk als industrieplaats ontstaan. Want San Nicolas is ontstaan uit de fosfaatnijverheid. Vóór de ontdekking van het fosfaat woonde er niemand in die hoek van het eiland.

Interessant is, dat de concessie voor het winnen van fosfaat op Aruba verstandiger was geredigeerd dan op Curacao. Hoewel men op Curacao méér fosfaat won, was de opbrengst voor de overheid op Aruba meer. In feite heeft Aruba in de jaren 1882 tot 1895 zoveel opgebracht, dat de toenmalige kolonie geen subsidie nodig had. De uitvoerrechten op Aruba dekten alles wat er op de begroting stond.

Kleine bedrijven

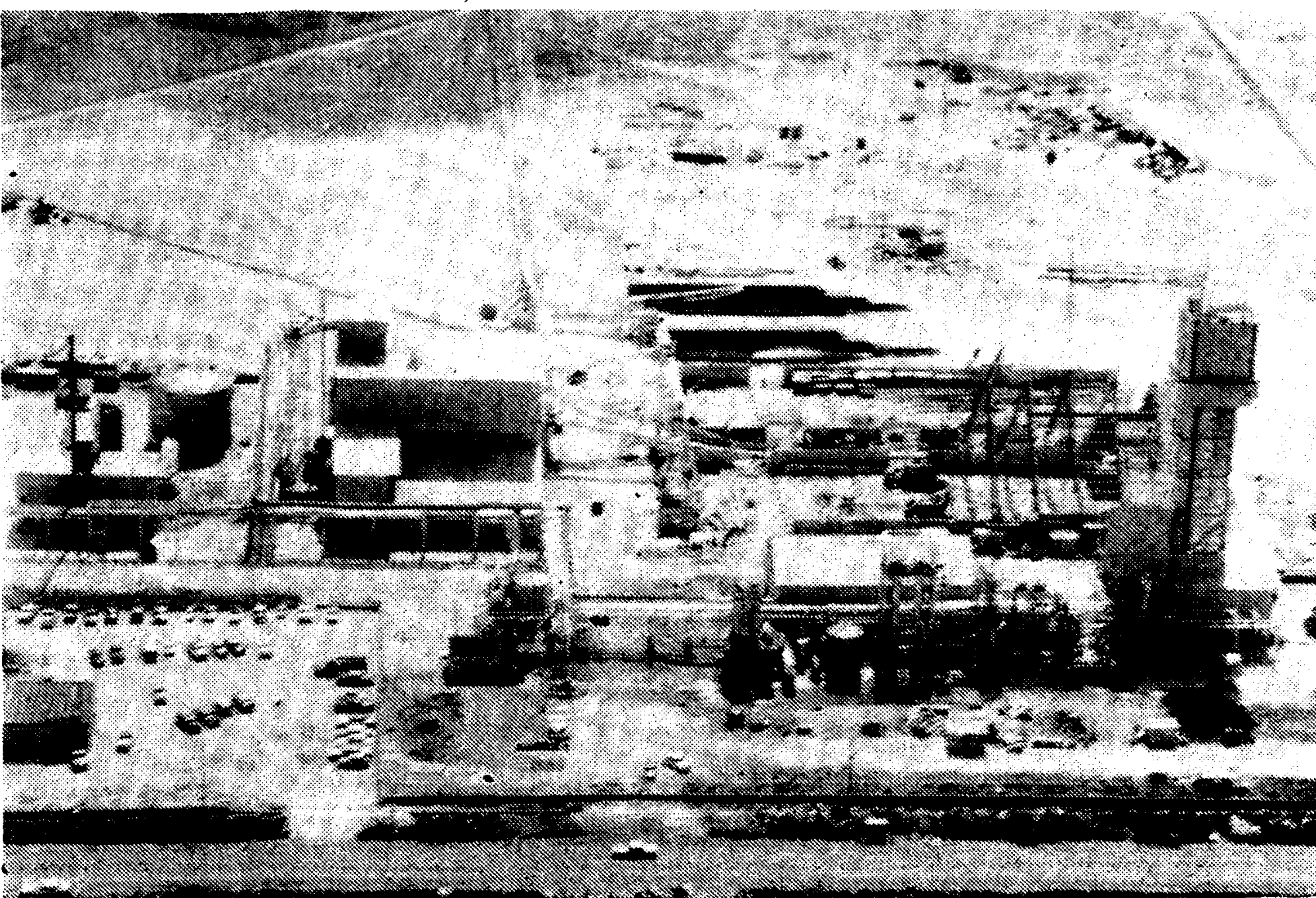
De zoutwinning heeft voor Aruba nooit veel betekend, hoewel men op het eiland in 1816 niet minder dan zeven in werking zijnde zoutpannen telde. Het zout van Aruba was om een of andere reden vrij krachteloos en men kon het eigenlijk alleen gebruiken voor het zouten van gevangen vis. Resten van vroegere zoutpannen kan men bij Savaneta nog aantreffen. De voornaamste zoutpannen lagen echter op een plek, die men niet meer kan vinden. De terreinen waar nu de gebouwen van D.O.W. staan, zijn voor een groot deel opgespoten grond. Op dat terrein lagen vroeger verscheidene zoutpannen.

Als industrie heeft men hier vroeger ook het knopen van hangmatten gehad en het vlechten van hoeden. De laatste tak van nijverheid bracht in 1913 nog een 23.000 gulden op; de hoeden van Aruba werden voornamelijk uitgevoerd naar Cuba.

Er zijn in het verleden om de welvaartsbasis van het eiland te verbreden ook pogingen gedaan, die mislukt zijn. Men heeft hier een zijdeworm geteeld, om te trachten een zijde-industrie te vestigen. Tabak en katoen is hier geprobeerd. Met gom heeft men geëxperimenteerd. Een in 1915 op Noord opgerichte touwfabriek is mislukt.

Talloos zijn ook de produkten, die op Aruba gewonnen werden bestemd

(Vervolg op pagina 3)



● De geschiedenis is niet zo lang. Op 10 december 1961 ging de eerste drilboor in de grond aan de hand van de toenmalige gedeputeerde, thans gezaghebber Oscar S. Henriquez. Op de kop af twee jaar later, weer op 10 december, draaien de poorten open van de vier fabrieken, die zijn verrezen op het terrein, dat eertijds voor het maanlandschap van Barcadera mocht doorgaan. De pijpen en lijnen en ketels en fluiten hebben deze maan bevolkt. Tussen deze twee episoden vielen gedenkwaardige data. Een ervan was op 29 mei, toen de ammoniakfabriek de produktie begon. Zij is nu al niet meer weg te denken, zoals zij daar in alle bedrijvigheid prijkt (zie boven, gezien door Amigoe-fotograaf uit de lucht). Morgen zijn ook de drie overige chemische industrieën in het proces van de vooruitgang opgenomen, te weten de salpeterzuurfabriek, de fabriek van gemengde kunstmest en de ureumfabriek (zie hiernaast, eveneens uit de lucht bekeken). Zij zijn tot stand gekomen, dank zij de befaamde chemische formule, ontdekt op Aruba: water + energie = ACC + ACI. Prins Bernhard heeft Aruba de eer waardig gekeurd door zijn aanwezigheid luister bij te zetten aan de plechtigheid, die de vooruitgang markeert.

Aruba klein, doch enkel en alleen in oppervlakte

PARAMARIBO — Ter gelegenheid van de ingebruikstelling van de chemische fabrieken op Aruba is het mij een buitengewoon groot genoegen geheel Aruba van harte geluk te wensen met deze grote aanwinst. Aruba is klein, doch enkel en alleen in oppervlakte... in andere opzichten is het groot: de grootste olieraffinaderij ter wereld, de grootste water distilleerfabriek ter wereld en nu een enorme chemische fabriek erbij. Deze fabriek zal zeker bijdragen tot de verdere economische ontwikkeling van dit gezegende eiland.



Daar ben ik zeer verheugd om want ik heb er 22 jaar gewoond, mijn kinderen zijn er geboren en getogen, ik heb er prettig gewerkt en verwierf daar vele vrienden. Ja, ik ben er zeer verheugd om, want ik heb grote liefde voor dit schone eiland.

Aan dit sentiment wil ik een boodschap — misschien een waarschuwing — en een wens koppelen.

Ik denk dan aan een uitspraak van Charles E. Wilson, oud-minister van Buitenlandse Zaken van de Verenigde Staten, die luidde: „As General Motor goes, so goes the U.S.". Ik beschouwden deze uitspraak overdreven, doch iedere serieuze Arubaan zal het met mij eens zijn, zonder zweem van overdrijving begoes: in het „As Lago goes, so goes Aruba".

Bij de ontvangst in het Lago Recreation Center besluit Severanio Luydens zijn voorlichtingstoespraak met: „Lago Management is deeply interested in Aruba and it's people....". Dit is geen holle frase. De Lago directie heeft ontelbare malen getoond warme belangstelling te hebben voor zijn personeel, Aruba en zijn bevolking. De totstandkoming van de chemische fabriek is weer eens een bewijs daarvan. Daarom wil ik mijn vele vrienden, vooral van de Lago-family toeroepen: „Don't rock the boat", want nergens, maar dan ook nergens ter wereld, kun je een beter bestaan vinden.

Aruba, nogmaals gefeliciteerd met de aanwinst van de nieuwe chemische fabriek. Bij mijn gelukwens voeg ik de bede, dat het steeds moge zijn: Aruba Ariba!

HENRI M. NASSY
Chef protocol van het Ministerie van Algemene Zaken in Suriname.

Mijlpaal op Aruba

(Vervolg van pag. 1)

Vermindering van het werkloosheidsprobleem te kunnen bogen.

De veranderingen, die Aruba de laatste jaren heeft ondergaan, zijn aanzienlijk en ik meen, dat wij allen met recht trots kunnen zijn op wat wij door gezamenlijke krachtsinspanning hebben bereikt.

Wanneer de associatie met de E.E.G. vermoedelijk begin 1964 zijn beslag heeft gekregen, dan zullen ook buitenlandse investeerders, die reeds belangstelling hebben getoond voor participatie in de grote afzetmarkt van de E.E.G., bedrijven op Aruba kunnen vestigen.

Aruba heeft, ook al zijn weinig natuurlijke rijkdommen in de bieden, toch in korte tijd kunnen bereiken, dat er een vestigingsklimaat tot stand gekomen, dat de toets der vergelijking met omliggende landen kan doorstaan. De totstandkoming van de chemische fabrieken is een aanmoediging om op de in het Vijfjarenplan uitgestippelde weg door te gaan.

Met een gerust hart durf ik nu te zeggen, dat Aruba hard op weg is om voor zichzelf een autonomie op economisch gebied te verwerven. Wij zijn er nog niet, maar de mogelijkheden dit uiteindelijk te bereiken, tekenen zich steeds duidelijker af.

Van de gelegenheid wil ik gaarne gebruik maken om mijn gelukwensen aan te bieden aan de redactie van de AMIGOE DI ARUBA.

De Amigoe di Aruba, die voor de eerste maal verschijnt op de dag, dat de chemische fabrieken te Barcadera worden in gebruik genomen, getuigt mede van de vooruitgang van ons eiland.

Het is mijn innigste wens, dat de Amigoe di Aruba, nu onder eigen naam, in de toekomst moge blijven voortgaan de naam van Aruba te blijven uitdragen, tot heil van de gemeenschap en verdere ontwikkeling van Aruba.

ARUBA ARIBA també den medicina

Aruba's economische ontwikkeling en bloei ging gedurende de laatste 20 jaren hand in hand met verbetering van de culturele en de medische ontwikkeling. Een wijs Bestuur zag bijtijds de waarheid van het oude: „mens sana in corpore. sano": het streefde er naar het peil van de Volksgezondheid voortdurend te verhogen. In de eerste plaats kwam dit de bevolking ten goede; indirect was dit streven een krachtig stimulans voor aantrekking van buitenlandse toeristen en industrieën.

Verschillende takken van de Dienst der Volksgezondheid werden uitgebreid en vernieuwd: de hygiënische dienst — in samenwerking met de Pan American Health Association — zorgde voor doeltreffende bestrijding van insecten; voor betere inspectie en keuring van levensmiddelen en sanitaire inrichtingen van restaurants. Een uitstekend laboratorium werd gebouwd en ingericht op initiatief van dr G. van Beek; massa screening van de bevolking voor tuberculose werd ter hand genomen door dr J. van Nidek, nadat de geëigende Röntgenapparatuur door het bestuur was aangeschaft; uitstekende poliklinieken voor specialistische behandeling werden ingericht.

Een nieuw, ultra modern ziekenhuis werd gebouwd door de Lago Oil Co., onder leiding van dr G. Garrell. Hier worden ook maandelijkse bijeenkomsten georganiseerd, waaraan alle medici van het eiland kunnen deelnemen teneinde hun kennis en ervaring te verrijken. Ook het San Pedro Hospitaal bleef niet achter; door geleidelijke doch gestadige uitbreiding onder leiding van een diligent bestuur zagen wij het tot een uitstekend en modern ziekenhuis uitgroeien, dat — tesamen met het Lago hospitaal — Aruba wel tot een van de — medisch — best voorziene eilanden in het Caribische gebied gemaakt heeft.

En, naar verluidt, staat alweer een geweldig nieuw ziekenhuisuitbreidingsplan op het programma.

Moge Aruba de uitstekende naam die het op gezondheidsgebied heeft, blijven behouden ook in de komende decennia, tot heil van de bevolking: Aruba - ariba, també den medicina. Proficiat

DR A. A. SCHLACHTER
voormalig chirurg en gynaecoloog bij het gouvernement te Aruba.

De Arubaanse victorie is nergens en overal begonnen. Waar men in 1955 via Noord naar het strand ging, kon men twee jaren later langs ditzelfde strand van Malmok tot Oranjestad toeren over een prachtige boulevard. Binnen een zelfde tijd logeerde men in een bungalow van Basi-Ruti op de plek waar men voorheen had gekampeerd. De grootste water distillatiefabriek ter wereld werd zonder blikken of blozen op Balashi geplaatst. Een standbeeld werd door een dochter onthuld. Het wegennet slingerde zich verder, en het aantal kerken vermeerderde. De cocospalmen langs de lagoen waren inmiddels volwassen geworden. Ponton en Tarabana worden woonwijken. Het aantal bezoekende toeristen en toeristenschepen bereikte een record en Aruba Caribbean Hotel verrees navenant. Een minder specifieke molen werd gemonteerd. Colegio Arubano bevestigde zijn bestaan. Het aantal radiozenders is gequadrateerd, terwijl een Arubaans weekblad tegen alle tradities in blijft verschijnen. Een nieuwe luchtvaartmaatschappij komt, ziet en blijft terugkomen. En zo juist is Tele-Aruba de huiskamers binnengedrongen. Om deze onnauwkeurige rij te besluiten, wordt nu het chemisch bedrijf prinselijk geopend.

Vraag me nu niet hoe, waardoor, waarom, dit nu allemaal op Aruba gebeurd. Constateer en accepteer! Dit is Aruba en daarmee basta.

Masha, masha pabien,

HAROLD ARENDS
Student medicijnen
Nijmegen.



Dit heeft nog niets weg van een moderne industrie. Zij is dan ook niet chemisch, doch wel verwant aan de farmaceutische, hetgeen evenmin een geringe tak is in de moderne wereld. Hier werd uit aloë aloïne gemaakt, een purgeermiddel. De foto werpt een blik in de aloïnefabriek in 1949. Aruba produceerde 30% van de wereldproduktie.

Wij in Holland bouwen mee aan toekomst Aruba

UTRECHT. — De officiële opening van de chemische fabrieken te Barcadera door prins Bernhaord zal ongetwijfeld voor een ieder, die het goed meent met Aruba, en dat zijn er velen, met vreugde worden begroet. Het zal de eerste parel aan de kroon zijn van Aruba's streven om de welvaartsbasis van dit kleine eilandje te verhogen.

Van Nederland uit, waar ik nu sinds 1955 voor studiedoeleinden verblijf, zend ik dan ook mijn hartelijke gelukwensen aan mijn geboorte eiland. In de loop der jaren ben ik vele malen met vakantie geweest. Elke keer viel het mij weer op, hoe Aruba veranderde. Elke keer weer zag ik hoe Aruba vol energie de basis legde voor een nieuw en modern Aruba.

Oude herinneringen zijn er velen, we hebben die allemaal, zeker als je op Aruba bent opgegroeid. Maar de alles overheersende herinnering voor ons allen zal op deze belangrijke dag wel zijn, dat Aruba is uitgegroeid van een eiland van olie, tot een eiland met wereldnaam, de grootste olieraffinaderij van de wereld, een moderne chemische industrie, het Aruba Caribbean hotel, de grootste waterfabriek en zovele andere projecten voltooid en in wording, die allen getuigen van de wil om vooruit te komen.

Van Utrecht uit zend ik vandaag mijn beste wensen op deze grote dag. Wij in Nederland bouwen ook mede aan de toekomst van Aruba, wij studeren hard om straks met woord, daad en kennis verder te helpen bouwen aan een nog grotere bloei van dat vriendelijk, gastvrije en onovertroffen eiland in de blauwe Caribische zee.

Aruba, het moge U goed gaan.

CASPAR HESE
student in de rechten aan Universiteit van Utrecht.

Oude industrieën gingen in de eerste oorlog ten onder

(Vervolg van pag. 1)

voor industrieën elders. Ofschoon dit dus geen Arubaanse industrieën waren, verschaften het werk ervoor arbeid aan honderden Arubanen. Zo heeft men hier de cochenilleteelt gehad. Het cochenilleinsect leeft op een bepaalde cactus en onderging hier een bewerking, waarna het produkt verscheept werd naar het buitenland. Men kon er anilinekleurstoffen van maken. Toen de synthetische kleurstoffen in zwang kwamen, dacht niemand meer aan dit insect.

De peultjes van de dividivi- of watapanaboom leverden ook al iets op. Men gebruikte ze bij het looier van leder. Aruba verscheepte dit produkt naar Hamburg voor de looierijen langs de Elbe, waar in die tijd de vetleren laarzen van de Oosteuropese boeren werden gemaakt. De export van dividivipeultjes van Aruba was evenwel geringer dan die van Curacao en Bonaire.

Aloëcultuur

Aloë is een ander produkt van Arubaanse bodem, dat elders gebruikt werd. Zoals bekend benut men aloë voor het maken van laxeermiddelen. Omstreeks 1840 is men met aloë op Aruba begonnen. Op Mon Plaisir en Socotoro, nu twee stadsdelen, lagen toen de voornaamste plantages. Aardig is dat het stadsdeel Mon Plaisir zijn Franse naam dankt aan de plantagehouder Louis Bazin, een Fransman die uit zijn vaderland naar Aruba emigreerde. Wat aloë betreft, stond Aruba aan de top. In 1912 werd door Aruba 375.000 kg uitgevoerd tegen Curacao 920 kg en Bonaire 31.000 kg. Bovendien had de Arubaanse aloë een zeer goede naam.

In 1947 is op het eiland nog de Aruba Aloë Products Company opgericht, die in 1949 een fabriek stichtte, waarvan men de gebouwen nog kan zien. In 1951 bedroeg de produktie 15.000 pong of ongeveer 30% van de totale wereldproduktie.

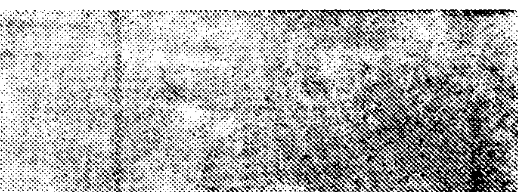
Voor en na de oorlog

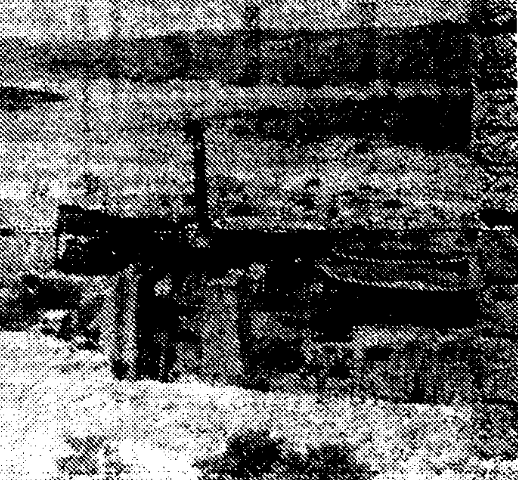
Wij noemen nu niet de olie-industrie en enkele takken van nijverheid, die hier zijdelings mee in verband staan, zoals de Byerlite. Wij wilden alleen enige oude industrieën noemen, die wij op Aruba hebben gehad en die — globaal gesproken — alle tot een eind zijn gekomen door de eerste wereldoorlog, doordat grondstoffen nodig voor de industrie niet meer te krijgen waren, of doordat de uitvoermogelijkheden ontbraken. Een belangrijke industrie als de fosfaatnijverheid moest al in 1915 om de laatst genoemde reden staken. Een jaar later deed de goudmaatschappij hetzelfde om de eerstgenoemde reden.

Het sluiten van deze industrieën is catastrofaal geweest. Bij honderden moesten de Arubanen elders hun brood gaan verdienen. Met achterlating van hun gezin trok een Arubaan naar landen als Santo Domingo, Cuba e.a. om daar op de suikerplantages een schaars loon te verdienen. Juist als gevolg van de oorlog was er op die plantages veel werkgelegenheid.

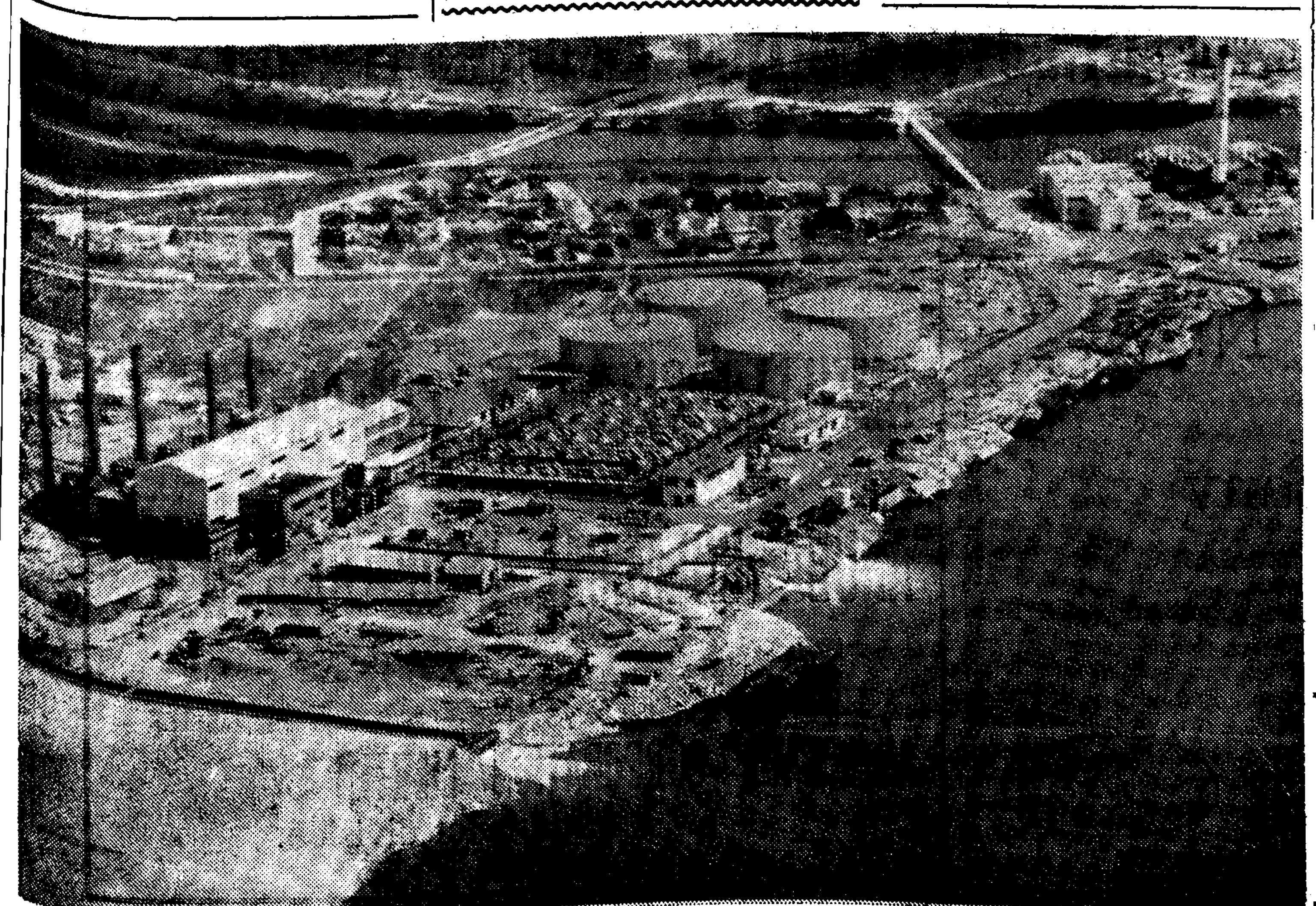
Na de oorlog keerden velen weer terug en omdat de scheepvaart opeens opbloeide, herleefde nog een oude Arubaanse industrie, die tot nu toe niet werd genoemd: de schoenerbouw. De Arubaanse scheepsbouwers stonden als bijzonder kundig bekend. Arubaanse zeilschepen werden geroemd als solide en het waren snelle zeilers. De herinnering aan deze laatste produkten van Arubaanse nijverheid zijn nog levendig bij de oudere generatie: Karel Croes bouwde de Beatrix; Gilberto Arends de Chapara; Sintiago Tromp de Gracia Maria, om er enkele van de bekendste te noemen.

JOHAN HARTOG





Het is niet alles goed, dat er blinkt. Daarom is deze „fabriek" niet meer in bedrijf. Het is de ruïne van een oude goudsmelterij op Balashi, waar in het verleden toch nog altijd ruim één miljoen kilo goud gewonnen is. Het gevonden goud werd in blokjes gegoten en dan verscheept. Honderden Arubanen hebben hier zo al geen goud dan toch werk gevonden. Het is ver verleden tijd. Het goud is verdwenen, het werk is weergekeerd. (Foto's ontleend aan „Aruba, zoals het was - zoals het werd", door dr Joh. Hartog, uitgave D. J. de Wit, Aruba).



Dit is slechts het eerste deel van de gerenommeerde Arubaanse formule: water + energie = ACC + ACI. De luchtfoto van het nieuwe bedrijf te Balashi toont alle kostbaarheid, die hier ligt uitgespreid.

Genoegen vooruitgang, al is het van verre te volgen

LIMA, PERU — Ter gelegenheid van de officiële opening van de chemische fabrieken op 10 december door Z.K.H. prins Bernhard, wil ik gaarne van deze gelegenheid gebruik willen maken om mijn felicitaties aan het eilandgebied te doen toekomen, voor deze, zo een belangrijke stap in de economische vooruitgang van ons aller geliefde Aruba. En welke betere wijze dan via Uw veelgelezen krant?

Verrassende verandering

Het is inderdaad een waar genoegen om de vooruitgang, die Aruba in de laatste jaren doormaakt, al is het dan van verre, te volgen, en ik wilde bij deze gelegenheid niet nalaten wij welgemengde wens uit te spreken, dat deze zeer snelle en belangrijke vooruitgang ongehinderd mag voortvaren.



Het is zeer verrassend voor de personen, die lange tijd op Aruba gewoond hebben na een afwezigheid van enkele jaren de veranderingen, die hebben plaatsgevonden, te aanschouwen. De nieuwe water- en elektriciteitsinstallaties, het hotel op de beach en de molen, de nieuwe startbaan in aanbouw op het Prinses Beatrix vliegveld, de nieuwe wegen naar verschillende punten en niet te vergeten de prachtige boulevard naar de beach.

Al deze nieuwe dingen doen je toch terug denken aan de tijd dat b.v. het beklimmen van de Hooiberg heel avontuurlijk was, al was het de vrees om boven op een cactus terecht te komen, wat dan ook meer dan eens gebeurde, of een bezoek naar de natuurbrug, waar een heel eind lopen in de zon bij te pas kwam, na een lange rit over smalle beriggelde zandwegen door de „koenoekoe". Vandaag kan de top van de Hooiberg per trap bereikt worden, en kan je „bijna" met de auto onder de brug door.

Het was maar enkele jaren geleden, dat de hoofdweg tussen Oranjestad en San Nicolas omgelegd moest worden en dat dit gedaan werd omdat de startbaan verlengd moest worden. De hoofdweg kwam langs zee te lopen. Wat heb ik mij nu laten vertellen? De hoofdweg moet nogmaals omgelegd worden, en wederom omdat de startbaan verlengd moet worden, maar deze keer de andere kant op.

Nogmaals, dat dit tempo van vooruitgang aangehouden mag worden en dat het succes ervan natuurlijk niet achterwege blijft,

ANDRE A. DENNERT
Vertegenwoordiger van de BOAC in Uruguay, met standplaats Lima.

Bijzondere banden binden

BEIROET. — Wat zal het een feest zijn op Aruba, wanneer Z.K.H. prins Bernhard de chemische fabrieken komt openen. Ik wil dan ook niet achterblijven om vanuit Libanon mijn welgemeende gelukwensen aan de directies van de chemische fabrieken en de gehele Arubaanse gemeenschap te zenden.

Wij hebben hier in Beiroet zeer nauwe connecties met de chemische fabrieken en met de aandeelhoudersgroep van de bedrijven op Aruba. Zoals bekend, wordt hier eenzelfde soort bedrijf als op Aruba gebouwd en werden de eerste contacten hiervoor destijds op Aruba gelegd.

Begin volgend jaar zullen wij onze cementfabriek openen, ook een bedrijf, waarvoor op Aruba belangstelling bestaat. Daarnaast ben ik geïnteresseerd in de bouw van een groot hotel, dat in de omgeving van de Internationale Libanese Jaarbeurs wordt gebouwd.

Vooral bij deze hotelbouw denk ik veel aan Aruba. Immers — en dat is een van de mooiste herinneringen, die ik aan Aruba heb — de bouw van Hotel Strand in 1939 was het eerste particuliere initiatief voor de steeds uitgroeiende toeristen-industrie. In 1954 richtten wij de Aruba Ressort Corporation op en werd Basi Ruti Hotel in gebruik genomen. De opening van Basi Ruti, het eerste toeristenvakantieverblijf aan de mooie Palmbeach, was het begin van het bouwrijp maken van dit gebied.

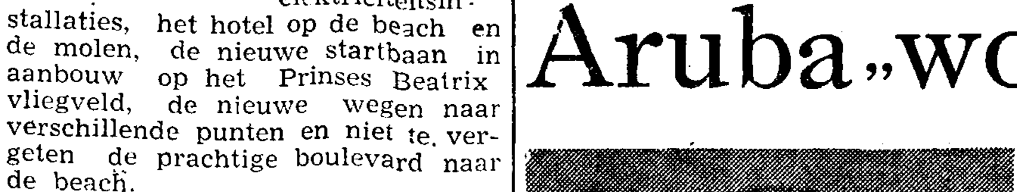
Met belangstelling blijf ik in Libanon de ontwikkeling van Aruba en in het bijzonder de toeristen- en chemische industrie volgen. Het verheugt mij, dat plannen werkelijkheid worden en ik ben er trots op in de beginjaren een steentje te hebben kunnen bijdragen. Wij waren toen nog met een kleine groep mensen, die o.m. in 1941 de Aruba Merchants Association oprichtte. Maar wij begrepen, dat het toerisme zeer belangrijk voor Aruba zou kunnen worden. Dat wij destijds goed gezien hebben en met het inzicht en de doorzetting van de overheid, blijkt heden ten dage nu Aruba zich steeds meer ontwikkelt.

Van de Libanon uit zijn mijn ogen nog steeds op Aruba gericht. Zoals ik bij mijn laatste bezoek vertelde, bestaan er plannen om Basi Ruti spoedig uit te breiden. Begin volgend jaar hoop ik met vertegenwoordigers van een internationale hotelmaatschappij Aruba te bezoeken om deze plannen verder uit te werken.

Terecht is Aruba in feeststemming. De eerste periode van daadwerkelijke verbreding van de economische welvaartsbasis werd met groot succes afgesloten. Wij weten allen, dat het in deze gemeenschap gemakkelijk is iets te beginnen, maar het werk begint eerst bij het in standhouden en verder tot ontwikkeling brengen.

CH. NEME.

Tussen 1927 en nu: Aruba „wonderland"



BARRANQUILLA. — Langs deze weg zend ik mijn hartelijke gelukwensen aan de bevolking van Aruba met de geweldige vooruitgang door het openen van de chemische fabrieken te Barcadera.

Mijn herinneringen aan het oude Aruba zijn als een droom, toen wij voor het eerst een excursie maakten in 1927 van Curaçao naar Aruba, met het schip „Baralt" van de KNSM. De hartelijke ontvangst door de Arubaanse bevolking werd erg op prijs gesteld. Vooral de danspartijen met draaiorgels.

Wij gingen naar San Nicolas en de Franse pas om „De Goudmijn" te bezoeken. Dat was een kunst in die tijd, daar de weinige auto's en busjes, niet bestand waren tegen de slechte wegen, vooral niet als het geregend had. Wij hadden die dag dubbele pech, het regende, en kregen twee lekke banden. We hebben hard moeten werken om op tijd terug aan boord te zijn.

De tijd volgt zijn koers, en nu is Aruba als een „wonderland". Ik ontwaak uit mijn droom en stuur nogmaals mijn beste wensen, al zullen ze zijn als „druppeltjes water", maar menig druppeltje water maakt de zee. De zee van goede wensen voor een verdere voorspoed voor Aruba.

PROFESOR CARLOS CARDOZE
directeur „Saint Charles school" Barranquilla, Colombia.



HBU HBU

our warmest congratulations to

Antilles Chemical Company

and

Aruba Chemical Industries N.V.

HOLLANDSCHE BANK UNIE N.V.

Oranjestad — San Nicolas

Our best wishes

to

Antilles Chemical Company

and

Aruba Chemical Industries N.V.

with the inauguration of the new plants at Barcadera.



WIMCO

Congratulations

Aruba Chemical Industries N.V.

and

Antilles Chemical Company



E. & G. Martijn Aruba Inc.

CONGRATULATIONS

to

ANTILLES CHEMICAL COMPANY

and

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V.



Congratulations

to the

ANTILLES CHEMICAL COMPANY

and the

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V.



S.E.L. MADURO & SONS (Aruba) Inc.

ONZE HARTELIJKE GELUKWENSEN

aan de

ANTILLES CHEMICAL COMPANY

en de

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V.



BIJ DE OPENING VAN DE FABRIEKEN TE BARCADERA

LA LINDA

Congratulations and success

to

ANTILLES CHEMICAL COMPANY

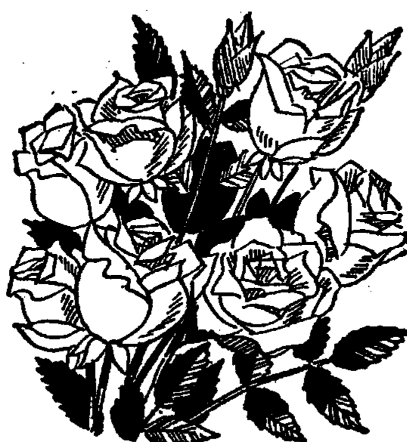
and

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V.

British American Insurance Company Ltd. [Aruba]

Worldwide home service.

OUR SINCEREST CONGRATULATIONS TO



Aruba Chemical Industries N.V.

&

Antilles Chemical Company

★

ARUBA TRADING COMPANY

ORANJESTAD — SAN NICOLAS

Congratulations

to the

ANTILLES CHEMICAL COMPANY

and the

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N,V.

Tielman's Office Machines and Repair

agent TRIUMPH and FACIT office machines

Gelukwensen

AAN DE

Antilles Chemical Company

EN DE

Aruba Chemical Industries N.V.

Moge deze belangrijke mijlpaal in de industriële ontwikkeling van Aruba door vele anderen worden gevolgd.

Bestuur en leden van de
UNION PORTUARIO ARUBA
HAVENARBEIDERS UNIE ARUBA

De eerste Supermarket van Aruba

Nicki Habibe Supermarket

wenst de

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N,V.

en de

ANTILLES CHEMICAL COMPANY

bij de opening van de fabrieken te Barcadera alle succes toe.

Congratulations

to

Aruba Chemical Industries N.V.

and

Antilles Chemical Company



ARUBAANSE WEGENBOUWMAATSCHAPPIJ N.V.

ONZE HARTELIJKE GELUKWENSEN

AAN DE

Aruba Chemical Industries N. V.

EN DE

Antilles Chemical Company

BIJ DE OFFICIELE OPENING VAN HAAR FABRIEKEN TE BARCADERA.

Deze opening getuigt van voorspoedige vooruitgang van Aruba. Moge deze vooruitgang zich de komende jaren gunstig blijven ontwikkelen.

NEME IMPORT EXPORT MAATSCHAPPIJ N.V.

Congratulations

to

Antilles Chemical Company

and

Aruba Chemical Industries N.V.



ARUBA COMMERCIAL BANK

BEST WISHES
to the

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V.

and the

ANTILLES CHEMICAL COMPANY



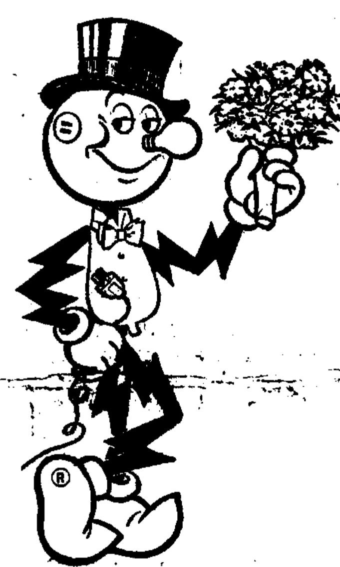
AUTORAMA Dealers for Aruba:
VOLKSWAGEN and PEUGEOT

ON OCCASION OF THE INAUGURATION OUR CONGRATULATIONS AND BEST WISHES FOR THE FUTURE TO

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N. V.

ANTILLES CHEMICAL COMPANY AND PROGESSIVE ARUBA

ROYAL NETHERLANDS
HARBOUR WORKS COMPANY LTD.



WIJ BIEDEN

de

ANTILLES CHEMICAL COMPANY

en de

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N. V.

ONZE HARTELIJKE GELUKWENSEN

~~Ook in de toekomst~~ zullen wij verder gaan, door met

★ KRACHT......
★ LICHT......
★ KOELTE......

onze bijdragen te leveren voor de verdere ontwikkeling van Aruba.

N.V. ELECTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ "ARUBA"



Onze hartelijke gelukwensen

AAN DE

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V.

EN DE

ANTILLES CHEMICAL COMPANY

BIJ DE INGEBRUIKNEMING VAN HAAR FABRIEKEN OP BARCADERA.

Ook aan de bevolking van Aruba bieden wij onze gelukwensen op deze belanrijke dag, die getuigt van haar vooruitgang.

In de toekomst zullen wij verder blijven werken voor de verdere industriële ontwikkeling van Aruba.

PARTIDO PATRIOTICO ARUBANO (P.P.A.)

Congratulations

to

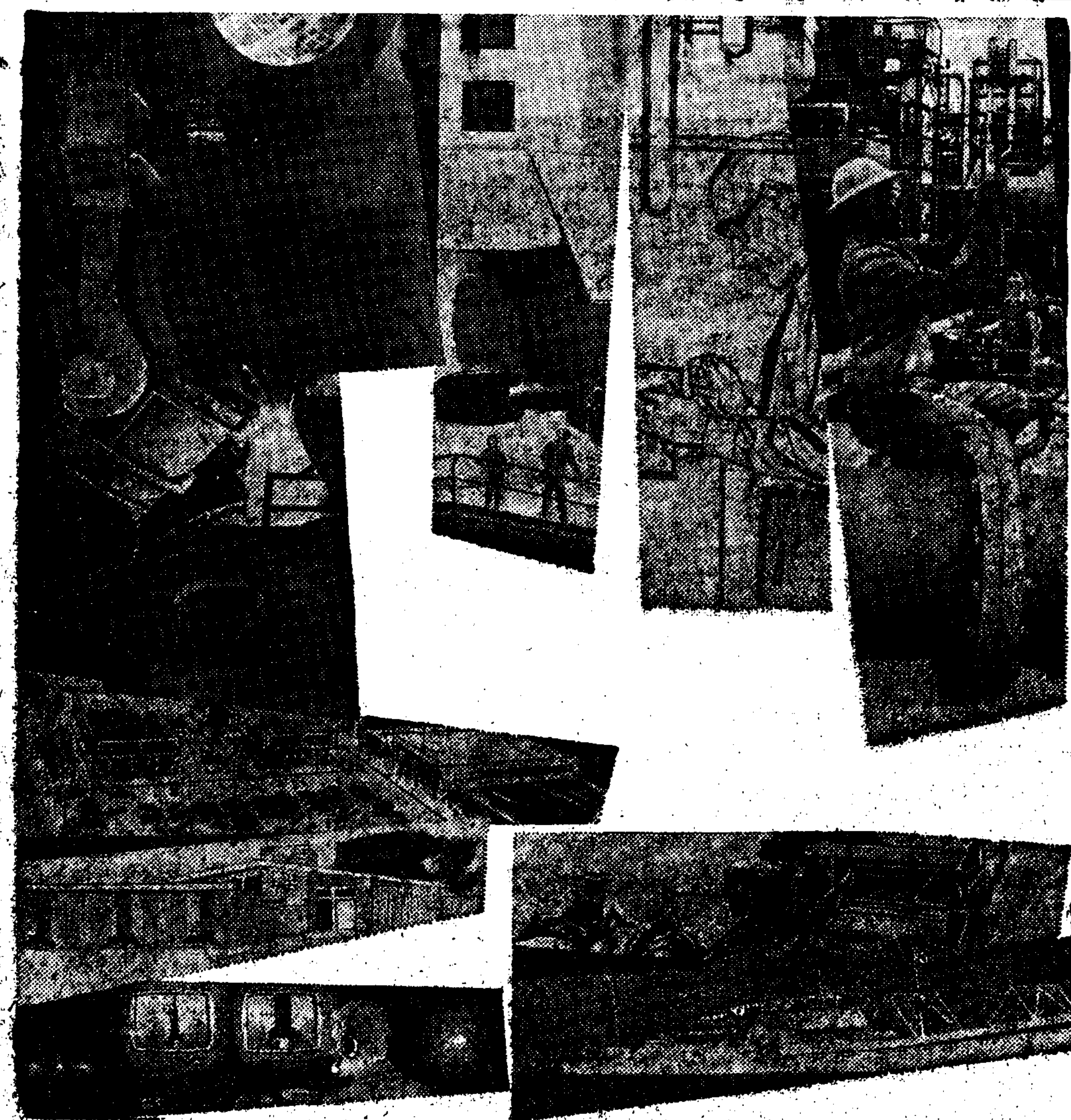
ANTILLES CHEMICAL COMPANY

and

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V.

McNAMARA CORPORATION LIMITED

International division.



ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V.

and

ANTILLES CHEMICAL COMPANY

proudly announce

the **OPENING**

of their plants at Barcadera

Aruba, December 9th, 1963

Congratulations

to

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V.

and

ARUBA CHEMICAL INUDSTRIES N.V.

RAGHUNATH *MULCO*

Congratulations

to

ANTILLES CHEMICAL COMPANY

and

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V.

KUSTERS TRADING COMPANY ARUBA Inc.

Reprs. Imperial Chemical Industries Ltd. England.

Onze beste wensen

vergezellen de

ANTILLES CHEMICAL COMPANY

en de

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V.

bij de ingebruikneming van haar

fabrieken te Barcadera.

Victoria Bottling Company

VOZ DI ARUBA **PJA 10**

wenst de

Antilles Chemical Company

en de

Aruba Chemical Industries N.V.

alle succes toe.

Best Wishes

to

Antilles Chemical Company

and

Aruba Chemical Industries N.V.

Verzekeringsbank

DE NIEUWE EERSTE NEDERLANDSCHE N.V.

EERSTE NEDERLANDSCHE VERZEKERINGS-MAATSCHAPPIJ

op het leven en tegen invaliditeit N.V.

BIJ DE OPENING VAN DE FABRIEKEN

van de

ANTILLES CHEMICAL COMPANY

en de

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V.

bieden wij onze

Hartelijke Gelukwensen

JAN BODEGOM & CO. (ARUBA) N.V.

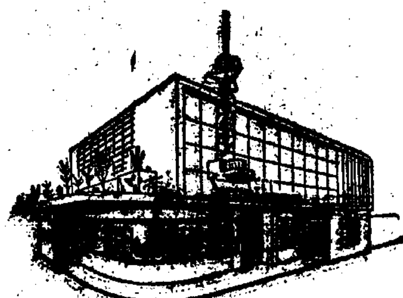
Importeurs voor Aruba van Friesche Vlag.

---

congratulations!

antilles chemical company

aruba chemical industries n.v.



SPRITZER + FUHRMANN

JUWELIERS - HORLOGERS - OPTICIENS

ARUBA - BONAIRE - CURAÇAO - ST. MAARTEN - NEW YORK

OUR BEST WISHES

to the

Antilles Chemical Company

and the

Aruba Chemical Industries N.V.

Aruba Gassupply Co. Ltd.

Hartelijke gelukwensen

aan de

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V.

en de

ANTILLES CHEMICAL COMPANY

Hollandse Slagerij

(A. J.Tonk)

Petrona & Croes Aruba N.V.

wishes

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V.

and

ANTILLES CHEMICAL COMPANY

all success with the new plants.

AAN DE DIRECTIE EN WERKNEMERS VAN DE

ANTILLES CHEMICAL COMPANY

en de

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V.

ONZE HARTELIJKE GELUKWENSEN

op deze voor Aruba zo belangrijke dag.

TIENDA HABIBE

(Elias Habibe)

Our best wishes

to the

ANTILLES CHEMICAL COMPANY

and

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V.

with the inauguration of the plants

Firma JAN HENDRIK CROES

Cigaria Antilliana

Our best wishes

with the inauguration of the

CHEMICAL PLANTS

at Barcadera

Leo Berlinski

Onze hartelijke gelukwensen

aan de

ANTILLES CHEMICAL COMPANY

en

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V.

bij de ingebruikneming van haar

fabrieken te Barcadera.

FIRMA JAN C. LACLE

Santa Cruz

Beste wensen en veel succes

VOOR DE

Aruba Chemical Industries N.V.

EN DE

Antilles Chemical Company

Mario S. Arends N.V.

ONZE HARTELIJKE GELUKWENSEN

AAN DE

ANTILLES CHEMICAL COMPANY

EN DE

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V.



CONGRATULATIONS

to the

Aruba Chemical Industries N.V.

and the

Antilles Chemical Company

MADURO & CURIELS BANK

Aruba Branch.

Congratulations

to the

Aruba Chemical Industries N.V.

and the

Antilles Chemical Company

ROBERT L. NAHAR STEELCONSTRUCTION COMPANY

Builders of the ammoniatanks and other steelconstructions in cooperation with

P.D.M. STEELCOMPANY USA.

Congratulations and success

to the

Antilles Chemical Company

and the

Aruba Chemical Industries N.V.

BASI RUTI HOTEL

DOMINGO MOROSO

VOORUITGANG TUSSEN TOEN EN NU

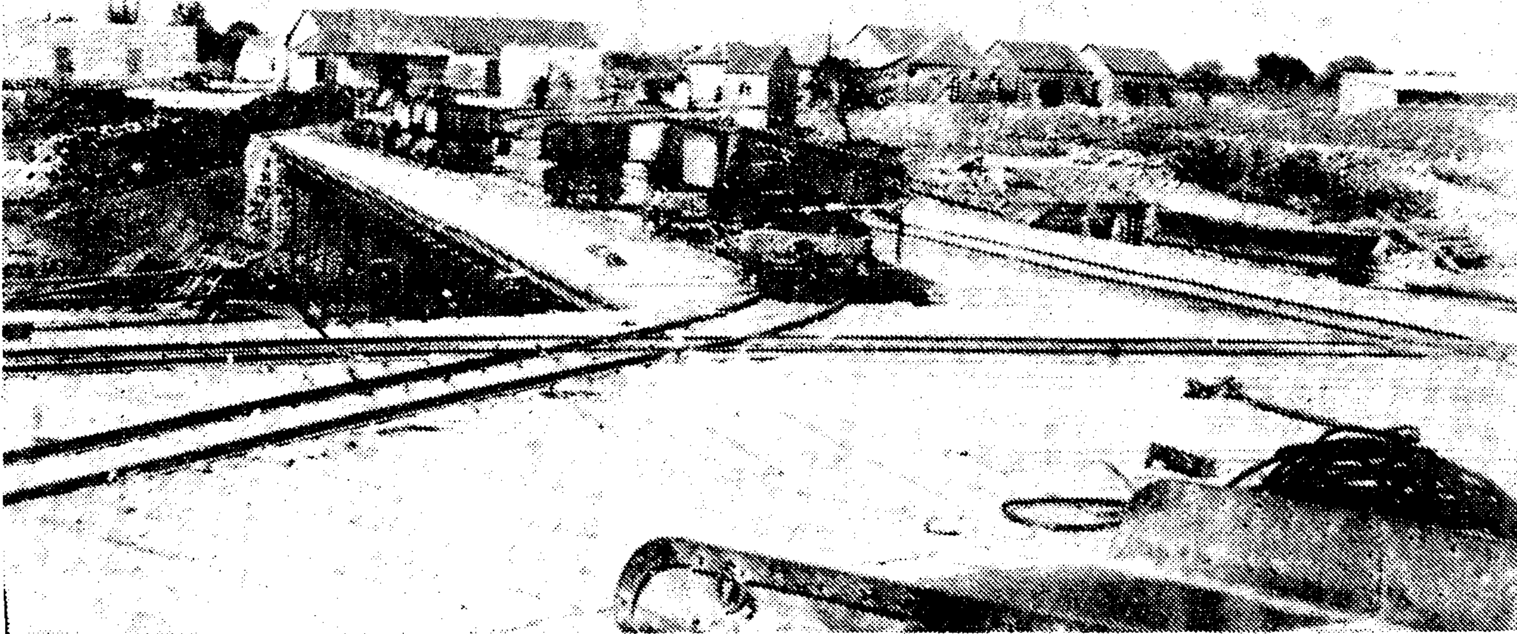
1929:

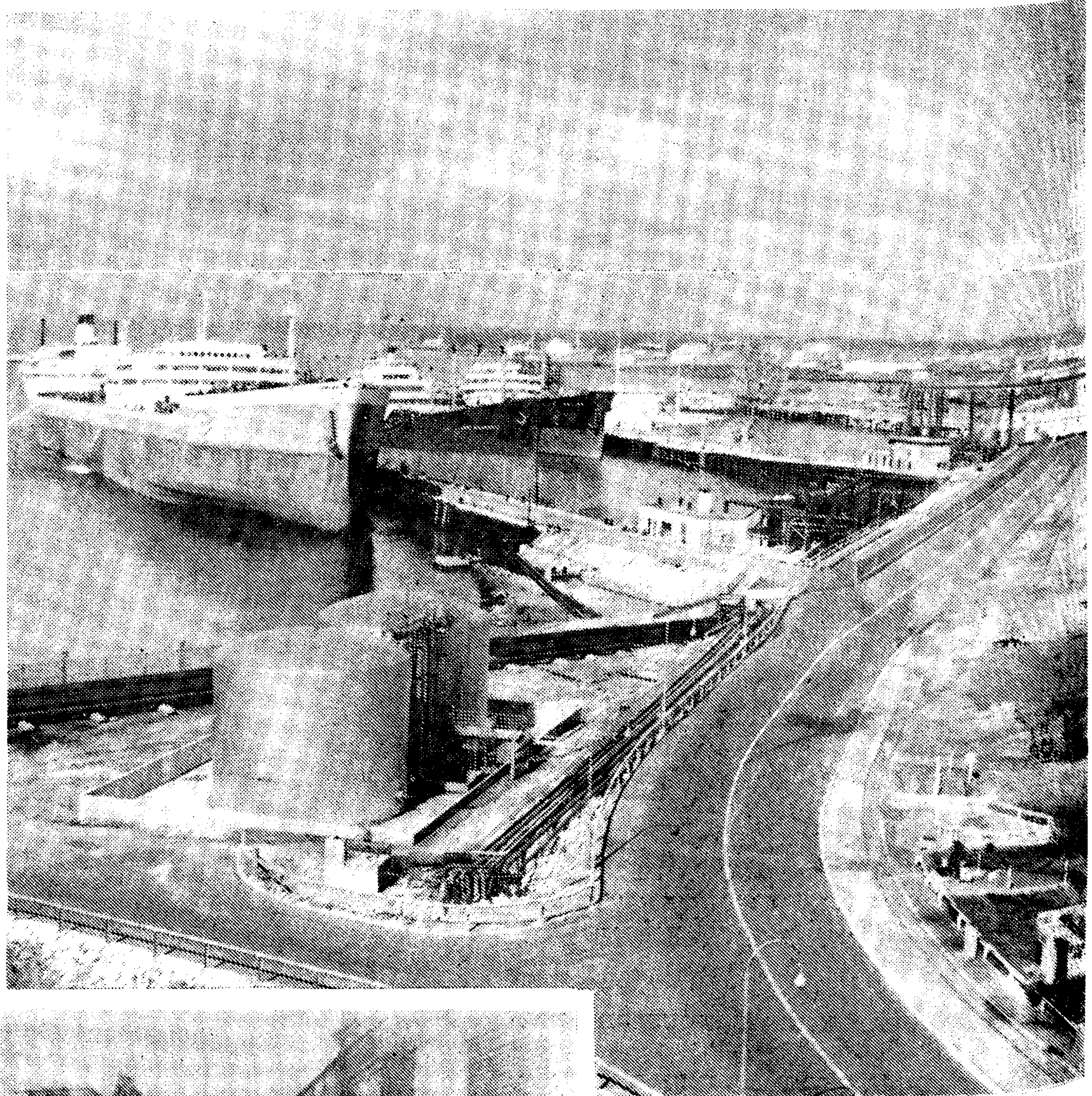
de anticke haven van San Nicolas, toen fosfaat nog het belangrijkste export produkt was. Hier werd fosfaat geladen door de Aruba Phosphate Company. In de haven kwamen dat jaar 2490 schepen met 7.654.552 brt (gem. per schip 3074 brt).

●

1963:

nu geen fosfaat meer maar olie in een der grootste havens ter wereld. Het grootste schip op bezoek was de Orion Hunter (39.287 brt, 260 meter lang). In 1962 arriveerden 2354 schepen met 37.087.148 brt (gem. per schip 15.755 brt). De groei van dit haven-complex, bestuurd door televisie, symboliseert de vooruitgang van Aruba. De beide foto's op de eerste rij (Lago) spreken duidelijke taal. Voor degenen, die meer bewijzen wensen volgen op deze pagina nog twee frappante staaltjes, waarbij ouderen met weemoed het verleden herkennen.







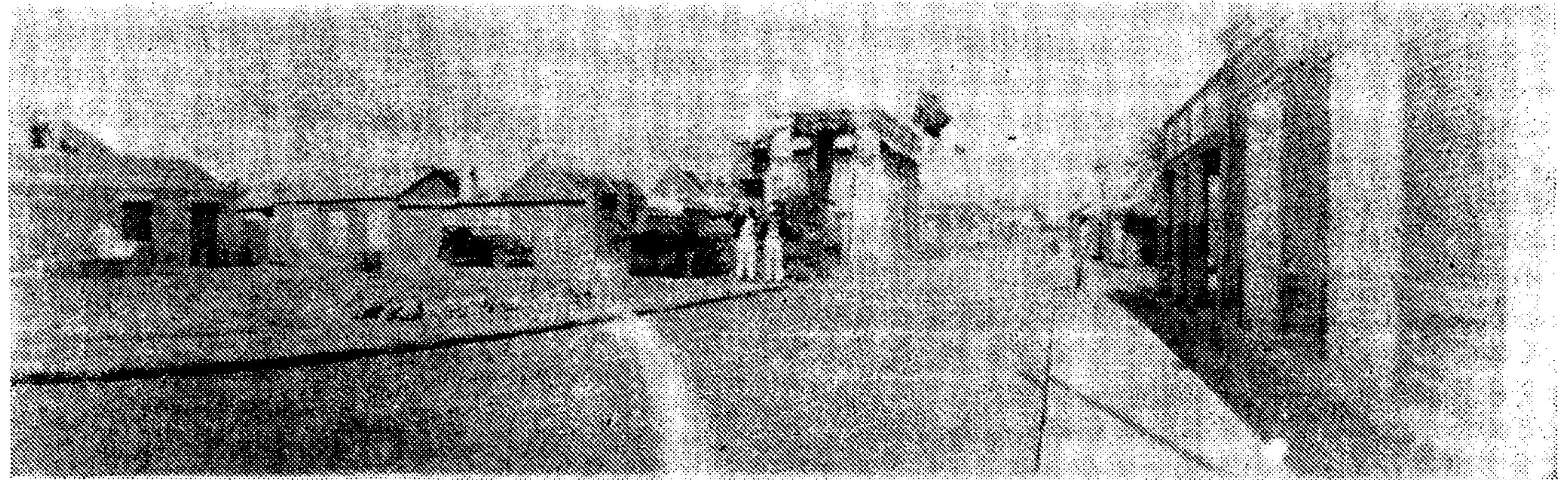
1929:

de Nassaustraat in Oranjestad had toen juist het eerste plaveisel gekregen (foto hieronder), een enorme vooruitgang in die stoffige tijd. Het huis met de vlaggen is het Ecury-gebouw.

●

1963:

en zo levendig (zie hiernaast) is de huidige aanblik van dit koperparadijs, van hetzelfde punt af gezien.



1927:

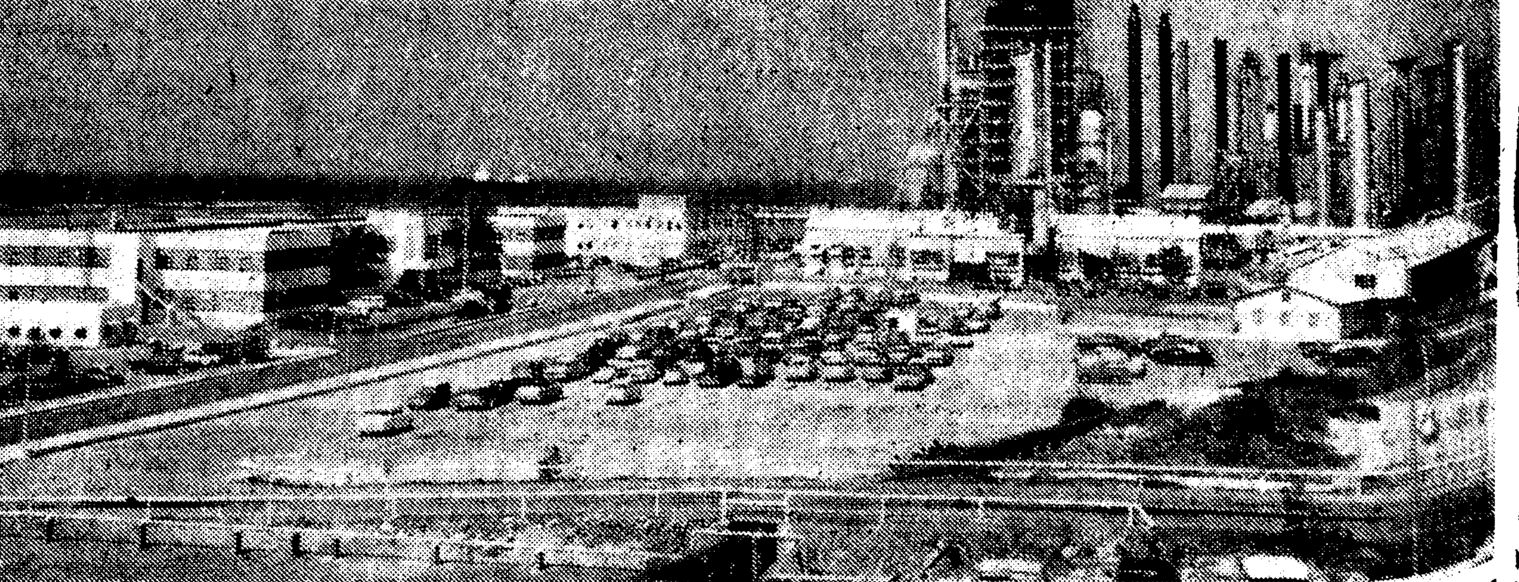
een leeg gezicht op de Lago of wat er toen voor doorging. V.l.n.r. naast de grote opslagtank de weg, die 60 jaar geleden liep van de fosfaatmijn naar de haven. Op de plaats van het huis in het centrum staan nu de distilleerketels van Lago; geheel rechts de hoofdweg, die nu door de raffinaderij loopt. Aan de zeekant het bunkhouse, later lab II.

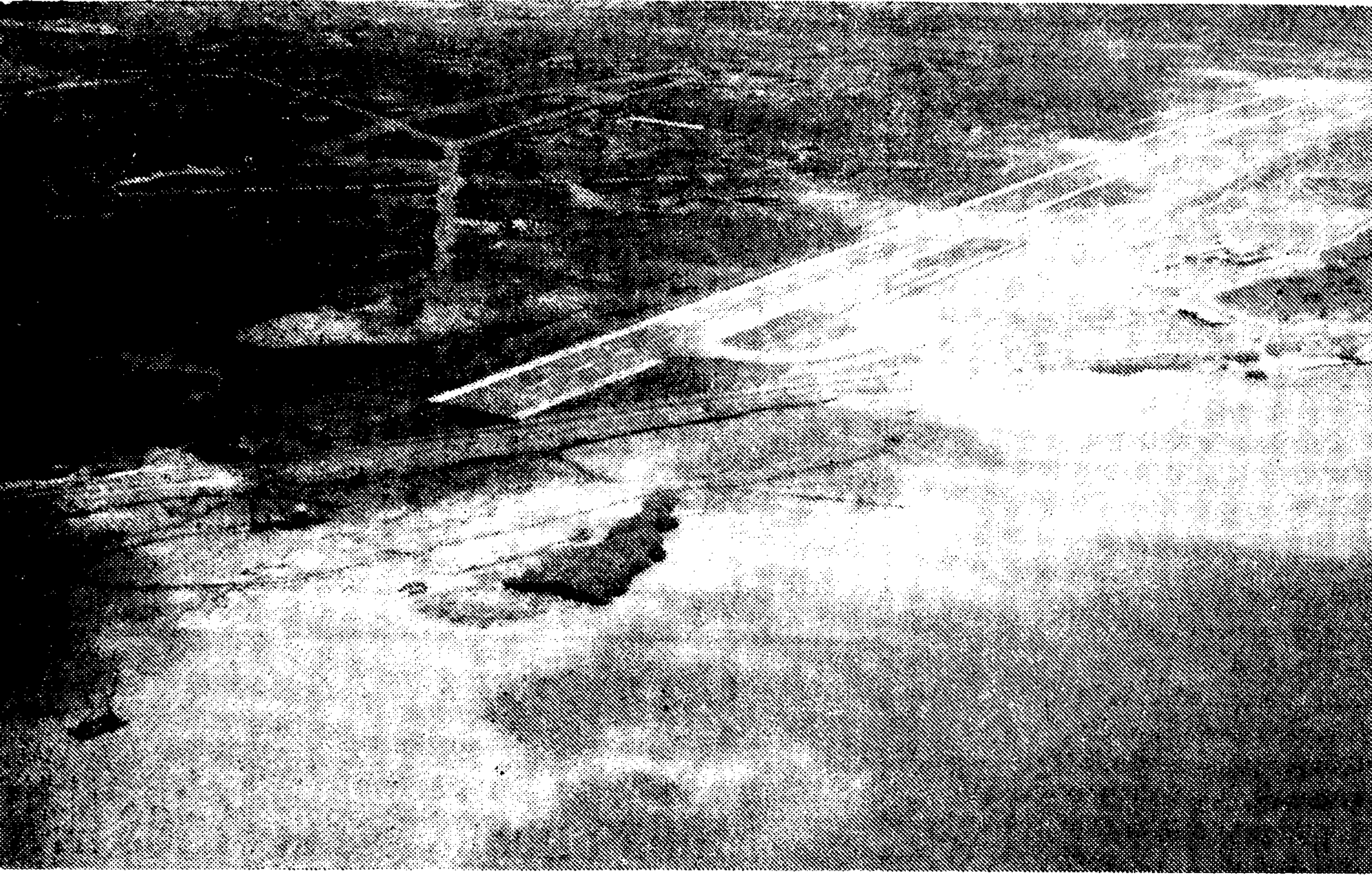
●

1963:

het moderne kantoor van Lago, daarachter de grootste raffinaderij ter wereld. Beide foto's gezien door een Lago-lens.







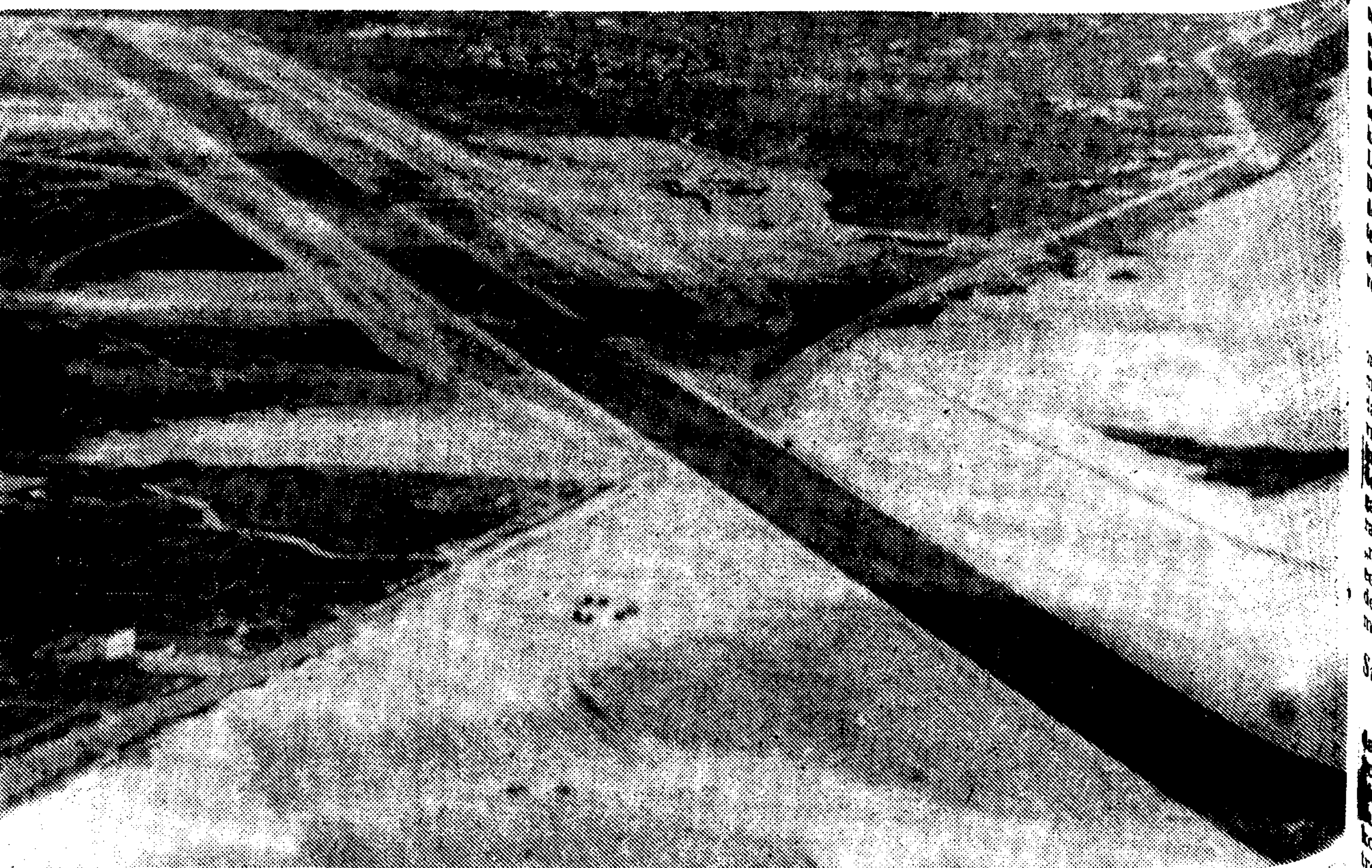
Toen:

dit „toen" is nu nog nu, maar nu niet lang meer. De oude startbaan van het Prinses Beatrixvliegveld wordt nog daverend gebruikt, doch het zal niet lang meer duren en het toenemende verkeer kan gebruik maken van een nieuwe baan met toegenomen mogelijkheden.

●

Nu:

de grote uitbreiding van de startbaan tot 2734 meter is uit de lucht al, of het altijd zo geweest is. Een vlieger dacht het ook en heeft er zelfs al gebruik van gemaakt. De bedoeling is echter, dat begin 1964 de baan opengaat (met feest?) voor straaltoestellen van een formidabel gewicht. Het mag ook wel, want dan is een flinke hap uitgegeven van het totale bedrag voor baan en nieuw station, tesamen ƒ 17.500.000. Op de foto van onze eigen luchtfotograaf Aloysio Franken (piloot mr P. P. C. H. van de Voort, een ware meester) ziet men duidelijk het nieuwe stuk van de baan dwars steken over de pas oude verkeersweg van Oranjestad naar San Nicolas.



Dit is nú

zo liggen daar de chemische fabrieken aan de hoofdweg van Oranjestad naar San Nicolas, gevleid langs de lauwe, blauwe Caribische zee. AMIGOE-fotograaf Aloysio heeft er mijmerend naar zitten kijken op een lome middag, met het Parkietenbosch in de rug. Een onwezenlijk landschap.
Links de ammoniakfabriek. Dan opschuivend naar rechts de salpeterzuurfabriek en die van gemengde kunstmest. Tenslotte rechts van het wide-screen de ureum-fabriek met de 30 meter hoge „prilltower". Aloysio knipperde met de ogen en met zijn camera. Het droombeeld werd werkelijkheid. Zo werkelijk, dat de bedrijvigheid een aanvang nam. In de nieuwe chemische fabrieken van Aruba begon het proces te borrelen, bibberen, en te babberen. Zo snel ging het, dat de fabrieken op 10 december officieel voor geopend kunnen worden verklaard. Ook die droom werd werkelijkheid.

